叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 西南地区早期人类投掷器尖状器(early Man Projectile Points In The Southwest) 000001

2. 西南地区早期人类投掷器尖状器(early Man Projectile Points In The Southwest) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

西南地区早期人类投掷器尖状器(Early Man Projectile Points in the Southwest)

['ɜːrli] [mæn]
Early **Man**
早期的 男人

早期人类

[prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts]
Projectile **Points**
弹丸 积分

抛射点

[ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west]
in **the** **Southwest**
在 这 西南

在西南地区

['mju'ziːəm] [ʌv; əv] [nuː] ['meksɪkoʊ] [pres]
MUSEUM **OF** **NEW** **MEXICO** **PRESS**
博物馆 的 新的 墨西哥 按

新墨西哥州新闻博物馆

['pɑːpjələr] ['sɪriːz] ['pæmflət] [noʊ] . -
POPULAR **SERIES** **PAMPHLET** **NO** **.** **41**
受欢迎的 系列 小册子 不 . -

畅销系列宣传册第41期

['ɜːrli] [mæn] [prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] [ɪn] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'west]
EARLY **MAN** **PROJECTILE** **POINTS** **IN** **THE** **SOUTHWEST**
早期的 男人 弹丸 积分 在 这 西南

西南地区早期人类投掷尖状器

[baɪ] ['kenɪθ] ['hɑːniːə]
by **Kenneth** **Honea**
经过 肯尼斯 霍尼亚

作者：肯尼斯·霍尼亚

[ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n]
INTRODUCTION
介绍

介绍

[ðə; ði] ['kʌltʃər] [ʌv; əv] ['ɜːrli] [mæn][ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] , [ðoʊ] [jet] [ɪm'pɜːrfɪktli] [noʊn] ,
The **cultures** **of** **Early** **Man** **in** **the** **Southwest** **,** **though** **yet** **imperfectly** **known** **,**
这 文化 的 早期的 男人 在 这 西南 , 尽管 然而 不完美地 已知 ,

虽然我们对美国西南部早期人类文化的了解还不完全，

[siːm] [moʊst] ['redɪli] [dɪ'stɪŋgwɪʃəbl] [baɪ] [ˌkerːək.tə'rɪs.tɪk] [taɪps] [ʌv; əv][prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] .
seem **most** **readily** **distinguishable** **by** **characteristic** **types** **of** **projectile** **points** **.**
似乎 最多 容易 可区分的 经过 特征 类型 的 弹丸 积分 .

最容易区分的似乎是弹丸尖端的特征类型。

[ðə; ði][mə'dʒɔ:rəti][ʌv; əv][faindz] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [rer] , [hæv; həv] [bɪn] [meɪd] [ɑ:n][ðə; ði] ['sɜ:rfɪs]

The	majority	of	finds	,	and	they	are	rare	,	have	been	made	on	the	surface
这	多数	的	发现	,	和	他们	是	稀有的	,	有	到过	制成	在	这	表面

;
;
;

绝大多数文物都是在地表发现的，而且这类文物很少；

[mʌtʃ] [les] ['ɔ:f(ə)n][æt; ət][kæmp][ɔ:r] [kɪl] [saɪts] .

much	less	often	at	camp	or	kill	sites	.
很多	较少的	经常	在	营	或者	杀	网站	.

在营地或猎杀地点这种情况发生的频率要低得多。

[kæmp] [saɪts] [wɜ:r; wər]['sɪtʃueɪtɪd][ɑ:n] ['rɪdʒɪz] , [ɪn][sænd] [djʊn] , [ɔ:r][ɑ:n] [hɪlz] [ˌoʊvər'lʊkɪŋ] [stri:mz] ,

Camp	sites	were	situated	on	ridges	,	in	sand	dunes	,	or	on	hills	overlooking	streams	,
营	网站	是	位于	在	山脊	,	在	沙	沙丘	,	或者	在	丘陵	俯瞰	溪流	,

[leɪks] , [ɔ:r][pɑ:ndz] .

lakes	,	or	ponds	.
湖泊	,	或者	池塘	.

营地位于山脊上、沙丘上或俯瞰溪流、湖泊或池塘的小山上。

[ˌɑ:kju'peɪʃən(ə)l] [fitʃər] ['dʒen(ə)rəli] [ɪn'klu:d] [hɑ:θs] , [splɪt] [ænd; ənd] [tʃɑ:rd] [fu:d] [boʊnz] , [də'bri:]

Occupational	features	generally	include	hearths	,	split	and	charred	food	bones	,	debris
职业	特征	一般来说	包括	壁炉	,	分裂	和	烧焦的	食物	骨头	,	碎片

[frʌm; frəm] [stoʊn] [tu:l] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ] ,

from	stone	tool	manufacturing	,
从	石头	工具	制造业	,

职业遗迹通常包括火塘、劈开和烧焦的食物骨头、石器制造过程中产生的碎屑等。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [fʊl] ['ɪnvəntɔ:ri] [ʌv; əv] [stoʊn] [tu:lz] .

and	a	full	inventory	of	stone	tools	.
和	一个	满的	存货	的	石头	工具	.

以及全套石器工具。

[si:dz] , ['graɪndɪŋ] [stoʊnz] , ['stɔ:rɪdʒ] [ænd; ənd] ['kʊkɪŋ] [pɪts] [ɑ:r; ər] ['rerli] [faʊnd] [æt; ət] [sʌtʃ] ['ɜ:rli]

Seeds	,	grinding	stones	,	storage	and	cooking	pits	are	rarely	found	at	such	early
种子	,	研磨	石头	,	贮存	和	烹饪	坑	是	很少	成立	在	这样的	早期的

[saɪts] .

sites	.
网站	.

在如此早期的遗址中，很少能发现种子、磨石、储藏坑和烹饪坑。

[kɪl] [saɪts] , [baɪ]['kɑ:ntræst] , [ɑ:r; ər]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli]['sɪtʃueɪtɪd][ɑ:n][ðə; ði]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv] [stri:mz] ,

Kill	sites	,	by	contrast	,	are	usually	situated	on	the	edges	of	streams	,
杀	网站	,	经过	对比	,	是	通常	位于	在	这	边缘	的	溪流	,

[leɪks] , [ɔ:r][pɑ:ndz] .

lakes	,	or	ponds	.
湖泊	,	或者	池塘	.

相比之下，猎杀地点通常位于溪流、湖泊或池塘的边缘。

[fitʃər] [wɪl] [ɪn'klu:d] ['ænɪm(ə)l] ['skelitnz] , ['sʌmtaɪmz] ['pɑ:rʃəli] [dis'membəd] , [pɔɪnts] [ju:st] [ɪn]

Features	will	include	animal	skeletons	,	sometimes	partially	dismembered	,	points	used	in
特征	将要	包括	动物	骷髅	,	有时	部分	肢解	,	积分	用过的	在

['kɪlɪŋ] [geɪm] ,

killing	game	,
杀	游戏	,

游戏特色包括动物骨骼（有时会部分肢解）、用于杀戮游戏的积分等。

[sʌm; səm] [stoʊn] ['bʊtʃɝɪŋ] [tu:lz] [sʌtʃ] [æz; əz]['skreɪpɝz] , [naɪvz] , ['ju:tə,laɪzd] [fleɪks] ,

some	stone	butchering	tools	such	as	scrapers	,	knives	,	utilized	flakes	,
一些	石头	屠宰	工具	这样的	作为	刮刀	,	刀具	,	利用	薄片	,

一些石制屠宰工具，如刮刀、刀具，利用石片制成。

[ænd; ənd] [weɪst] [fleɪks] [rɪ'zʌltɪŋ] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʃɑːpənɪŋ] [ʌv; əv] [stoʊn] [tuːlz] .

and	waste	flakes	resulting	from	the	sharpening	of	stone	tools	.
和	浪费	薄片	结果	从	这	磨利	的	石头	工具	.

以及磨削石器工具时产生的废石片。

[prɪ'fɜːrd] [pɑːrts][ʌv; əv] [geɪm] [meɪ] [biː; bi] ['mɪsɪŋ] , ['ɪndɪkeɪtɪŋ] [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['kærid] [bæk] [tuː; tə]

Preferred	parts	of	game	may	be	missing	,	indicating	they	were	carried	back	to
首选	部分	的	游戏	可能	是	丢失的	,	表明	他们	是	携带	后退	到

[kæmp] .

camp	.
营	.

猎物中比较受欢迎的部位可能已经丢失，这表明它们被带回了营地。

[hɑːθs] [ɑːr; ər] [ə'keɪʒ(ə)nəli] [faʊnd] [æt; ət] [kɪl] [saɪts] ,

Hearths	are	occasionally	found	at	kill	sites	,
壁炉	是	偶尔	成立	在	杀	网站	,

在猎杀现场偶尔会发现火塘遗迹。

['ɪndɪkeɪtɪŋ] [ðæt] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [geɪm] [meɪ] [hæv; həv] [bɪn] [prɪ'perd] [ðer; ðər] .

indicating	that	part	of	the	game	may	have	been	prepared	there	.
表明	那	部分	的	这	游戏	可能	有	到过	准备	那里	.

这表明比赛的部分内容可能是在那里准备的。

[pɔɪnts] [juːst] [baɪ] ['ɜːrli] [mæn][wɜːr; wər] ['laɪkli] [θroʊn] [æt; ət] [geɪm] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [spɪr] - ['θroʊər] [ɔːr]

Points	used	by	Early	Man	were	likely	thrown	at	game	with	a	spear	-	thrower	or
积分	用过的	经过	早期的	男人	是	可能	抛掷	在	游戏	和	一个	矛	-	投掷者	或者

[ætəl] - [ætəl] ,

atl	-	atl	,
亚特兰大	-	亚特兰大	,

早期人类使用的计分器很可能是用投矛器或长矛投掷到猎物身上的。

['ræðər] [ðæn; ðən] [ʃɑːt] [æt; ət][ðem; ðəm][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][baʊ; boʊ][ænd; ənd] ['æroʊ] .

rather	than	shot	at	them	with	a	bow	and	arrow	.
相当	比	射击	在	他们	和	一个	弓	和	箭	.

而不是用弓箭射击他们。

[ætəl] - [æt.əlz][wɜːr; wər] ['prɑːbəbli] [ʌv; əv] [wʊd] , [ænd; ənd][hæd; həd][ə; eɪ] [lɔːŋ] [gruːv] [ɑːn][wʌn][saɪd]

Atl	-	atls	were	probably	of	wood	,	and	had	a	long	groove	on	one	side
亚特兰大	-	大西洋	是	大概	的	木头	,	和	有	一个	长的	槽	在	一	边

.

:
.

阿特尔-阿特尔可能是木制的，一侧有一条长长的凹槽。

['ɪntuː] [ðɪs] [gruːv] [wʌz; wəz] [pleɪst] [ðə; ði] [spɪr] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [pɔɪnt] ['hæftɪd]['ɑːntə][wʌn][end] .

Into	this	groove	was	placed	the	spear	with	a	point	hafted	onto	one	end	.
进入	这	槽	曾是	放置	这	矛	和	一个	观点	带柄	到	一	结尾	.

将矛尖插入这个凹槽中，矛尖的一端装上矛柄。

[ðə; ði] [ætəl] - [ætəl] [wʌz; wəz] [θrʌst] [bæk] [ænd; ənd] [θroʊn] ['fɔːrwərd] , [rɪ'liːsɪŋ] [ðə; ði] [spɪr] [ɑːn]

The	atl	-	atl	was	thrust	back	and	thrown	forward	,	releasing	the	spear	on
这	亚特兰大	-	亚特兰大	曾是	推力	后退	和	抛掷	向前	,	发布	这	矛	在

[ðə; ði]['fɔːrwərd] [θrʌst] .

the	forward	thrust	.
这	向前	推力	.

阿特尔-阿特尔向后猛刺，然后向前抛出，向前猛刺时释放了长矛。

[ɑːn][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv]['faɪndɪŋz] , [ˌɑːkɪ'ɔlədʒɪsts] [hæv; həv] [ˌriːkən'strʌktɪd] [tuː] [ˌwaɪd'spred] ['meθədz]

On	the	basis	of	findings	,	archaeologists	have	reconstructed	two	widespread	methods
在	这	基础	的	发现	,	考古学家	有	重建	二	广泛	方法

[ʌv; əv] ['hʌntɪŋ] [baɪ] ['ɜːrli] [mæn] .

of	hunting	by	Early	Man	.
的	打猎	经过	早期的	男人	.

根据考古发现，考古学家重建了早期人类两种广泛使用的狩猎方式。

[ɪn][ðə; ði][fɜːrst] ['ɪnstəns] , [geɪm] [wʌz; wəz] [əb'zɜːrvd] , [stɔːkt] [ænd; ənd] [kɪld] [æt; ət] ['wɔːtərɪŋ]

In	the	first	instance	,	game	was	observed	,	stalked	and	killed	at	watering
在	这	第一的	实例	,	游戏	曾是	观察到	,	跟踪	和	被杀	在	浇水

['pleɪsɪz] .

places	.
地方	.

最初，人们在水源地观察、跟踪并猎杀猎物。

[ɪn][ðə; ði]['sekənd] , [geɪm] [wʌz; wəz] ['drɪvn] ['ɪntuː][æn; ən][ə'rɔɪoʊ] , [striːm] , [leɪk] , [ɔːr][pɑːnd] ,

In	the	second	,	game	was	driven	into	an	arroyo	,	stream	,	lake	,	or	pond	,
在	这	第二	,	游戏	曾是	驱动	进入	一个	阿罗约	,	溪流	,	湖	,	或者	池塘	,

第二种方法是将猎物驱赶到干涸的河床、溪流、湖泊或池塘中。

[ɔːr] [stæm'piːdid] ['oʊvər][ə; eɪ] [klɪf] . [ˌtuː'tuː]

or	stampeded	over	a	cliff	.	2
或者	踩踏	超过	一个	悬崖	.	2

或者跌落悬崖。2

['ɜːrli] [mə'tɪriəlz] [ænd; ənd] [tɛk'nɑːlədʒiːz]

EARLY	MATERIALS	AND	TECHNOLOGIES
早期的	材料	和	技术

早期材料与技术

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['kjʊriəs] [fækt] [ðæt] ['ɜːrli] [ˌsaʊθ'westərn] [mæn][moʊst]['ɔːf(ə)n] [meɪd] [hɪz; ɪz] [tuːlz] [ʌv; əv]

It	is	a	curious	fact	that	Early	Southwestern	Man	most	often	made	his	tools	of
它	是	一个	好奇的	事实	那	早期的	西南	男人	最多	经常	制成	他的	工具	的

['veri] ['faɪnli] ['tekstʃərd] [stoʊn] .

very	finely	textured	stone	.
非常	精细地	纹理	石头	.

一个有趣的现象是，早期西南人类最常使用纹理非常精细的石头来制作工具。

[pər'hæps] [ðɪs] ['kʌstəm] [wʌz; wəz] [ɪn'djʊst] [baɪ][ðə; ði][ɪg'zæktɪŋ] ,

Perhaps	this	custom	was	induced	by	the	exacting	,
也许	这	风俗	曾是	诱导	经过	这	严格	,

或许这种习俗是由严苛的要求所导致的，

['faɪnli] [kən'troʊld] [tɛk'nɑːlədʒiːz] [ʌv; əv] [stoʊn] ['fleɪkɪŋ] ['præktɪst] [ænd; ənd][ðə; ði][kaɪndz][ʌv; əv] [tuːlz]

finely	controlled	technologies	of	stone	flaking	practiced	and	the	kinds	of	tools
精细地	受控	技术	的	石头	剥落	练习	和	这	种类	的	工具

[meɪd] .

made	.
制成	.

精细控制的石器剥片技术以及所制造的工具种类。

[ɪn'diːd] , ['wɜːrkmənʃɪp] [ɑːn] ['meni] [prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] , [naɪvz] ,

Indeed	,	workmanship	on	many	projectile	points	,	knives	,
的确	,	做工	在	许多	弹丸	积分	,	刀具	,

事实上，许多投掷器尖端、刀具的做工，

[ænd; ənd] ['skreɪpɝz] [ɪz] [soʊ] [wel] [ə'ʧi:vd] [ðæt] [wʌn] [ɪz] [led] [tu:; tə] [bɪ'li:v] [ðæt] ['ɜ:rli] [mæn] [stroʊv]

and	scrapers	is	so	well	achieved	that	one	is	led	to	believe	that	Early	Man	strove
和	刮刀	是	所以	出色地	已达成	那	一	是	引领	到	相信	那	早期的	男人	努力

[tu:; tə] [ɪk'spres] [sʌm; səm] [dɪ'gri:] [ʌv; əv] [es'θetɪk] [aɪ'di:əlɪzəm] [ɪn] [hɪz; ɪz] [tu:lz] .

to	express	some	degree	of	esthetic	idealism	in	his	tools	.
到	表达	一些	程度	的	美学	唯心主义	在	他的	工具	.

刮削器的制作如此精良，以至于人们相信早期人类努力在工具中表达某种程度的审美理想主义。

[dɪ'mændz] [ɪn] [tek'nɑ:lədʒi] ['ɔ:f(ə)n] [led] [tu:; tə] [ðə; ði] [ˌwaɪd'spred] ['treɪdɪŋ] [ʌv; əv] [tʃɔɪs] [mə'tɪriəlz] .

Demands	in	technology	often	led	to	the	widespread	trading	of	choice	materials	.
需求	在	技术	经常	引领	到	这	广泛	贸易	的	选择	材料	.

技术需求往往导致优质材料的广泛交易。

[ðə; ði] [best] [noʊn] [ʌv; əv] [ði:z] [ɪz] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ælə'beɪts] ['kwɔ:ri:z] [nɪr] [ˌæmə'rɪloʊ] [ɪn] [ðə; ði]

The	best	known	of	these	is	from	the	alibates	quarries	near	Amarillo	in	the
这	最好的	已知	的	这些	是	从	这	阿里巴茨	采石场	靠近	阿马里洛	在	这

['teksəs] ['pænhændl] .

Texas	Panhandle	.
德克萨斯州	狭长地带	.

其中最著名的要数德克萨斯州狭长地带阿马里洛附近的阿里贝茨采石场了。

[faɪn] ['kwɑ:ləti] [flɪnt] [frʌm; frəm] [ðɪs] [loʊ'kæləti] [hæz; həz] [bɪn] [faʊnd] [æt; ət] ['ɜ:rli] [mæn] [saɪts] [æz; əz] [fɑ:r]

Fine	quality	flint	from	this	locality	has	been	found	at	Early	Man	sites	as	far
美好的	质量	燧石	从	这	地点	有	到过	成立	在	早期的	男人	网站	作为	远的

[west] [æz; əz] [ˌærɪ'zoʊnə] [ænd; ənd] [æz; əz] [fɑ:r] [nɔ:rθ] [æz; əz] [waɪ'oʊmɪŋ] [ænd; ənd] [mɑ:n'tænə] .

west	as	Arizona	and	as	far	north	as	Wyoming	and	Montana	.
西方	作为	亚利桑那	和	作为	远的	北	作为	怀俄明州	和	蒙大拿	.

在远至亚利桑那州西部和远至怀俄明州和蒙大拿州北部的早期人类遗址中，都发现了来自该地的优质燧石。

['ɜ:rli] [mæn] [prɪ'perd] [pɔɪnt] “ [blæŋks] ” [baɪ] [ðə; ði] ['straɪkɪŋ] [ʌv; əv] ['su:təb(ə)l] ['praɪmeri] [fleɪks] [baɪ]

Early	man	prepared	point	“	blanks	”	by	the	striking	of	suitable	primary	flakes	by
早期的	男人	准备	观点	“	空白	”	经过	这	引人注目	的	合适的	基本的	薄片	经过

[də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] [frʌm; frəm] [ə; eɪ] [blɑ:k] [ʌv; əv] [stoʊn] ,

direct	percussion	from	a	block	of	stone	,
直接的	打击乐器	从	一个	堵塞	的	石头	,

早期人类通过直接敲击石块，获得合适的初级石片，从而制备出尖头“坯料”。

[ðə; ði] [kɔ:r] .

the	core	.
这	核	.

核心部分。

[ðə; ði] ['straɪkər] [kən'sistid] ['i:ðər] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [hɑ:rd] [sʌb'raund] ['hæməztəʊn] , [ɔ:r] [ə; eɪ] ['sɪlɪndər] -

The	striker	consisted	either	of	a	hard	subround	hammerstone	,	or	a	cylinder	-
这	前锋	由……组成	任何一个	的	一个	难的	亚轮	锤石	,	或者	一个	圆柱	-

['hæmər] [ʌv; əv] [sɔ:ft] [stoʊn] ,

hammer	of	soft	stone	,
锤	的	柔软的	石头	,

打击工具可以是坚硬的亚圆形锤石，也可以是柔软的圆柱形石头。

[boʊn] , ['æntlər] , [ɔ:r] [hɑ:rd] [wʊd] .

bone	,	antler	,	or	hard	wood	.
骨	,	鹿角	,	或者	难的	木头	.

骨头、鹿角或硬木。

[fleɪks] ['drɪvn] [ɔ:f] [baɪ] [ðə; ði] ['fɔ:rmər] [wɜ:r; wər] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] ['θɪkər] [æt; ət] [wʌn] [end] .

Flakes	driven	off	by	the	former	were	usually	thicker	at	one	end	.
薄片	驱动	离开	经过	这	以前的	是	通常	较厚	在	一	结尾	.

前者剥落的薄片通常一端较厚。

[ðoʊz] [prə'du:st] [ɪn][ðə; ði]['sekənd] ['ɪnstəns] [wɜ:r; wər] ['relətɪvli] [θɪn] [θru:'aʊt] [ðer; ðər][leŋkθ; leŋθ]

Those **produced** **in** **the** **second** **instance** **were** **relatively** **thin** **throughout** **their** **length**

那些 生产 在 这 第二 实例 是 相对地 薄的 自始至终 他们的 长度

.

:

·

第二批生产的样品从头到尾都比较细。

[lɔ:ŋ] [fleɪks] [ɔ:r] “ [bleɪdz] ” [wɜ:r; wər]['ɔ:lsoʊ]['ɔ:f(ə)n] [ju:st] [æz; əz][blæŋks] ,

Long **flakes** **or** **“** **blades** **”** **were** **also** **often** **used** **as** **blanks** **,**

长的 薄片 或者 “ 刀片 ” 是 还 经常 用过的 作为 空白 ,

长条状的石片或“刀片”也经常被用作坯料，

[ɪ'speʃəli] [ɪn][ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ʌv; əv] [lɔ:ŋ] [prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] .

especially **in** **the** **making** **of** **long** **projectile** **points** **.**

尤其 在 这 制作 的 长的 弹丸 积分 .

尤其是在制造长弹丸尖端方面。

[ðeɪ] [kʊd; kəd][bi:; bi] [dɪ'tætʃt] [frʌm; frəm] ['kɔrz] [wɪð; wɪθ] ['i:ðər] [ʌv; əv][ðə; ði] [ə'bʌv] ['straɪkɚz] ,

They **could** **be** **detached** **from** **cores** **with** **either** **of** **the** **above** **strikers** **,**

他们 可以 是 分离的 从 核心 和 任何一个 的 这 多于 前锋 ,

它们可以用上述任何一种打击者从核心部件上分离出来。

[ɔ:r][baɪ]['hoʊldɪŋ][ə; eɪ][boʊn][ɔ:r][stoʊn] “ [pʌntʃ] ” [ɑ:n][æn; ən] [edʒ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [kɔ:r] [ænd; ənd] ['straɪkɪŋ]

or **by** **holding** **a** **bone** **or** **stone** **“** **punch** **”** **on** **an** **edge** **of** **a** **core** **and** **striking**

或者 经过 保持 一个 骨 或者 石头 “ 冲床 ” 在 一个 边缘 的 一个 核 和 引人注目

[ðə; ði][tɑ:p][ʌv; əv][ðə; ði] [pʌntʃ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['hæməztəʊn] .

the **top** **of** **the** **punch** **with** **a** **hammerstone** **.**

这 顶部 的 这 冲床 和 一个 锤石 .

或者用骨头或石头做成的“冲头”放在岩芯边缘，然后用锤石敲击冲头的顶部。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ][fɔ:rm][ʌv; əv][ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

This **is** **a** **form** **of** **indirect** **percussion** **.**

这 是 一个 形式 的 间接 打击乐器 .

这是一种间接打击乐形式。

[bleɪdz] [wɜ:r; wər]['ɔ:lsoʊ] [prə'du:st] [baɪ] [wʌt] [hæz; həz] [bɪn] [kɔ:ld] [ɪm'pʌlsɪv] ['preʃər] .

Blades **were** **also** **produced** **by** **what** **has** **been** **called** **impulsive** **pressure** **.**

刀片 是 还 生产 经过 什么 有 到过 称为 冲动 压力 .

叶片也是通过所谓的脉冲压力制造出来的。

[ə; eɪ][boʊn] , ['æntlər] , [ɔ:r][stoʊn] - [tɪpt] [krʌtʃ] [wʌz; wəz] [ə'plaɪd] [tu:; tə][æn; ən] [edʒ] [ʌv; əv][ə; eɪ]

A **bone** **,** **antler** **,** **or** **stone** **-** **tipped** **crutch** **was** **applied** **to** **an** **edge** **of** **a**

一个 骨 , 鹿角 , 或者 石头 - 倾斜 拐杖 曾是 应用 到 一个 边缘 的 一个

[kɔ:r] ,

core **,**

核 ,

将骨头、鹿角或石头尖端的拐杖套在石核边缘，

[ænd; ənd] [prest] ['daʊnwərdz] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [tʃest] , ['draɪvɪŋ] [ɔ:f][ə; eɪ] [bleɪd] .

and **pressed** **downwards** **with** **the** **chest** **,** **driving** **off** **a** **blade** **.**

和 按下 向下 和 这 胸部 , 驾驶 离开 一个 刀刃 .

用胸部向下压，将刀刃推出。

['ɔ:f(ə)n] ['kɔrz] [wɜ:r; wər] [prɪ] - [ʃeɪpt] [bɪ'fɔ:r] [ðə; ði] ['straɪkɪŋ] [ɔ:r] ['presɪŋ] [ɔ:f][ʌv; əv] [fleɪks] [ɔ:r] [bleɪdz]

Often **cores** **were** **pre** **-** **shaped** **before** **the** **striking** **or** **pressing** **off** **of** **flakes** **or** **blades**

经常 核心 是 预 - 形状 前 这 引人注目 或者 紧迫 离开 的 薄片 或者 刀片

[baɪ] [wʌt] [ɪz] [tɜ:m] [ðə; ði] “ [lə'vælwɑ:] [tek'ni:k] .

by **what** **is** **termed** **the** **“** **Levallois** **technique** **.**

经过 什么 是 称为 这 “ 勒瓦卢瓦 技术 .

通常，在用所谓的“勒瓦卢瓦技术”敲击或压制石片或石刀之前，会先预先对石核进行成型。

" [ə; eɪ] [blɑːk] [ʌv; əv] [stoʊn] [wʌz; wəz] [ɪ'nɪʃəli] [trɪmd] [ɑːn][bəuθ]['feɪsɪz]['ɪntuː][ə; eɪ] [raʊnd] , ['oʊv(ə)l] ,
" **A** **block** **of** **stone** **was** **initially** **trimmed** **on** **both** **faces** **into** **a** **round** **,** **oval** **,**
" 一个 堵塞 的 石头 曾是 最初 修剪过的 在 两个都 面孔 进入 一个 圆形的 , 椭圆形 ,
[ɔːr][traɪ'æŋgjələr] [ʃeɪp] .
or **triangular** **shape** **.**
或者 三角形 形状 .

"一块石头最初被两面修整成圆形、椭圆形或三角形。

['iːðər] [wʌn][ɔːr][ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] [fleɪks] [ɔːr] [bleɪdz] [wɜːr; wər] [ðen] ['drɪvn] [ɔːf] [wʌn][ɔːr][bəuθ]['feɪsɪz]
Either **one** **or** **a** **series** **of** **flakes** **or** **blades** **were** **then** **driven** **off** **one** **or** **both** **faces**
任何一个 一 或者 一个 系列 的 薄片 或者 刀片 是 然后 驱动 离开 一 或者 两个都 面孔
[ʌv; əv][ðə; ði] [kɔːr] ,
of **the** **core** **,**
的 这 核 ,

然后，从石核的一个或两个面上剥落一片或多片薄片或石叶。

['juːzɪŋ] ['eni] [ʌv; əv][ðə; ði] [ə'bʌv] [pər'kʌʃ(ə)n] [ɔːr] ['preʃər] ['ɪnstrʊmənts] .
using **any** **of** **the** **above** **percussion** **or** **pressure** **instruments** **.**
使用 任何 的 这 多于 打击乐器 或者 压力 仪器 .

使用上述任何一种打击乐器或压力乐器。

[ə; eɪ] [dɪ'stɪŋkt] [əd'væntɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði] [tek'niːk] [wʌz; wəz] [ðæt] [ðə; ði] ['ʌpər] [feɪs] [ʌv; əv][ðə; ði]
A **distinct** **advantage** **to** **the** **technique** **was** **that** **the** **upper** **face** **of** **the**
一个 清楚的 优势 到 这 技术 曾是 那 这 上 脸 的 这
[dɪ'tætʃt] [fleɪk] [ɔːr] [bleɪd] [blæŋks][hæd; həd] [ɔːl'redi] [bɪn] [trɪmd] [ɪn][ðə; ði] ['prɑːses] [ʌv; əv][ɪ'nɪʃ(ə)l]
detached **flake** **or** **blade** **blanks** **had** **already** **been** **trimmed** **in** **the** **process** **of** **initial**
分离的 薄片 或者 刀刃 空白 有 已经 到过 修剪过的 在 这 过程 的 最初的
[ˌprepə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [kɔːr] .
preparation **of** **the** **core** **.**
准备 的 这 核 .

该技术的一个明显优点是，在最初准备石核的过程中，分离出的石片或石叶坯料的上表面已经被修整过了。

[ðɪs] [seɪm] [ˌprepə'reɪʃ(ə)n]['ɔːlsoʊ] [ˌpriːdɪ'tɜːrmɪnd] [tuː; tə][ə; eɪ][lɑːrdʒ][ɪk'stent][ðə; ði] [ʃeɪp] [ʌv; əv][blæŋks]
This **same** **preparation** **also** **predetermined** **to** **a** **large** **extent** **the** **shape** **of** **blanks**
这 相同的 准备 还 预先设定 到 一个 大的 程度 这 形状 的 空白
[prə'duːst] [ɪn][ðə; ði][lə'vælwɑː] [tek'niːk] . [θriː]
produced **in** **the** **Levallois** **technique** **.** **3**
生产 在 这 勒瓦卢瓦 技术 . 3

这种准备工作也在很大程度上决定了勒瓦卢瓦工艺中坯料的形状。3

[ðə; ði] ['prɑːsesɪz] [baɪ] [wɪtʃ] [ə'proʊpriət] [blæŋks][wɜːr; wər] [tɜːrnd] ['ɪntuː] ['fɪnɪʃt] [prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts]
The **processes** **by** **which** **appropriate** **blanks** **were** **turned** **into** **finished** **projectile** **points**
这 流程 经过 哪个 合适的 空白 是 转向 进入 完成的 弹丸 积分
[ɪn'vɑːlvd] ['sevrəl] [ˌmænju'fæktʃərɪŋ]['steɪdʒɪz][ænd; ənd][wʌn][ɔːr][ə; eɪ][ˌkɑːmbɪ'neɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['fleɪkɪŋ]
involved **several** **manufacturing** **stages** **and** **one** **or** **a** **combination** **of** **flaking**
涉及 一些 制造业 阶段 和 一 或者 一个 组合 的 剥落
[tek'niːks] .
techniques **.**
技术 .

将合适的坯料加工成成品弹头的过程涉及多个制造阶段以及一种或多种剥片技术。

[ðə; ði] [tek'niːks] [ɪm'plɔɪd] [kən'sistid] [ʌv; əv][də'rekt][ɔːr][ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] , ['juːzɪŋ][ə; eɪ]
The **techniques** **employed** **consisted** **of** **direct** **or** **indirect** **percussion** **,** **using** **a**
这 技术 受雇 由.....组成 的 直接的 或者 间接 打击乐器 , 使用 一个
['hæməztəʊn] , ['sɪlɪndər] - ['hæmər] ,
hammerstone **,** **cylinder** **-** **hammer** **,**
锤石 , 圆柱 - 锤 ,

所采用的技术包括直接或间接打击，使用锤石、圆筒锤等工具。

[ɔːr] [pʌntʃ] , [ænd; ənd][dəˈrekt][ɔːr][ˌɪndəˈrekt] [ˈpreʃər] , [ˈjuːzɪŋ][ə; eɪ] [krʌtʃ] , [æn; ən][ˈænɪm(ə)l] [klɔː] [ɔːr]
or **punch** **,** **and** **direct** **or** **indirect** **pressure** **,** **using** **a** **crutch** **,** **an** **animal** **claw** **or**
或者 冲床 , 和 直接的 或者 间接 压力 , 使用 一个 拐杖 , 一个 动物 爪 或者
[tuːθ] ,
tooth **,**
齿 ,

或者用拳头、直接或间接的压力，例如使用拐杖、动物爪子或牙齿，

[ðə; ði] [edʒ] [ʌv; əv][ə; eɪ][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][boʊn] , [ˈæntlər] , [ɔːr][stoʊn] .
the **edge** **of** **a** **length** **of** **bone** **,** **antler** **,** **or** **stone** **.**
这 边缘 的 一个 长度 的 骨 , 鹿角 , 或者 石头 .

骨头、鹿角或石头的边缘。

[ðə; ði][ˈprɪnsəp(ə)l][ˌmænjuˈfæktʃərɪŋ][ˈsteɪdʒɪz] [ɪnˈkluːd] :
The **principal** **manufacturing** **stages** **include** **:**
这 主要的 制造业 阶段 包括 :

主要制造阶段包括：

[wʌn]) [ˈoʊvər] - [ɔːl][ɪˈnɪʃ(ə)l] [ˈʃeɪpɪŋ] [baɪ][ðə; ði][ˈkerf(ə)l] [ˈθɪnɪŋ] [ʌv; əv][bəuθ][ˈfeɪsɪz][ʌv; əv][ðə; ði][blæŋk] ;
1 **)** **over** **-** **all** **initial** **shaping** **by** **the** **careful** **thinning** **of** **both** **faces** **of** **the** **blank** **;**
1) 超过 - 全部 最初的 成型 经过 这 小心 稀疏 的 两个都 面孔 的 这 空白的 ;

1）通过仔细削薄坯料的两面，进行整体初步成型；

[ˌtuːˈtuː]) [ˈsekənderi] [ˈtrɪmɪŋ] [ʌv; əv]['lætərəl][ænd; ənd] [ˈbeɪsl] [ˈɛdʒəz, ˈɛdʒɪz] , [ɪnˈkluːdɪŋ] [ɪˈventʃuəl]
2 **)** **secondary** **trimming** **of** **lateral** **and** **basal** **edges** **,** **including** **eventual**
2) 次要 修剪 的 侧 和 基础 边缘 , 包括 最终
[ˈfluːtɪŋ] ;
fluting **;**
凹槽 ;

2）侧边和基边的二次修整，包括最终的凹槽；

[ænd; ənd][θriː]) [ˈsmuːðɪŋ] [baɪ][ˈgraɪndɪŋ] [ʌv; əv]['lætərəl][ænd; ənd] [ˈbeɪsl] [ˈɛdʒəz, ˈɛdʒɪz] .
and **3** **)** **smoothing** **by** **grinding** **of** **lateral** **and** **basal** **edges** **.**
和 3) 平滑 经过 研磨 的 侧 和 基础 边缘 .

3）通过研磨侧边和基边使其光滑。

[æz; əz] [wɪl] [ˈleɪtər][biː; bi] [siːn] [ɪn][ðə; ði] [dɪˈskrɪpʃənz] , [ˈspeʃ(ə)l][kaɪndz][ʌv; əv][ɪˈnɪʃ(ə)l] [ˈfleɪkɪŋ] ,
As **will** **later** **be** **seen** **in** **the** **descriptions** **,** **special** **kinds** **of** **initial** **flaking** **,**
作为 将要 之后 是 已见 在 这 描述 , 特别的 种类 的 最初的 剥落 ,

正如后面描述中将要看到的，特殊的初始剥片类型，

[ɔːr][ˈfeɪʃ(ə)l] [ˈθɪnɪŋ] , [ɑːr; ər][ˈɔːf(ə)n] [ˌkærəktəˈrɪstɪkli] [əˈsoʊsieɪtɪd][wɪð; wɪθ][ˈsɜːrt(ə)n] [ˈɜːrli] [mæn]
or **facial** **thinning** **,** **are** **often** **characteristically** **associated** **with** **certain** **Early** **Man**
或者 面部的 稀疏 , 是 经常 典型地 联系 和 肯定 早期的 男人
[pɔɪnts] .
points **.**
积分 .

面部变薄或面部变瘦，通常与早期人类的某些特征点相关。

[ɑːn][sʌm; səm] , [ˈfleɪkɪŋ] [meɪ] [kənˈfɔːrm][tuː; tə] [trəˈdɪʃən(ə)l] [ˈpætərn] , [waɪl] [ɑːn] [ˈʌðər] [ˌaɪ ˈtiː] [meɪ]
On **some** **,** **flaking** **may** **conform** **to** **traditional** **patterns** **,** **while** **on** **others** **it** **may**
在 一些 , 剥落 可能 符合 到 传统的 图案 , 尽管 在 其他的 它 可能
[biː; bi] [ɪˈregjələr] .
be **irregular** **.**
是 不规律的 .

有些化石的剥落可能符合传统模式，而有些化石的剥落则可能不规则。

[ðə; ði] [ˈfɑːloʊɪŋ] [kaɪndz][ʌv; əv][ɪˈnɪʃ(ə)l] [fleɪk] [ˈskɑːrz][ɑːr; ər] [dɪˈstɪŋgwɪʃt] :
The **following** **kinds** **of** **initial** **flake** **scars** **are** **distinguished** **:**
这 下列的 种类 的 最初的 薄片 疤痕 是 杰出的 :

早期鳞屑疤痕可分为以下几种类型：

[ɪ'regjələr] : [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːr; ər][ʌv; əv] [ɪ'regjələr] [ʃeɪp] ,
Irregular : flake scars are of irregular shape ,
不规律的 : 薄片 疤痕 是 的 不规律的 形状 ,

不规则：鳞屑状疤痕形状不规则，

[ænd; ənd] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɪn][noʊ][pər'tɪkjələr] [ə'laɪnmənt] [tuː; tə][wʌn] [ə'nʌðər] [ɔːr][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] -
and they are in no particular alignment to one another or the point long -
和 他们 是 在 不 特别的 结盟 到 一 其他 或者 这 观点 长的 -
['æksɪs] .
axis .
轴 .

它们彼此之间以及与点的长轴都没有特定的对齐关系。

['trænzvɜːrs] : [lɔːŋ] , ['pærəlel] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːr; ər][ˌhɔːrɪ'zɑːnt(ə)l] , [ɔːr] ['nɪrli] [soʊ] , [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt]
Transverse : long , parallel flake scars are horizontal , or nearly so , to the point
横 : 长的 , 平行线 薄片 疤痕 是 水平的 , 或者 几乎 所以 , 到 这 观点
[lɔːŋ] - ['æksɪs] ;
long - axis ;
长的 - 轴 ;

横向：长而平行的剥片痕迹呈水平状，或几乎呈水平状，直至尖端长轴；

['ɑːpəzɪt] [fleɪk] ['skɑːrz][end] ['smuːðli] [nɪr] [ðə; ði] [pɔɪnt] ['sentər] [laɪn] ,
opposite flake scars end smoothly near the point center line ,
对面的 薄片 疤痕 结尾 顺利 靠近 这 观点 中心 线 ,

相反的剥片痕迹在靠近中心线处平滑地结束，

[ə'piərɪŋ] [tuː; tə][fɔːrm][ə; eɪ] [kən'tɪnjuəs] [fleɪk] [skɑːr] [ə'krɔːs] [ðə; ði] [pɔɪnt] [feɪs] .
appearing to form a continuous flake scar across the point face .
出现 到 形式 一个 连续的 薄片 瘢痕 穿过 这 观点 脸 .

在尖端表面形成连续的剥落痕迹。

[kə'lætərəl] : ['sɪmələr][tuː; tə] ['trænzvɜːrs] ['fleɪkɪŋ] , [ɪk'sept] [ðæt] ['ɑːpəzɪt] [fleɪk] ['skɑːrz][end] [ə'brʌptli]
Collateral : similar to transverse flaking , except that opposite flake scars end abruptly
抵押品 : 相似的 到 横 剥落 , 除了 那 对面的 薄片 疤痕 结尾 突然
[nɪr] [ðə; ði] [pɔɪnt] ['sentər] [laɪn] ,
near the point center line ,
靠近 这 观点 中心 线 ,

侧向剥片：与横向剥片类似，不同之处在于相对的剥片痕迹在靠近中心线处突然终止。

['fɔːmɪŋ] [ɪn][sʌm; səm]['keɪsɪz][ə; eɪ] ['sentrəl] [rɪdʒ] .
forming in some cases a central ridge .
成型 在 一些 案例 一个 中央 岭 .

在某些情况下形成中央脊。

[ə'bliːk] : [lɔːŋ] , ['pærəlel] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːr; ər] [ə'bliːk] [ɔːr]['slæntɪd][ɪn] [rɪ'leɪʃn] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt]
Oblique : long , parallel flake scars are oblique or slanted in relation to the point
斜 : 长的 , 平行线 薄片 疤痕 是 斜 或者 倾斜的 在 关系 到 这 观点
[lɔːŋ] - ['æksɪs] .
long - axis .
长的 - 轴 .

斜向：长而平行的剥片痕迹相对于点的长轴是倾斜的。

['blæŋkəj] [pɔɪnts]
BLANCO POINTS
白色 积分

布兰科点

[tuː; tə][biː; bi] ['kaʊntɪd] ['pɑːsəbli] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ɜːrliɪst] [prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnt] [taɪps] [ʌv; əv][ðə; ði]

To	be	counted	possibly	among	the	earliest	projectile	point	types	of	the
到	是	计数	可能	之中	这	最早	弹丸	观点	类型	的	这

[ˌsaʊθ'west] [ɑːr; ər] [wʌt] [hæv; həv] [bɪn] [kɔːld] ['blæŋkəj] [pɔɪnts] ,

Southwest	are	what	have	been	called	Blanco	points	,
西南	是	什么	有	到过	称为	布兰科	积分	,

西南地区最早的投射点类型之一，可能就是所谓的布兰科尖状器。

[neɪmd] ['æftər][ðə; ði]['blæŋkəj] ['rɪvər] [ʌv; əv] ['sentrəl] ['teksəs] .

named	after	the	Blanco	River	of	Central	Texas	.
命名	后	这	布兰科	河	的	中央	德克萨斯州	.

以德克萨斯州中部的布兰科河命名。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [dɪ'skʌvərd] [baɪ][ðə; ði] ['raɪtər] , [ə'lɔːŋ] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [stoʊn][ænd; ənd][boʊn] [tuːlz] ,

They	were	discovered	by	the	writer	,	along	with	other	stone	and	bone	tools	,
他们	是	发现	经过	这	作家	,	沿着	和	其他	石头	和	骨	工具	,

这些工具是作者发现的，同时发现的还有其他石器和骨器。

[ɪn] [ə'luːviəl] [bæŋks][ænd; ənd] ['ʌðər] [fɔr'meɪʃənz] [wɪtʃ] [ɪn][pɑːrt] [meɪ] [hæv; həv] [ə'kjuːmjəleɪtɪd] ['dʊrɪŋ]

in	alluvial	banks	and	other	formations	which	in	part	may	have	accumulated	during
在	冲积	银行	和	其他	阵型	哪个	在	部分	可能	有	积累	期间

[ðə; ði] [leɪt] ['plaistəusiːn] .

the	Late	Pleistocene	.
这	晚的	更新世	.

在冲积河岸和其他地层中，部分沉积物可能是在晚更新世时期堆积的。

[lænsɪəleɪt] - [ʃeɪpt] [pɔɪnts] [frʌm; frəm] [taɪp] [ləu'kælitiz][ɑːr; ər] [ˌkærəktə'rɪstɪkli] ['dezərt] ['vaːniʃt]

Lanceolate	-	shaped	points	from	type	localities	are	characteristically	desert	varnished
披针形	-	形状	积分	从	类型	地方	是	典型地	沙漠	涂漆

[ænd; ənd][hæv; həv] [bɪn] [dʌld] [ænd; ənd] ['bætərd] [baɪ] ['biːɪŋ] [wɑːʃt] [ə'baʊt][ɪn] [striːm] ['grævəlz] .

and	have	been	dulled	and	battered	by	being	washed	about	in	stream	gravels	.
和	有	到过	迟钝	和	伤痕累累	经过	存在	洗过	关于	在	溪流	砾石	.

产自典型地点的矛状尖状器具有典型的沙漠光泽，并且由于在溪流砾石中被冲刷而变得钝化和破损。

['hevɪli] ['weðərd] [pɔɪnts] [kwaɪt] [laɪk] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði]['blæŋkəj] [taɪp] [hæv; həv] [bɪn] [rɪ'pɔːrtɪd] [ɪn]

Heavily	weathered	points	quite	like	those	of	the	Blanco	type	have	been	reported	in
重度	风化的	积分	相当	喜欢	那些	的	这	布兰科	类型	有	到过	据报道	在

['ʌðər] [pɑːrts][ʌv; əv] ['teksəs] [ænd; ənd]['ɔːlsoʊ][ɪn] ['sentrəl] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'iːst] [nuː] ['meksɪkoʊ] .

other	parts	of	Texas	and	also	in	central	and	southeast	New	Mexico	.
其他	部分	的	德克萨斯州	和	还	在	中央	和	东南	新的	墨西哥	.

据报道，德克萨斯州其他地区以及新墨西哥州中部和东南部也发现了与布兰科型石器非常相似的风化严重的石器。

[ðeɪ] [hæv; həv]['ɔːlsoʊ] [bɪn] [rɪ'kʌvərd] [frʌm; frəm] a4

They	have	also	been	recovered	from	a4
他们	有	还	到过	恢复	从	a4

它们也已从a4中回收。

['nʌmbər] [ʌv; əv] [saɪts] [ɪn]['meksɪkoʊ][ænd; ənd] [saʊθ] [ə'merɪkə] ['ʌndər] ['sɜːrkəmstænsɪz] [ðæt] [siːm] [tuː; tə]

number	of	sites	in	Mexico	and	South	America	under	circumstances	that	seem	to
数字	的	网站	在	墨西哥	和	南	美国	在下面	情况	那	似乎	到

[sə'dʒest] [greɪt] [æn'tɪkwəti] .

suggest	great	antiquity	.
建议	伟大的	古代	.

墨西哥和南美洲的许多遗址似乎都具有非常古老的历史。

[ðə; ði] ['emɪnənt] [ə'merɪkən] [ˌɑːrki'ɑːlədʒɪst] , [mə'riː] ['wɜːmɪŋtən] ,

The	eminent	American	archaeologist	,	Marie	Wormington	,
这	杰出	美国人	考古学家	,	玛丽	沃明顿	,

美国著名考古学家玛丽·沃明顿

[hæz; həz] [sə'dʒestɪd] [ðæt] [pɔɪnts] [mʌtʃ] [laɪk] [ðoʊz] [ʌv; əv]['aʊər; ɑːr]['blæŋkəj] [taɪp] [meɪ] [wel] [hæv; həv]

has	suggested	that	points	much	like	those	of	our	Blanco	type	may	well	have
有	建议	那	积分	很多	喜欢	那些	的	我们的	布兰科	类型	可能	出色地	有

[bɪn] [ðə; ði]['beɪsɪk] [taɪp] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] ['leɪtər] ['ɜːrli] [mæn] [pɔɪnts] [ɪ'vɑːlvd] .

been	the	basic	type	from	which	later	Early	Man	points	evolved	.
到过	这	基本的	类型	从	哪个	之后	早期的	男人	积分	进化	.

有研究表明，与我们布兰科类型的尖状器非常相似的尖状器很可能是后来早期人类尖状器演变而来的基本类型。

['blæŋkəj]

Blanco
布兰科

布兰科

['blæŋkəj] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [lænsɪəleɪt] - [ʃeɪpt] [ænd; ənd][ɑːr; ər] [brɔːdɪst] [æt; ət][ɔːr] ['sʌmwʌt] [bɪ'loʊ]

Blanco	points	are	lanceolate	-	shaped	and	are	broadest	at	or	somewhat	below
布兰科	积分	是	披针形	-	形状	和	是	最广泛的	在	或者	有些	以下

[mɪd] - ['sekʃ(ə)n] .

mid	-	section	.
中	-	部分	.

Blanco 尖头呈披针形，最宽处位于中部或略低于中部。

[ðə; ði] [krɔːs] - ['sekʃ(ə)n][æt; ət] [ðɪs] [pɔɪnt] [ɪz][ə; eɪ] ['flætnd] ['oʊv(ə)l] [ʃeɪp] .

The	cross	-	section	at	this	point	is	a	flattened	oval	shape	.
这	叉	-	部分	在	这	观点	是	一个	扁平的	椭圆形	形状	.

此处的横截面呈扁平椭圆形。

['lætərəl] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] , [kən'vəːdʒiŋ][tuː; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] [æt; ət][ðə; ði][tɪp] , [waɪl]

Lateral	edges	are	slightly	rounded	,	converging	to	a	point	at	the	tip	,	while
侧	边缘	是	轻微地	圆润	,	收敛	到	一个	观点	在	这	提示	,	尽管

[ðə; ði] [beɪs] [ɪz] [raʊnd] .

the	base	is	round	.
这	根据	是	圆形的	.

侧缘略呈圆形，尖端汇聚成点，而底部为圆形。

[ðə; ði] [fjuː] [noʊn] ['spesɪmənz] [reɪndʒ][ɪn][leŋkθ; leŋθ][frʌm; frəm][ə'baʊt][fɔːr] . - [tuː; tə][sɪks] . - [siː'ɛm] . ,

The	few	known	specimens	range	in	length	from	about	4	.	0	to	6	.	0	cm	.	,
这	很少	已知	标本	范围	在	长度	从	关于	4	.	-	到	6	.	-	厘米	.	,

已知的少数标本长度约为4.0至6.0厘米。

[ɪn][wɪdθ; wɪtθ][frʌm; frəm][ˌtuː'tuː] . - [tuː; tə][ˌtuː'tuː] . [faɪv][siː'ɛm] . , [ænd; ənd][ɪn] ['θɪknəs] - . ['sɛvən]

in	width	from	2	.	0	to	2	.	5	cm	.	,	and	in	thickness	0	.	7
在	宽度	从	2	.	-	到	2	.	5	厘米	.	,	和	在	厚度	-	.	7

[tuː; tə][wʌn] . - [siː'ɛm] .

to	1	.	0	cm	.
到	1	.	-	厘米	.

宽度为 2.0 至 2.5 厘米，厚度为 0.7 至 1.0 厘米。

['spesɪmənz] ['hævɪŋ] [daɪ'menʃ(ə)nz] ['sʌmwʌt] [ɪn] [ɪk'ses] [ʌv; əv] [ðoʊz] ['lɪstɪd] [meɪ] [biː; bi] [ɪk'spektɪd] .

Specimens	having	dimensions	somewhat	in	excess	of	those	listed	may	be	expected	.
标本	拥有	方面	有些	在	过量的	的	那些	列出	可能	是	预期的	.

可能会收到尺寸略大于所列尺寸的样品。

[ˌmænju'fæktʃər][ɪz][baɪ][də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] [ænd; ənd][ɪz][nɑːt] [pər'tɪkjələrli] [wel] [ə'tʃiːvd] [nɔːr] ['pætərnd]

Manufacture	is	by	direct	percussion	and	is	not	particularly	well	achieved	nor	patterned
生产	是	经过	直接的	打击乐器	和	是	不是	特别	出色地	已达成	也不	图案

.

:

.

制作方法是直接敲击，但效果并不理想，也没有形成规律。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑ:rz][ɑ:n] [pɔɪnt] ['feɪsɪz][ɑ:r; ər] [ɪ'regjələr] ; [pɔɪnt] ['beɪsi:z][hæv; həv] [bɪn] [θɪnd] [baɪ]

Initial	**flake**	**scars**	**on**	**point**	**faces**	**are**	**irregular**	**;**	**point**	**bases**	**have**	**been**	**thinned**	**by**
最初的	薄片	疤痕	在	观点	面孔	是	不规律的	;	观点	基地	有	到过	变薄	经过

['mʌlti] - [də'rekʃənl,daɪ'rekʃənl] ['fleɪkɪŋ] .

multi	**-**	**directional**	**flaking**	**.**
多	-	方向性	剥落	.

尖状器表面的初始剥片痕迹不规则；尖状器底部因多方向剥片而变薄。

['preʃər] ['wɜ:rkɪŋ] [ʌv; əv]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɪz]['æbsənt] .

Pressure	**working**	**of**	**edges**	**is**	**absent**	**.**
压力	在职的	的	边缘	是	缺席的	.

边缘无压力加工。

[du:] [tu:; tə] [ɪn'tens] , [ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɑ:t] [noʊn] ['weðər] ['blæŋkəj] [pɔɪnts] [wɜ:r; wər] ['beɪsəli]

Due	**to**	**intense**	**weatherings**	**,**	**it**	**is**	**not**	**known**	**whether**	**Blanco**	**points**	**were**	**basally**
到期的	到	激烈的	风化作用	,	它	是	不是	已知	无论	布兰科	积分	是	基底

[graʊnd] .

ground	**.**
地面	.

由于强烈的风化作用，尚不清楚布兰科尖状器是否经过底部磨削。

['blæŋkəj] [pɔɪnts] [ɑ:r; ər] [ə'soʊsieɪtɪd] [ɪn] ['sentrəl] ['teksəs] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][sæn]['mɑ:rkoʊs][kəm'pleks] .

Blanco	**points**	**are**	**associated**	**in**	**central**	**Texas**	**with**	**the**	**San**	**Marcos**	**Complex**	**.**
布兰科	积分	是	联系	在	中央	德克萨斯州	和	这	圣	马科斯	复杂的	.

在德克萨斯州中部，布兰科点与圣马科斯地层群有关。

[ðeɪ] [meɪ] [ˌreprɪ'zent] [ə; eɪ]['praɪmeri] ['ɜ:rli] [mæn][prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnt] [taɪp] .

They	**may**	**represent**	**a**	**primary**	**Early**	**Man**	**projectile**	**point**	**type**	**.**
他们	可能	代表	一个	基本的	早期的	男人	弹丸	观点	类型	.

它们可能代表了早期人类的主要投射点类型。

[ˌʌndɪ'stɜ:rbd] [sæn]['mɑ:rkoʊs] [saɪts] [hæv; həv][nɑ:t] [bɪn] [faʊnd] [æz; əz] [jet] .

Undisturbed	**San**	**Marcos**	**sites**	**have**	**not**	**been**	**found**	**as**	**yet**	**.**
未受干扰	圣	马科斯	网站	有	不是	到过	成立	作为	然而	.

目前尚未发现未受破坏的圣马科斯遗址。

[tu:lz] [ə'skraɪbd] [tu:; tə] [ðɪs] [kəm'pleks][hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] ['oʊnli][ɪn] ['sekənderi] ['græv(ə)l][bedz][æt; ət]

Tools	**ascribed**	**to**	**this**	**complex**	**have**	**been**	**found**	**only**	**in**	**secondary**	**gravel**	**beds**	**at**
工具	归因于	到	这	复杂的	有	到过	成立	仅有的	在	次要	碎石	床	在

[taɪp] [ləu'kælitiz] [ə'lɔ:ŋ] [ðə; ði]['blæŋkəj] ['rɪvər] .

type	**localities**	**along**	**the**	**Blanco**	**River**	**.**
类型	地方	沿着	这	布兰科	河	.

仅在布兰科河沿岸典型地点的次生砾石层中发现了归属于该遗址群的工具。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [kən'si:vəb(ə)l] [ðæt] [sʌm; səm][ʌv; əv] [ði:z] [fɔr'meɪʃənz] [meɪ] [hæv; həv] [ə'kju:mjəleɪtɪd] ['dʊrɪŋ]

It	**is**	**conceivable**	**that**	**some**	**of**	**these**	**formations**	**may**	**have**	**accumulated**	**during**
它	是	可以想象的	那	一些	的	这些	阵型	可能	有	积累	期间

[ðə; ði] [leɪt] ['plaistəusi:n] .

the	**Late**	**Pleistocene**	**.**
这	晚的	更新世	.

可以设想，其中一些地层可能是在晚更新世时期形成的。

[ɪn] [vju:] [ʌv; əv][ɔ:l]['fæktərz] ,

In	**view**	**of**	**all**	**factors**	**,**
在	看法	的	全部	因素	,

综合所有因素来看，

['deɪtɪŋ] [ʌv; əv]['blæŋkəj] [pɔɪnts] ['relətɪv] [tu:; tə] ['ʌðər] ['ɜ:rli] [mæn] [pɔɪnts] [mʌst; məst] [ə'weɪt]['fju:tʃər]
dating **of** **Blanco** **points** **relative** **to** **other** **Early** **Man** **points** **must** **await** **future**
约会 的 布兰科 积分 相对的 到 其他 早期的 男人 积分 必须 等待 未来
[ˌekskə'veɪʃənz] .
excavations **.**
挖掘 .

布兰科尖状器与其他早期人类尖状器相比的年代测定，尚需等待未来的考古发掘。

[sɑ:n'diə] [aɪ] [pɔɪnts]
SANDIA **I** **POINTS**
桑迪亚 我 积分

桑迪亚 I 点

[ðɪs] [prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnt] [taɪp] [wʌz; wəz] [neɪmd] ['æftər][ðə; ði] [taɪp] [saɪt] , [sɑ:n'diə] [keɪv] ,
This **projectile** **point** **type** **was** **named** **after** **the** **type** **site** **,** **Sandia** **Cave** **,**
这 弹丸 观点 类型 曾是 命名 后 这 类型 地点 , 桑迪亚 洞穴 ,

这种投掷点类型以其发现地桑迪亚洞穴命名。

['sɪtʃueɪtɪd][æt; ət][ðə; ði] [nɔ:rθ] [end][ʌv; əv][ðə; ði][sɑ:n'diə] ['maʊntnz] [nɪr] ['ælbəkɜ:rki] , [nu:]
situated **at** **the** **north** **end** **of** **the** **Sandia** **Mountains** **near** **Albuquerque** **,** **New**
位于 在 这 北 结尾 的 这 桑迪亚 山脉 靠近 阿尔伯克基 , 新的
['meksɪkoʊ] .
Mexico **.**
墨西哥 .

位于新墨西哥州阿尔伯克基附近桑迪亚山脉的北端。

[sʌtʃ] [pɔɪnts] [hæv; həv]['ɔ:lsoʊ] [bɪn] [faʊnd] [æt; ət][ðə; ði] ['lu:si] [saɪt] [ɪn] ['sentrəl] [nu:] ['meksɪkoʊ] , [ɪn]
Such **points** **have** **also** **been** **found** **at** **the** **Lucy** **Site** **in** **Central** **New** **Mexico** **,** **in**
这样的 积分 有 还 到过 成立 在 这 露西 地点 在 中央 新的 墨西哥 , 在
['sentrəl] ['teksəs] , [faɪv]
Central **Texas** **,** **5**
中央 德克萨斯州 , 5

在新墨西哥州中部的露西遗址和德克萨斯州中部也发现了类似的地点。[5]

[ˌoʊklə'hoʊmə] , [mɪ'zʊri] , ['aɪor] , [ænd; ənd] ['pɑ:səbli] [ˌælə'bæmə] , [æl'bɜ:rtə] , [ænd; ənd] [sə'skætʃəwən]
Oklahoma **,** **Missouri** **,** **Iowa** **,** **and** **possibly** **Alabama** **,** **Alberta** **,** **and** **Saskatchewan**
俄克拉荷马州 , 密苏里州 , 爱荷华州 , 和 可能 阿拉巴马州 , 艾伯塔省 , 和 萨斯喀彻温省
.
:
.

俄克拉荷马州、密苏里州、爱荷华州，可能还有阿拉巴马州、艾伯塔省和萨斯喀彻温省。

[sɑ:n'diə][aɪ]
Sandia **I**
桑迪亚 我

桑迪亚一号

[sɑ:n'diə][aɪ] [pɔɪnts] [ɑ:r; ər] [lænsɪəleɪt] [ɪn] [ʃeɪp] [ænd; ənd] [meɪ] [bi:; bi] ['sʌmwʌt] [ˌeɪsɪ'metrɪk(ə)l] [ɪn]
Sandia **I** **points** **are** **lanceolate** **in** **shape** **and** **may** **be** **somewhat** **asymmetrical** **in**
桑迪亚 我 积分 是 披针形 在 形状 和 可能 是 有些 不对称 在
['aʊtlaɪn] .
outline **.**
大纲 .

桑迪亚石 I 型石尖呈披针形，轮廓可能略微不对称。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] [dɪ'stɪŋktɪv] [ɪn] ['hævɪŋ] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] ['ʃoʊldər] [ɑ:n][wʌn][saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [stem] .
They **are** **distinctive** **in** **having** **a** **single** **shoulder** **on** **one** **side** **of** **the** **stem** **.**
他们 是 独特的 在 拥有 一个 单身的 肩膀 在 一 边 的 这 干 .

它们的一个显著特征是茎的一侧只有一个肩部。

['dʒentli] ['raʊndɪd] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːn][ðə; ði] ['ʌpər] ['pɔːrʃ(ə)n]['teɪpər][tuː; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] ,

Gently	rounded	lateral	edges	on	the	upper	portion	taper	to	a	point	,
轻轻地	圆润	侧	边缘	在	这	上	部分	锥形	到	一个	观点	,

上部两侧边缘呈柔和的圆弧形，逐渐收尖。

[waɪl] [ðə; ði] ['raʊndɪd] [stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz]['teɪpər][tuː; tə][ðə; ði] ['sʌmwʌt] ['nærəʊ] , ['raʊndɪd] [beɪs] .

while	the	rounded	stem	edges	taper	to	the	somewhat	narrow	,	rounded	base	.
尽管	这	圆润	干	边缘	锥形	到	这	有些	狭窄的	,	圆润	根据	.

而圆润的茎部边缘逐渐变细，形成略窄的圆形底部。

['spesimənz] [ɑːr; ər] [brɔːdɪst] ['sʌmwʌt] [bɪ'loʊ] [mɪd] - ['sekʃ(ə)n][ænd; ənd][hæv; həv][ə; eɪ][len'tɪkjələr]

Specimens	are	broadest	somewhat	below	mid	-	section	and	have	a	lenticular
标本	是	最广泛的	有些	以下	中	-	部分	和	有	一个	透镜状的

[krɔːs] ['sekʃ(ə)n][æt; ət] [ðɪs] [pɔɪnt] .

cross	section	at	this	point	.
叉	部分	在	这	观点	.

标本最宽处略低于中部，且在该处横截面呈透镜状。

[bəuθ][ðə; ði][stem][ænd; ənd][ðə; ði][beɪs][hæv; həv] [bɪn] [smuːðd] [baɪ]['graɪndɪŋ] .

Both	the	stem	and	the	base	have	been	smoothed	by	grinding	.
两个都	这	干	和	这	根据	有	到过	平滑	经过	研磨	.

杆身和底部都经过研磨处理，变得光滑。

['toʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] [meɪ] ['veri] [frʌm; frəm][ə'baʊt][sɪks] . - [tuː; tə][naɪn] . - [siː'ɛm] . , [ænd; ənd][wɪdθ; wɪtθ]

Total	length	may	vary	from	about	6	.	0	to	9	.	0	cm	.	,	and	width
全部的	长度	可能	各不相同	从	关于	6	.	-	到	9	.	-	厘米	.	,	和	宽度

[frʌm; frəm][ˌtuː'tuː] . - [tuː; tə][fɔːr] . - [siː'ɛm] .

from	2	.	0	to	4	.	0	cm	.
从	2	.	-	到	4	.	-	厘米	.

总长度可能在 6.0 至 9.0 厘米之间，宽度在 2.0 至 4.0 厘米之间。

[ˌmænju'fæktʃər][wʌz; wəz] ['evɪdəntli] [baɪ][də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] [ænd; ənd][nɑːt][æz; əz] [rɪ'faɪnd] [æz; əz][ɑːn]

Manufacture	was	evidently	by	direct	percussion	and	not	as	refined	as	on
生产	曾是	显然	经过	直接的	打击乐器	和	不是	作为	精制	作为	在

[sʌm; səm]['leɪtər] ['ɜːrli] [mæn] [pɔɪnts] .

some	later	Early	Man	Points	.
一些	之后	早期的	男人	积分	.

显然，这些器物是通过直接敲击法制造的，其精细程度不及一些后期早期人类器物。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːn] [pɔɪnt] ['feɪsɪz][ɑːr; ər] [ɪ'regjələr] ; [pɔɪnt] ['beɪsiːz][hæv; həv] [bɪn] [θɪnd] [baɪ]

Initial	flake	scars	on	point	faces	are	irregular	;	point	bases	have	been	thinned	by
最初的	薄片	疤痕	在	观点	面孔	是	不规律的	;	观点	基地	有	到过	变薄	经过

['mʌlti] - [də'rekʃənlˌdaɪ'rekʃənl] ['fleɪkɪŋ] .

multi	-	directional	flaking	.
多	-	方向性	剥落	.

尖状器表面的初始剥片痕迹不规则；尖状器底部因多方向剥片而变薄。

['preʃər] [ˌriː'tʌtʃ] [ɪz]['æbsənt] .

Pressure	retouch	is	absent	.
压力	修图	是	缺席的	.

没有压力修图功能。

[sɑːn'diə][aɪ][prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [ək'septɪd] [baɪ][moʊst] [ˌɑːkɪ'ɔlədʒɪsts] [æz; əz] [ə'mʌŋ] [ðə; ði]

Sandia	I	projectile	points	are	accepted	by	most	archaeologists	as	among	the
桑迪亚	我	弹丸	积分	是	公认	经过	最多	考古学家	作为	之中	这

['oʊldɪst]['dɑːkjumentɪd] ,

oldest	documented	,
最老	已记录	,

桑迪亚一号投射点被大多数考古学家认为是已知最古老的投射点之一。

[ðoʊ] [nɑːt][rɪ'laɪəbli]['deɪtɪd] , [pɔɪnt] [taɪps] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] [ænd; ənd] [nɔːrθ] [ə'merɪkə] [ɪn]
though **not** **reliably** **dated** **,** **point** **types** **of** **the** **Southwest** **and** **North** **America** **in**
尽管 不是 可靠 日期 , 观点 类型 的 这 西南 和 北 美国 在
['dʒen(ə)rəl] .
general **.**
一般的 .

虽然年代不明，但西南地区和北美洲的尖状器类型总体上是这样的。

['sɪmələrli] ,
Similarly **,**
相似地 ,

相似地，

[ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)nʃɪp] [ʌv; əv][sɑːn'diə] [pɔɪnts] [tuː; tə]['kləuvis][ænd; ənd] ['ʌðər] ['ɜːrli] [mæn] [pɔɪnt] [taɪps]
the **relationship** **of** **Sandia** **points** **to** **Clovis** **and** **other** **Early** **Man** **point** **types**
这 关系 的 桑迪亚 积分 到 克洛维斯 和 其他 早期的 男人 观点 类型
[hæz; həz][nɑːt] [jet] [bɪn] ['klɪrli] [ɪ'stæblɪʃt] .
has **not** **yet** **been** **clearly** **established** **.**
有 不是 然而 到过 清楚地 已确立的 .

桑迪亚尖状器与克洛维斯尖状器和其他早期人类尖状器之间的关系尚未明确确定。

[ðæt] [sɑːn'diə] [pɔɪnts] [ɑːr; ər]['oʊldər][ðæn; ðən]['foʊlsəm] [pɔɪnts] [dʌz] [rɪ'meɪn] ['sɜːrt(ə)n] , [haʊ'evər] .
That **Sandia** **points** **are** **older** **than** **Folsom** **points** **does** **remain** **certain** **,** **however** **.**
那 桑迪亚 积分 是 老 比 福尔松 积分 做 保持 肯定 , 然而 .

然而，桑迪亚点比福尔松点更古老这一点仍然是可以确定的。

[ðeɪ] [meɪ] ['ɔːlsoʊ][biː; bi]['oʊldər][ðæn; ðən]['kləuvis] [pɔɪnts] .
They **may** **also** **be** **older** **than** **Clovis** **points** **.**
他们 可能 还 是 老 比 克洛维斯 积分 .

它们也可能比克洛维斯石器更古老。

[sɑːn'diə] [iː] [pɔɪnts]
SANDIA **II** **POINTS**
桑迪亚 二 积分

桑迪亚二号点

[sɑːn'diə][iː] [pɔɪnts] [wɜːr; wər] [dɪ'skʌvərd] [tə'geðər] [wɪð; wɪθ][sɑːn'diə][aɪ] [pɔɪnts] [æt; ət][sɑːn'diə] [keɪv]
Sandia **II** **points** **were** **discovered** **together** **with** **Sandia** **I** **points** **at** **Sandia** **Cave**
桑迪亚 二 积分 是 发现 一起 和 桑迪亚 我 积分 在 桑迪亚 洞穴
[nɪr] ['ælbəkɜːrki] , [nuː] ['meksɪkoʊ] .
near **Albuquerque** **,** **New** **Mexico** **.**
靠近 阿尔伯克基 , 新的 墨西哥 .

桑迪亚二号石器与桑迪亚一号石器一起在新墨西哥州阿尔伯克基附近的桑迪亚洞穴中被发现。

[ðeɪ] ['dɪfər] [frʌm; frəm][sɑːn'diə][aɪ] [pɔɪnts] [ɪn][ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv][rɪ'spɛkts, riː'spɛkts, rə'spɛks, riː'spɛks] .
They **differ** **from** **Sandia** **I** **points** **in** **a** **number** **of** **respects** **.**
他们 不同 从 桑迪亚 我 积分 在 一个 数字 的 尊重 .

它们与桑迪亚一号矿点在许多方面都不同。

['sɪŋg(ə)l] - ['ʃoʊldərd] [sɑːn'diə][iː] [pɔɪnts] [ɑːr; ər][kwaɪt]['sɪmələr][tuː; tə] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] [taɪp] [sɑːn'diə]
Single **-** **shouldered** **Sandia** **II** **points** **are** **quite** **similar** **to** **those** **of** **the** **type** **Sandia**
单身的 - 肩部 桑迪亚 二 积分 是 相当 相似的 到 那些 的 这 类型 桑迪亚
[aɪ] [ɪk'septɪŋ] ['diːteɪlz][ɑːn][ðə; ði][stem] ,
I **excepting** **details** **on** **the** **stem** **,**
我 除外 细节 在 这 干 ,

单肩桑迪亚II型箭镞与桑迪亚I型箭镞非常相似，只是箭杆上的细节有所不同。

[beɪs] [ʃeɪp] [ænd; ənd]['sɜːrt(ə)n]['æspekts][ʌv; əv] ['wɜːrkmənʃɪp] .
base **shape** **and** **certain** **aspects** **of** **workmanship** **.**
根据 形状 和 肯定 方面 的 做工 .

底座形状和某些工艺方面。

[ɪn'sted] [ʌv; əv] ['teɪpərɪŋ] [tuː; tə][ə; eɪ] ['raʊndɪd] [beɪs] ,
Instead of tapering to a rounded base ,
反而 的 逐渐变细 到 一个 圆润 根据 ,

而不是逐渐收窄成圆形底部，

[ðə; ði] [streɪt] - [edʒd] [stem] [ʌv; əv][sɑːn'diə][iː] [pɔɪnts] ['kɑːntrækts][tuː; tə][ə; eɪ] [streɪt] [ɔːr] ['slaɪtli]
the straight - edged stem of Sandia II points contracts to a straight or slightly
这 直的 - 边缘 干 的 桑迪亚 二 积分 合同 到 一个 直的 或者 轻微地
[kɑːn'keɪv] [beɪs] .
concave base .
凹 根据 .

Sandia II 尖头的直柄收缩成直柄或略微凹陷的柄底。

['wɜːrkmənʃɪp] is6
Workmanship is6
做工 is6

做工等级6

['dʒen(ə)rəli]['faɪnər][ðæn; ðən][ɪn][ðə; ði] ['ʌðər] [taɪp] , [ðoʊ] [ə'tʃiːvd] [baɪ][ðə; ði] [seɪm] [miːnz] .
generally finer than in the other type , though achieved by the same means .
一般来说 更精细 比 在 这 其他 类型 , 尽管 已达成 经过 这 相同的 方法 .

虽然是通过相同的方法实现的，但通常比其他类型的更精细。

[rɪ'zɑːlvd] ['sekənderi] [edʒ] ['θɪnɪŋ] [ɪz]['noʊtɪsəb(ə)l][ɑːn] ['meni] ['spesimənz] .
Resolved secondary edge thinning is noticeable on many specimens .
已解决 次要 边缘 稀疏 是 显 在 许多 标本 .

在许多标本上都能观察到明显的二次边缘变薄现象。

[sɑːn'diə][iː] [pɔɪnts] [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ] [mɑːrkt] [baɪ]['vɜːrtɪk(ə)l] ['beɪsl] ['θɪnɪŋ] , [prə'duːst] [baɪ][ðə; ði]
Sandia II points are also marked by vertical basal thinning , produced by the
桑迪亚 二 积分 是 还 标记 经过 垂直的 基础 稀疏 , 生产 经过 这
[rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv][ə; eɪ][lɑːrdʒ] ,
removal of a large ,
移动 的 一个 大的 ,

桑迪亚 II 型尖状器的另一个特征是垂直底部变薄，这是由于去除了较大的.....

[ɔːr] ['sevrəl] ['smɔːlər] ['lɔːŋɪʃ] [fleɪks] ['pærəlel] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] ,
or several smaller longish flakes parallel to the point long - axis ,
或者 一些 较小的 较长 薄片 平行线 到 这 观点 长的 - 轴 ,

或者几个较小的长条状薄片，平行于尖端的长轴，

[æn'tɪsɪpeɪtɪŋ] [pər'hæps][ðə; ði] ['fluːtɪŋ] [faʊnd] [ɑːn]['kləuvis][ænd; ənd]['foʊlsəm] [pɔɪnts] .
anticipating perhaps the fluting found on Clovis and Folsom points .
预期 也许 这 凹槽 成立 在 克洛维斯 和 福尔松 积分 .

或许是为了预示克洛维斯和福尔松箭头的凹槽纹饰。

['vɜːrtɪk(ə)l] ['beɪsl] ['θɪnɪŋ] [ɪz]['æbsənt][ɑːn] [pɔɪnts] [ʌv; əv][ðə; ði][sɑːn'diə][aɪ] [taɪp] .
Vertical basal thinning is absent on points of the Sandia I type .
垂直的 基础 稀疏 是 缺席的 在 积分 的 这 桑迪亚 我 类型 .

桑迪亚 I 型尖状器没有垂直底部变薄现象。

[sɑːn'diə][iː]
Sandia II
桑迪亚 二

桑迪亚二号

[sɑːn'diə] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] [pɔɪnts]
SANDIA III POINTS
桑迪亚 三、 积分

桑迪亚三号点

[sɑːn'diə][ˌaɪ'aɪ'aɪ] [pɔɪnts] [wɜːr; wər] [dɪ'skʌvərd] [ɪn] - [tə'geðər] [wɪð; wɪθ][sɑːn'diə][aɪ] , [sɑːn'diə][iː] ,

Sandia	**III**	**points**	**were**	**discovered**	**in**	**1954**	**together**	**with**	**Sandia**	**I**	**,**	**Sandia**	**II**	**,**
桑迪亚	三、	积分	是	发现	在	-	一起	和	桑迪亚	我	,	桑迪亚	二	,

桑迪亚三号矿点于 1954 年与桑迪亚一号矿点、桑迪亚二号矿点一同被发现。

[ænd; ənd] ['ʌðər] ['ɜːrli] [mæn] [pɔɪnts] [ɪn][ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] [bloʊ] - [aʊts] [nɪr] ['luːsi] , ['sentrəl] [nuː]

and	**other**	**Early**	**Man**	**points**	**in**	**a**	**series**	**of**	**blow**	**-**	**outs**	**near**	**Lucy**	**,**	**central**	**New**
和	其他	早期的	男人	积分	在	一个	系列	的	吹	-	出局	靠近	露西	,	中央	新的

['meksɪkoʊ] .

Mexico	**.**
墨西哥	.

以及在新墨西哥州中部露西附近的一系列爆炸中发现的其他早期人类遗址。

[sɑːn'diə][ˌaɪ'aɪ'aɪ]

Sandia	**III**
桑迪亚	三、

桑迪亚三号

['sɪŋg(ə)l] - ['ʃoʊldərd] [sɑːn'diə][ˌaɪ'aɪ'aɪ] [pɔɪnts] [ɑːr; ər]['sɪmələr][ɪn][ɔːl][rɪ'spɛkts, riː'spɛkts, rə'spɛks, riː'spɛks]

Single	**-**	**shouldered**	**Sandia**	**III**	**points**	**are**	**similar**	**in**	**all**	**respects**
单身的	-	肩部	桑迪亚	三、	积分	是	相似的	在	全部	尊重

[tuː; tə][sɑːn'diə][iː] [pɔɪnts] [wɪð; wɪθ] [ðiːz] [ik'sepʃənz] :

to	**Sandia**	**II**	**points**	**with**	**these**	**exceptions**	**:**
到	桑迪亚	二	积分	和	这些	例外情况	:

单肩桑迪亚III型尖牙与桑迪亚II型尖牙在各方面都相似，只有以下几点例外：

[ðə; ði] [beɪs] [ɑːn] ['spesɪmənz] [ʌv; əv][ðə; ði][sɑːn'diə][ˌaɪ'aɪ'aɪ] [taɪp] [ɪz] [kən'sɪstəntli] ['diːpli] [kɑːn'keɪv] ,

the	**base**	**on**	**specimens**	**of**	**the**	**Sandia**	**III**	**type**	**is**	**consistently**	**deeply**	**concave**	**,**
这	根据	在	标本	的	这	桑迪亚	三、	类型	是	始终	深	凹	,

桑迪亚III型标本的底部始终呈深凹状。

[ænd; ənd][ðə; ði] [stem] ['pɔːrʃ(ə)n][ɪz] ['ɔːlweɪz] ['vɜːrtɪkli] ['fluːtɪd] . ['sɛvən]

and	**the**	**stem**	**portion**	**is**	**always**	**vertically**	**fluted**	**.**	**7**
和	这	干	部分	是	总是	垂直方向	凹槽	.	7

柄部始终呈垂直凹槽状。7

['kləuvis] [pɔɪnts]

CLOVIS	**POINTS**
克洛维斯	积分

克洛维斯点

['kləuvis] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [neɪmd] ['æftər][ðə; ði] [taɪp] [saɪt]['loʊkeɪtɪd] [nɪr] ['kləuvis] , [nuː] ['meksɪkoʊ] .

Clovis	**points**	**are**	**named**	**after**	**the**	**type**	**site**	**located**	**near**	**Clovis**	**,**	**New**	**Mexico**	**.**
克洛维斯	积分	是	命名	后	这	类型	地点	位于	靠近	克洛维斯	,	新的	墨西哥	.

克洛维斯石器以位于新墨西哥州克洛维斯附近的典型遗址命名。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [faʊnd] [ə'soʊsieɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [rɪ'meɪnz] [ʌv; əv] ['mæməθ] [ænd; ənd] ['ʌðər] [ɪk'stɪŋkt]

They	**were**	**found**	**associated**	**with**	**the**	**remains**	**of**	**mammoth**	**and**	**other**	**extinct**
他们	是	成立	联系	和	这	遗迹	的	长毛象	和	其他	灭绝

['ænɪm(ə)l][fɔːrmz][ɪn]['grævəlz][æt; ət][ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv][ə; eɪ] [leɪt] ['plaistəusiːn][pɑːnd] .

animal	**forms**	**in**	**gravels**	**at**	**the**	**bottom**	**of**	**a**	**Late**	**Pleistocene**	**pond**	**.**
动物	表格	在	砾石	在	这	底部	的	一个	晚的	更新世	池塘	.

在晚更新世池塘底部的砾石中，人们发现了与猛犸象和其他已灭绝动物遗骸相关的化石。

[ðɪs] [saɪt][ɪz] ['kaʊntɪd] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][moʊst][ɪm'pɔːrt(ə)nt][ˌɑːrkiə'lɑːdʒɪk(ə)l] [dis'kʌvəriz] [ʌv; əv][ðə; ði] [nuː]

This	**site**	**is**	**counted**	**among**	**the**	**most**	**important**	**archaeological**	**discoveries**	**of**	**the**	**New**
这	地点	是	计数	之中	这	最多	重要的	考古学	发现	的	这	新的

[wɜːrld] .

World	**.**
世界	.

该遗址被认为是新大陆最重要的考古发现之一。

[ðə; ði] ['sɪriːz] [ʌv; əv] ['kʌltʃər] ['leər] ['ekskəˌveɪtid][frʌm; frəm] [ə'bʌv] [ðə; ði][wʌn] [kən'teɪnɪŋ] ['kləuvis]

The	series	of	culture	layers	excavated	from	above	the	one	containing	Clovis
这	系列	的	文化	层	挖掘	从	多于	这	一	包含	克洛维斯

[mə'tɪriəl] [gɪv] [ðə; ði][moʊst] [kəm'pliːt] ['siːkwəns] [ʌv; əv] ['ɜːrli] [mæn] ['kʌltʃər] [jet] [faʊnd] [æt; ət][ə; eɪ]

material	give	the	most	complete	sequence	of	Early	Man	cultures	yet	found	at	a
材料	给	这	最多	完全的	顺序	的	早期的	男人	文化	然而	成立	在	一个

['sɪŋg(ə)l][saɪt] .

single	site	.
单身的	地点	.

从包含克洛维斯文化材料的地层之上挖掘出的一系列文化层，提供了迄今为止在单个遗址中发现的最完整的早期人类文化序列。

['kləuvis]

Clovis
克洛维斯

克洛维斯

['kləuvis] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [sɪ'metrɪkli] [lænsɪəleɪt] [ɪn] ['aʊtlaɪn] [ænd; ənd][ɑːr; ər] [brɔːdɪst] [nɪr] [mɪd] -

Clovis	points	are	symmetrically	lanceolate	in	outline	and	are	broadest	near	mid	-
克洛维斯	积分	是	对称地	披针形	在	大纲	和	是	最广泛的	靠近	中	-

['sekʃ(ə)n][ɔːr] ['sʌmtaɪmz] ['nɪrər] [tuː; tə][ðə; ði][tɪp] .

section	or	sometimes	nearer	to	the	tip	.
部分	或者	有时	更近	到	这	提示	.

克洛维斯石器呈对称的披针形轮廓，最宽处位于中部附近，有时也靠近尖端。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnt] ['bɑːdi][ɑːr; ər] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] .

Upper	lateral	edges	of	the	point	body	are	slightly	rounded	.
上	侧	边缘	的	这	观点	身体	是	轻微地	圆润	.

尖端上侧边缘略呈圆形。

['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] ['kɑːmənli] [streɪt] [ɔːr] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] [ænd; ənd] [ðeɪ] [meɪ]

Lower	lateral	edges	are	commonly	straight	or	slightly	rounded	and	they	may
降低	侧	边缘	是	通常	直的	或者	轻微地	圆润	和	他们	可能

['teɪpər] ['sʌmwʌt] [tɔːrdz] [ðə; ði] [kən'sɪstəntli] [kɑːn'keɪv] [beɪs] .

taper	somewhat	towards	the	consistently	concave	base	.
锥形	有些	向	这	始终	凹	根据	.

下侧边缘通常是直的或略呈圆形，并且可能会向始终凹陷的底部逐渐变细。

[ɑːn][sʌm; səm][ɪg'zæmpəlz] , [ðə; ði]['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [nɪr] [ðə; ði] [beɪs] [meɪ] [biː; bi]['dʒentli] [ri'kɜːrvd] .

On	some	examples	,	the	lateral	edges	near	the	base	may	be	gently	recurved	.
在	一些	示例	,	这	侧	边缘	靠近	这	根据	可能	是	轻轻地	反曲	.

在某些例子中，靠近底部的侧边缘可能会略微向后弯曲。

[bəuθ][ðə; ði] ['beɪsl] [kɑːn'kævəti][ænd; ənd][ðə; ði]['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [smuːðd] [baɪ] [ɪn'tenʃən(ə)l]

Both	the	basal	concavity	and	the	lateral	edges	are	smoothed	by	intentional
两个都	这	基础	凹	和	这	侧	边缘	是	平滑	经过	故意

['graɪndɪŋ] .

grinding	.
研磨	.

底部凹陷处和侧边缘均经过有意打磨而变得光滑。

[ðə; ði] [ˌkerˌək.tə'rɪs.tɪk] [fluːts] [wɜːr; wər] [strʌk] ['vɜːrtɪkli] [frʌm; frəm]['oʊnli][wʌn][ɔːr][frʌm; frəm][bəuθ]

The	characteristic	flutes	were	struck	vertically	from	only	one	or	from	both
这	特征	长笛	是	击	垂直方向	从	仅有的	一	或者	从	两个都

['feɪsɪz] .

faces	.
面孔	.

这种笛子的典型特征是垂直敲击，可以从一侧或两侧敲击。

[ɪn][ðə; ði] ['lætər] [keɪs] , [ðeɪ] [meɪ] [nɑːt][biː; bi][ʌv; əv]['iːkwəl][leŋkθ; leŋθ] .

In	the	latter	case	,	they	may	not	be	of	equal	length	.
在	这	后者	案件	,	他们	可能	不是	是	的	平等的	长度	.

在后一种情况下，它们的长度可能不相等。

[ðə; ði] ['lɔːŋgɪst] [fluːt] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [dʌz] [nɑːt][ɪk'stend][ʌp] ['fɜːrðər] [frʌm; frəm][ðə; ði] [beɪs] [ðæn; ðən]

The	longest	flute	usually	does	not	extend	up	further	from	the	base	than
这	最长	长笛	通常	做	不是	延长	向上	更远	从	这	根据	比

[ə'baʊt] [hæf][ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnt] .

about	half	the	length	of	the	point	.
关于	一半	这	长度	的	这	观点	.

最长的笛管通常不会从底部向上延伸超过笛尖长度的一半左右。

[ˌnʌnðə'les] , ['spesɪmənz] [ɑːr; ər] [noʊn] [ɑːn] [wɪtʃ] ['fluːtɪŋ] [ɪk'stendz; ek'stendz][ʌp]['ɔːlmoʊst][ðə; ði]

Nonetheless	,	specimens	are	known	on	which	fluting	extends	up	almost	the
尽管如此	,	标本	是	已知	在	哪个	凹槽	扩展	向上	几乎	这

[ɪn'taɪər][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv][ə; eɪ] [feɪs] .

entire	length	of	a	face	.
全部的	长度	的	一个	脸	.

然而，也存在一些标本，其凹槽几乎延伸到整个表面的长度。

['fleɪkɪŋ] [ɑːn]['kləuvis] [pɔɪnts] [wʌz; wəz] ['prɑːbəbli] [baɪ][də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] ;

Flaking	on	Clovis	points	was	probably	by	direct	percussion	;
剥落	在	克洛维斯	积分	曾是	大概	经过	直接的	打击乐器	;

克洛维斯尖状器的剥片很可能是通过直接打击法实现的;

['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv][sʌm; səm] [meɪ] [hæv; həv] [bɪn] [θɪnd] [baɪ] ['sekənderi] ['preʃər] [ˌriː'tʌtʃ] .

lateral	edges	of	some	may	have	been	thinned	by	secondary	pressure	retouch	.
侧	边缘	的	一些	可能	有	到过	变薄	经过	次要	压力	修图	.

有些侧面边缘可能经过二次压修处理而变薄。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːn] [pɔɪnt] ['feɪsɪz][ɑːr; ər] [ɪ'regjələr] .

Initial	flake	scars	on	point	faces	are	irregular	.
最初的	薄片	疤痕	在	观点	面孔	是	不规律的	.

尖状表面上的初始剥落疤痕是不规则的。

['fluːtɪŋ] [wʌz; wəz] [ə'tʃiːvd] [baɪ][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv] ['iːðər] [wʌn][ɔːr][ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] [lɔːŋ] [fleɪks]

Fluting	was	achieved	by	the	removal	of	either	one	or	a	series	of	long	flakes
凹槽	曾是	已达成	经过	这	移动	的	任何一个	一	或者	一个	系列	的	长的	薄片

['pærəlel][tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] ,

parallel	to	the	point	long	-	axis	,
平行线	到	这	观点	长的	-	轴	,

槽纹是通过去除与尖端长轴平行的一根或多根长薄片来实现的。

['pɑːsəbli] [baɪ][ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

possibly	by	indirect	percussion	.
可能	经过	间接	打击乐器	.

可能是通过间接打击的方式。

[daɪ'menʃ(ə)nz][ɑːr; ər]['veriəb(ə)l] .

Dimensions	are	variable	.
方面	是	多变的	.

尺寸可变。

['kləuvis] [pɔɪnts] [ɪn][ðə; ði] ['brɔːdər] [ˌsaʊθ'west] [meɪ] [reɪndʒ][frʌm; frəm] nearly8

Clovis	points	in	the	broader	Southwest	may	range	from	nearly8
克洛维斯	积分	在	这	更广泛	西南	可能	范围	从	nearly8

西南地区克洛维斯尖状器的直径可能在近8英寸左右。

[θriː] . [faɪv][tuː; tə] - . - [siː'ɛm] .

3	.	5	to	14	.	0	cm	.
3	.	5	到	-	.	-	厘米	.

3.5 至 14.0 厘米。

[ɪn][leŋkθ; leŋθ] , [ænd; ənd][ɪn][wɪdθ; wɪtθ][frʌm; frəm][ə'baʊt][ˌtuː'tuː] . - [tuː; tə][fɔːr] . - [siː'ɛm] .

in	length	,	and	in	width	from	about	2	.	0	to	4	.	0	cm	.
在	长度	,	和	在	宽度	从	关于	2	.	-	到	4	.	-	厘米	.

长度约为 2.0 厘米，宽度约为 4.0 厘米。

['reɪdioʊ]['kɑːrbən] [deɪts] [ænd; ənd][ˌdʒiːə'lɑːdʒɪk] ['evɪdəns] [əb'teɪnd] [ɪn]['riːs(ə)nt] ['jɪrz] ['ɪndɪkeɪt] ['kläuvis]

Radio	carbon	dates	and	geologic	evidence	obtained	in	recent	years	indicate	Clovis
收音机	碳	日期	和	地质	证据	获得	在	最近的	年	表明	克洛维斯

[pɔɪnts] [wɜːr; wər][ɪn][juːz][baɪ] ['ɜːrli] [mæn] [bɪ'twiːn] [ə'baʊt] - ,

points	were	in	use	by	Early	Man	between	about	11	,
积分	是	在	使用	经过	早期的	男人	之间	关于	-	,

近年来获得的放射性碳测年和地质证据表明，克洛维斯尖状器大约在公元前11世纪至公元前12世纪之间被早期人类使用。

- [ænd; ənd] - , - ['jɪrz] [ə'goʊ][ɪn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] .

000	and	11	,	500	years	ago	in	the	Southwest	.
-	和	-	,	-	年	前	在	这	西南	.

公元前 0 年至 11500 年前，美国西南部。

[ðoʊ] ['oʊldər][ðæn; ðən]['foʊlsəm] [pɔɪnts] , [ðer; ðər] ['evɪdəntli] [wʌz; wəz][ə; eɪ] ['pɪriəd] [tɔːrdz] [ðə; ði]

Though	older	than	Folsom	points	,	there	evidently	was	a	period	towards	the
尽管	老	比	福尔松	积分	,	那里	显然	曾是	一个	时期	向	这

[end][ʌv; əv][ðə; ði]['kläuvis] ['siːkwəns] ,

end	of	the	Clovis	sequence	,
结尾	的	这	克洛维斯	顺序	,

虽然比福尔松尖状器更古老，但显然在克洛维斯文化序列的末期存在一个时期。

['dʊrɪŋ] [wɪtʃ] [bəuθ]['kläuvis][ænd; ənd]['foʊlsəm] [pɔɪnts] [wɜːr; wər] [meɪd] [ænd; ənd] [juːst] .

during	which	both	Clovis	and	Folsom	points	were	made	and	used	.
期间	哪个	两个都	克洛维斯	和	福尔松	积分	是	制成	和	用过的	.

在此期间，克洛维斯尖和福尔松尖均被制造和使用。

['kläuvis] [pɔɪnts] [hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [rɪ'meɪnz] [ʌv; əv][ɪk'stɪŋkt]['plaistəusiːn] ['fɔːnə] ,

Clovis	points	have	been	found	with	the	remains	of	extinct	Pleistocene	fauna	,
克洛维斯	积分	有	到过	成立	和	这	遗迹	的	灭绝	更新世	动物	,

[praɪ'merəli] ['mæməθ] ,

primarily	mammoth	,
主要	长毛象	,

在已灭绝的更新世动物遗骸（主要是猛犸象）中发现了克洛维斯尖状器。

[nɑːt]['oʊnli][æt; ət][ðə; ði] [taɪp] [loʊ'kæləti] , [bʌt; bət][æt; ət][saɪts] [nɪr] ['æŋgəs] , [nə'bræskə] ; [dent] ,

not	only	at	the	type	locality	,	but	at	sites	near	Angus	,	Nebraska	;	Dent	,
不是	仅有的	在	这	类型	地点	,	但	在	网站	靠近	安格斯	,	内布拉斯加州	;	凹痕	,

不仅在模式产地，而且在内布拉斯加州安格斯附近的地点也有发现；登特，

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] ; [maɪ'æmi] , ['teksəs] ; [ænd; ənd]['neɪkoʊ] , [ˌærɪ'zoʊnə] .

Colorado	;	Miami	,	Texas	;	and	Naco	,	Arizona	.
科罗拉多州	;	迈阿密	,	德克萨斯州	;	和	纳科	,	亚利桑那	.

科罗拉多州；德克萨斯州迈阿密；和亚利桑那州纳科。

[faindz][ʌv; əv] [sʌtʃ] [pɔɪnts] , ['moʊstli][ɑːn][ðə; ði] ['sɜːrfɪs] , [hæv; həv]['ɔːlsoʊ] [bɪn] [meɪd] [ɪn] ['nɔːrðərn]

Finds	of	such	points	,	mostly	on	the	surface	,	have	also	been	made	in	northern
发现	的	这样的	积分	,	大多	在	这	表面	,	有	还	到过	制成	在	北方

['meksɪkoʊ] ,

Mexico	,
墨西哥	,

在墨西哥北部也发现了类似的石器，大多位于地表。

[ˌkælə'fɔːrniə] , [ɑːn][ðə; ði] ['iːstərn] ['siːbɔːrd] , [ɪn][ðə; ði][ˌmɪd'west] , ['kænədə] , [ænd; ənd] [ə'læskə] .

California	,	on	the	eastern	seaboard	,	in	the	Midwest	,	Canada	,	and	Alaska	.
加利福尼亚州	,	在	这	东	海岸	,	在	这	中西部	,	加拿大	,	和	阿拉斯加州	.

加利福尼亚州、东海岸、中西部、加拿大和阿拉斯加。

[smɔːl] ['kləuvis] [pɔɪnts] [meɪ] [biː; bi] [kən'fjuːzd] [wɪð; wɪθ]['foʊlsəm] [pɔɪnts] .

Small	**Clovis**	**points**	**may**	**be**	**confused**	**with**	**Folsom**	**points**	**.**
小的	克洛维斯	积分	可能	是	使困惑	和	福尔松	积分	.

小型克洛维斯尖状器可能与福尔松尖状器混淆。

[haʊ'evər] , ['kləuvis] [pɔɪnts] [ɑːr; ər][bəuθ] ['θɪkər] [ænd; ənd]['hevɪərðən'er] ; [fluːts] [duː][nɑːt] [ˌɔːrdn'erəli] [ɪk'stend][ʌp][ðə; ði][ɪn'taɪər] [feɪs] ,

However	**,**	**Clovis**	**points**	**are**	**both**	**thicker**	**and**	**heavier**	**;**	**flutes**	**do**	**not**	**ordinarily**	**extend**	**up**	**the**	**entire**	**face**	**,**
然而	,	克洛维斯	积分	是	两个都	较厚	和	较重	;	长笛	做	不是	按说	延长	向上	这	全部的	脸	,

然而，克洛维斯尖状器既厚又重；凹槽通常不会延伸到整个表面。

[ænd; ənd] ['wɜːrkmənʃɪp] [ɪz][nɑːt][æz; əz] [faɪn] [æz; əz][ɑːn]['foʊlsəm] [pɔɪnts] .

and	**workmanship**	**is**	**not**	**as**	**fine**	**as**	**on**	**Folsom**	**points**	**.**
和	做工	是	不是	作为	美好的	作为	在	福尔松	积分	.

而且做工不如福尔瑟姆尖头的精细。

['ɔːlsoʊ] , ['foʊlsəm] [pɔɪnts] ['ɔːf(ə)n][hæv; həv][ə; eɪ] [smɔːl] ['nɪpl] [ɪn][ðə; ði]['mɪd(ə)l] [ʌv; əv][ðə; ði] ['beɪsl] [kɑːn'kævəti] ,

Also	**,**	**Folsom**	**points**	**often**	**have**	**a**	**small**	**nipple**	**in**	**the**	**middle**	**of**	**the**	**basal**	**concavity**	**,**
还	,	福尔松	积分	经常	有	一个	小的	乳头	在	这	中间	的	这	基础	凹	,

此外，福尔松点的基底凹陷处中间通常有一个小乳突。

[ə; eɪ] ['fiːtʃər] ['lækɪŋ] [ɑːn]['kləuvis] [pɔɪnts] .

a	**feature**	**lacking**	**on**	**Clovis**	**points**	**.**
一个	特征	缺乏	在	克洛维斯	积分	.

这是克洛维斯石器所不具备的特征。

['foʊlsəm] [pɔɪnts]

FOLSOM	**POINTS**
福尔松	积分

福尔松点

['foʊlsəm] [pɔɪnts] [wɜːr; wər][fɜːrst] [dɪ'skʌvərd] [ɪn][ðə; ði] ['twentiz] [æt; ət][æn; ən] ['ɜːrli] [mæn] [kɪl] [saɪt] [nɪr] ['foʊlsəm] ,

Folsom	**points**	**were**	**first**	**discovered**	**in**	**the**	**twenties**	**at**	**an**	**Early**	**Man**	**kill**	**site**	**near**	**Folsom**	**,**
福尔松	积分	是	第一的	发现	在	这	二十多岁	在	一个	早期的	男人	杀	地点	靠近	福尔松	,

福尔瑟姆尖状器最早于20世纪20年代在福尔瑟姆附近的一处早期人类猎杀遗址被发现。

[ɪn] [ˌnɔːrθ'iːst] [nuː] ['meksɪkoʊ] .

in	**northeast**	**New**	**Mexico**	**.**
在	东北	新的	墨西哥	.

位于新墨西哥州东北部。

[ðə; ði] [pɔɪnts] [wɜːr; wər] [ə'soʊsieɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [rɪ'meɪnz] [ʌv; əv][æn; ən][ɪk'stɪŋkt][fɔːrm][ʌv; əv]['dʒaɪənt] [leɪt] ['plaistəusiːn]['baɪs(ə)n] .

The	**points**	**were**	**associated**	**with**	**the**	**remains**	**of**	**an**	**extinct**	**form**	**of**	**giant**	**Late**	**Pleistocene**	**bison**	**.**
这	积分	是	联系	和	这	遗迹	的	一个	灭绝	形式	的	巨大的	晚的	更新世	野牛	.

这些地点与已灭绝的晚更新世巨型野牛的遗骸有关。

[ðiːz] [faindz][wɜːr; wər] [ə'mʌŋ] [ðə; ði][fɜːrst][tuː; tə] ['demənstreɪt] [ðə; ði] [greɪt] [æn'tɪkwəti][ʌv; əv][mæn][ɪn]

These	finds	were	among	the	first	to	demonstrate	the	great	antiquity	of	man	in
这些	发现	是	之中	这	第一的	到	证明	这	伟大的	古代	的	男人	在

[ðə; ði] [nuː] [wɜːrld] .

the	New	World	.
这	新的	世界	.

这些发现是最早证明人类在新大陆存在时间非常久远的发现之一。

['foʊlsəm]

Folsom
福尔松

福尔松

['foʊlsəm] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [sɪ'metrɪkli] [lænsɪəleɪt] [ɪn] [ʃeɪp] ,

Folsom	points	are	symmetrically	lanceolate	in	shape	,
福尔松	积分	是	对称地	披针形	在	形状	,

福尔松尖状物呈对称披针形，

[ænd; ənd][ɑːr; ər] [brɔːdɪst] [æt; ət][mɪd] - ['sekʃ(ə)n][ɔːr] ['sʌmwʌt] ['nɪrər] [tuː; tə][ðə; ði][tɪp] .

and	are	broadest	at	mid	-	section	or	somewhat	nearer	to	the	tip	.
和	是	最广泛的	在	中	-	部分	或者	有些	更近	到	这	提示	.

并且最宽处位于中部或靠近尖端的位置。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['fluːtɪd][ɑːn] ['iːðər] [wʌn][ɔːr][bəuθ]['feɪsɪz] ; [fluːts] ['juːʒuəli; 'juːʒəli][ɪk'stend][ʌp]['ɔːlmoʊst]

They	are	fluted	on	either	one	or	both	faces	;	flutes	usually	extend	up	almost
他们	是	凹槽	在	任何一个	一	或者	两个都	面孔	;	长笛	通常	延长	向上	几乎

[æn; ən][ɪn'taɪər] [feɪs] .

an	entire	face	.
一个	全部的	脸	.

它们在一个或两个面上都有凹槽；凹槽通常延伸到几乎整个表面。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [ˌɔːrdn'erəli] ['dʒentli] ['raʊndɪd] ,

Upper	lateral	edges	are	ordinarily	gently	rounded	,
上	侧	边缘	是	按说	轻轻地	圆润	,

上侧边缘通常呈柔和的圆弧形，

[waɪl] [ðə; ði] ['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [streɪt] [ænd; ənd] ['iːðər] ['pærəlel] -

while	the	lower	lateral	edges	are	usually	straight	and	either	parallel	-
尽管	这	降低	侧	边缘	是	通常	直的	和	任何一个	平行线	-

['saɪdɪd][ɔːr] ['slaɪtli] [kən'træktɪŋ] [tɔːrdz] [ðə; ði] [beɪs] .

sided	or	slightly	contracting	towards	the	base	.
侧面	或者	轻微地	承包	向	这	根据	.

而下侧边缘通常是直的，要么是平行的，要么略微向底部收缩。

[ðə; ði] [beɪs] [ɪz] [kən'sɪstəntli] [kɑːn'keɪv] , [ɪn][sʌm; səm][ɪg'zæmpəlz] , ['mɑːrkɪdli] [soʊ] .

The	base	is	consistently	concave	,	in	some	examples	,	markedly	so	.
这	根据	是	始终	凹	,	在	一些	示例	,	明显地	所以	.

底部始终呈凹形，有些情况下凹形非常明显。

['sɪmələr][tuː; tə]['kləuvis] [pɔɪnts] , [stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [nɪr] [ðə; ði] [beɪs] [meɪ] [biː; bi]['dʒentli] [ri'kɜːrvd] .

Similar	to	Clovis	points	,	stem	edges	near	the	base	may	be	gently	recurved	.
相似的	到	克洛维斯	积分	,	干	边缘	靠近	这	根据	可能	是	轻轻地	反曲	.

与克洛维斯尖状器类似，基部附近的茎边缘可能会略微向后弯曲。

['ævərɪdʒ] [daɪ'menʃ(ə)nz][ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ][θriː] . - [tuː; tə][eɪt] . - [siː'ɛm] . , [bʌt; bət] ['ævərɪdʒɪŋ] [θriː] . -

Average	dimensions	are	:	length	3	.	0	to	8	.	0	cm	.	,	but	averaging	3	.	0
平均的	方面	是	:	长度	3	.	-	到	8	.	-	厘米	.	,	但	平均值	3	.	-

[tuː; tə] [ə'baʊt] [faɪv] . - [siː'ɛm] . , [ænd; ənd] width9

to	about	5	.	0	cm	.	,	and	width9
到	关于	5	.	-	厘米	.	,	和	width9

平均尺寸为：长度 3.0 至 8.0 厘米，平均约为 3.0 至 5.0 厘米，宽度 9 厘米。

[frʌm; frəm] [ə'baʊt] [wʌn] . [faɪv] [tu:; tə] ['nɪrli] [θri:] . - [si:'ɛm] .

from	about	1	.	5	to	nearly	3	.	0	cm	.
从	关于	1	.	5	到	几乎	3	.	-	厘米	.

从大约 1.5 厘米到接近 3.0 厘米。

['wɜ:rkmənʃɪp] [ɪz] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [kwaɪt] ['delɪkət] , [wɪð; wɪθ] [ɪ'nɪʃ(ə)l] ['ʃeɪpɪŋ] [baɪ] ['i:ðər] [də'rekt] [ɔ:r]

Workmanship	is	usually	quite	delicate	,	with	initial	shaping	by	either	direct	or
做工	是	通常	相当	精美的	,	和	最初的	成型	经过	任何一个	直接的	或者

[ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] [ɔ:r] ['preʃər] .

indirect	percussion	or	pressure	.
间接	打击乐器	或者	压力	.

制作工艺通常相当精细，初步成型是通过直接或间接的敲击或按压来实现的。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑ:rz] [ɑ:n] [pɔɪnt] ['feɪsɪz] , [wer] [prɪ'zɜ:rv] [ɑ:r; ər] [ɪ'regjələr] .

Initial	flake	scars	on	point	faces	,	where	preserved	are	irregular	.
最初的	薄片	疤痕	在	观点	面孔	,	在哪里	保存完好	是	不规律的	.

尖状器表面的初始剥片痕迹，在保存下来的地方是不规则的。

['delɪkət] ['sekənderi] [edʒ] ['θɪnɪŋ] [wʌz; wəz] [baɪ] ['preʃər] ,

Delicate	secondary	edge	thinning	was	by	pressure	,
精美的	次要	边缘	稀疏	曾是	经过	压力	,

精细的二次边缘减薄是通过压力实现的，

['dʊrɪŋ] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['beɪsl] [kɑ:n'kævəti] [wʌz; wəz] ['prɑ:bəbli] [prə'du:st] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['nɪpl] [left]

during	which	the	basal	concavity	was	probably	produced	and	a	nipple	left
期间	哪个	这	基础	凹	曾是	大概	生产	和	一个	乳头	左边

[prɪ'pærətɔ:ri] [tu:; tə] ['flu:tɪŋ] .

preparatory	to	fluting	.
预备	到	凹槽	.

在此期间，可能形成了基底凹陷，并留下了一个乳头，为后续的凹槽加工做准备。

['vɜ:rtɪk(ə)l] ['flu:tɪŋ] [wʌz; wəz] ['prɑ:bəbli] [prə'du:st] [baɪ] [ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

Vertical	fluting	was	probably	produced	by	indirect	percussion	.
垂直的	凹槽	曾是	大概	生产	经过	间接	打击乐器	.

垂直凹槽很可能是通过间接打击法制成的。

[ðə; ði] ['leɪtɪst] ['ri:sɜ:rtʃ] [sə'dʒests; səg'dʒests] [ðæt] ['foʊlsəm] [pɔɪnts] [meɪ] [bi:; bi] ['deɪtɪd] [bɪ'twi:n] - , -

The	latest	research	suggests	that	Folsom	points	may	be	dated	between	10	,	000
这	最新的	研究	建议	那	福尔松	积分	可能	是	日期	之间	-	,	-

[ænd; ənd] - ,

and	11	,
和	-	,

最新研究表明，福尔松尖状器的年代可能在公元前10000年至110000年之间。

- ['jɪrz] [ə'goʊ] .

000	years	ago	.
-	年	前	.

一千年前。

['ekskəˌveɪtɪd] [saɪts] [prə'djʊsɪŋ] ['foʊlsəm] [pɔɪnts] [hæv; həv] [ɪn] [moʊst] [ɔ:l] ['keɪsɪz] ['ɔ:lsoʊ] [prə'du:st] [ðə; ði]

Excavated	sites	producing	Folsom	points	have	in	most	all	cases	also	produced	the
挖掘	网站	生产	福尔松	积分	有	在	最多	全部	案例	还	生产	这

[rɪ'meɪnz] [ʌv; əv] ['dʒaɪənt] ['baɪs(ə)n] ,

remains	of	giant	bison	,
遗迹	的	巨大的	野牛	,

几乎所有出土福尔松尖状器的遗址都同时发现了巨型野牛的遗骸。

[bʌt; bət][nɑ:t] ['mæməθ] , [wɪtʃ] [meɪ] [hæv; həv] [bɪ'kʌm] [ɪk'stɪŋkt][baɪ][ðə; ði]['ædvent][ʌv; əv]['foʊlsəm]

but	not	mammoth	,	which	may	have	become	extinct	by	the	advent	of	Folsom
但	不是	长毛象	,	哪个	可能	有	变得	灭绝	经过	这	来临	的	福尔松

[mæn] .

Man	.
男人	.

但猛犸象可能在福尔松人出现时就已经灭绝了。

['foʊlsəm] [pɔɪnts] [hæv; həv] [bɪn] [dɪ'skʌvərd] [ɪn][bəuθ]['ekskəˌveɪtid][ænd; ənd] ['sɜ:rfɪs] [saɪts][ɪn][moʊst]

Folsom	points	have	been	discovered	in	both	excavated	and	surface	sites	in	most
福尔松	积分	有	到过	发现	在	两个都	挖掘	和	表面	网站	在	最多

[pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] ,

parts	of	the	Southwest	,
部分	的	这	西南	,

在西南地区的大部分地区，无论是在挖掘出的遗址还是在地表遗址，都发现了福尔松尖状器。

[ɪn'klu:dɪŋ] [ðə; ði]['kləuvis] [taɪp] [saɪt][ɪn] ['i:stərn] [nu:] ['meksɪkoʊ] ,

including	the	Clovis	type	site	in	eastern	New	Mexico	,
包括	这	克洛维斯	类型	地点	在	东	新的	墨西哥	,

其中包括位于新墨西哥州东部的克洛维斯文化典型遗址。

['nu:mərəs] [saɪts][ɪn][moʊst] ['ʌðər] ['pɔ:ʃənz] [ʌv; əv] [nu:] ['meksɪkoʊ] , [æt; ət][ðə; ði] ['lʌbək] , ['lɪpskəm]

numerous	sites	in	most	other	portions	of	New	Mexico	,	at	the	Lubbock	,	Lipscomb
很多的	网站	在	最多	其他	部分	的	新的	墨西哥	,	在	这	拉伯克	,	利普斯科姆

,

,

,

新墨西哥州其他大部分地区都有许多遗址，例如拉伯克、利普斯科姆等地。

[ʃɑrbaʊɝ] , [ænd; ənd][ˌkɪn'keɪd][saɪts][ɪn] ['teksəs] , [ðə; ði] - , ['lɪŋgər] , [ænd; ənd] -

Scharbauer	,	and	Kincaid	Sites	in	Texas	,	the	Lindenmeier	,	Linger	,	and	Powars
沙尔鲍尔	,	和	金凯德	网站	在	德克萨斯州	,	这	-	,	萦绕	,	和	-

[saɪts][ɪn][ˌkɑ:lə'rædoʊ; ˌkɑ:lə'rɑ:doʊ] ,

Sites	in	Colorado	,
网站	在	科罗拉多州	,

德克萨斯州的沙尔鲍尔遗址和金凯德遗址，科罗拉多州的林登迈尔遗址、林格遗址和鲍尔斯遗址，

[ðə; ði] [hel] [gæp][saɪt][ɪn][waɪ'oʊmɪŋ][ænd; ənd][ðə; ði] [mætʃəfi] [saɪt][ɪn][mɑ:n'tænə] .

the	Hell	Gap	Site	in	Wyoming	and	the	MacHaffie	Site	in	Montana	.
这	地狱	差距	地点	在	怀俄明州	和	这	麦克哈菲	地点	在	蒙大拿	.

怀俄明州的地狱峡谷遗址和蒙大拿州的麦克哈菲遗址。

[hel] [gæp] [pɔɪnts]

HELL	GAP	POINTS
地狱	差距	积分

地狱峡谷点

[ðɪs] ['ri:s(ə)ntli] [dɪ'faɪnd] ['ɜ:rli] [mæn][prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnt] [hæz; həz] [bɪn] [neɪmd] ['æftər][ə; eɪ] [gru:p] [ʌv; əv]

This	recently	defined	Early	Man	projectile	point	has	been	named	after	a	group	of
这	最近	定义	早期的	男人	弹丸	观点	有	到过	命名	后	一个	团体	的

['kwɑ:ri] [saɪts][ɪn][ðə; ði] [hel] [kæp] ['væli] [nɪr] ['gɜ:rnzi] [ɪn] [i:st] - ['sentrəl][waɪ'oʊmɪŋ] .

quarry	sites	in	the	Hell	Cap	Valley	near	Guernsey	in	east	-	central	Wyoming	.
采石场	网站	在	这	地狱	帽	谷	靠近	格恩西岛	在	东方	-	中央	怀俄明州	.

这种最近被定义的早期人类投掷点以怀俄明州中东部格恩西附近的地狱帽谷的一组采石场遗址命名。

[hel] [gæp] [pɔɪnts] , ['sɪmələr][tu:; tə] ['meni] ['ʌðər] ['ɜ:rli] [mæn] [taɪps] , [ɑ:r; ər] [ɪ'senʃəli] [lænsɪəleɪt] -

Hell	Gap	points	,	similar	to	many	other	Early	Man	types	,	are	essentially	lanceolate	-
地狱	差距	积分	,	相似的	到	许多	其他	早期的	男人	类型	,	是	本质上	披针形	-

[ʃeɪpt] .

shaped	.
形状	.

地狱裂隙点与许多其他早期人类点类似，基本上呈矛状。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] ,
Upper lateral edges are slightly rounded ,
上 侧 边缘 是 轻微地 圆润 ,

上侧边缘略呈圆弧形，

[waɪl] ['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz]['teɪpər][ɪn] [streɪt] [laɪnz] [tuː; tə][ðə; ði]['dʒen(ə)rəli] ['næroʊ] , ['slaɪtli]
while lower lateral edges taper in straight lines to the generally narrow , slightly
尽管 降低 侧 边缘 锥形 在 直的 线条 到 这 一般来说 狭窄的 , 轻微地
[tuː; tə] ['noʊtɪsəbli] ['raʊndɪd] ,
to noticeably rounded ,
到 明显地 圆润 ,

而下侧边缘则呈直线逐渐变细，通常较窄，略微或明显呈圆形，

[ə'keɪʒ(ə)nəli] ['nɪrli] [streɪt] [beɪs] .
occasionally nearly straight base .
偶尔 几乎 直的 根据 .

偶尔近乎笔直的底部。

[ðiːz] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] ['kɑːmənli] [brɔːdɪst] [æt; ət][mɪd] - ['sekʃ(ə)n] ,
These points are commonly broadest at mid - section ,
这些 积分 是 通常 最广泛的 在 中 - 部分 ,

这些部位通常在腰部最宽，

[bʌt; bət][ɪg'zæmpəlz][ɑːr; ər] [noʊn] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [brɔːdɪst] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɪ'loʊ] [ðɪs] [pɔɪnt] .
but examples are known which are broadest a little below this point .
但 示例 是 已知 哪个 是 最广泛的 一个 小的 以下 这 观点 .

但有些例子的范围比这一点略小一些。

['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] ['ɔːfset] [frʌm; frəm][ðə; ði] [brɔːdɪst] ['sekʃ(ə)n][tuː; tə] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [dɪ'griː]
Lower lateral edges are offset from the broadest section to such a degree
降低 侧 边缘 是 抵消 从 这 最广泛的 部分 到 这样的 一个 程度
[ðæt] [wʌn][ɪz][ɪn'klaɪnd][tuː; tə] [kən'sɪdər] [hel] [gæp] [pɔɪnts] [stemd] .
that one is inclined to consider Hell Gap points stemmed .
那 一 是 倾斜 到 考虑 地狱 差距 积分 茎 .

下侧边缘与最宽部分错位的程度如此之大，以至于人们倾向于认为地狱裂缝尖是带柄的。

[daɪ'menʃ(ə)nz][ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ][fɔːr] . [faɪv][tuː; tə][eɪt] . [eɪt][siː'ɛm] . , [ænd; ənd][wɪdθ; wɪtθ][ˌtuː'tuː] . -
Dimensions are : length 4 . 5 to 8 . 8 cm . , and width 2 . 0
方面 是 : 长度 4 . 5 到 8 . 8 厘米 . , 和 宽度 2 . 0
[tuː; tə][θriː] . - [siː'ɛm] .
to 3 . 0 cm .
到 3 . - 厘米 .

尺寸为：长度 4.5 至 8.8 厘米，宽度 2.0 至 3.0 厘米。

['wɜːrkmənʃɪp] [ɪz][nɑːt] ['nɪrli] [æz; əz] [faɪn] [æz; əz][ɑːn]['foʊlsəm] [pɔɪnts] .
Workmanship is not nearly as fine as on Folsom points .
做工 是 不是 几乎 作为 美好的 作为 在 福尔松 积分 .

做工远不如福尔瑟姆尖头瓷器精细。

['fleɪkɪŋ] [wʌz; wəz] [prə'duːst] [baɪ][də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] , [wɪð; wɪθ] [ə'keɪʒən(ə)l] ['sekənderi] [edʒ] ['trɪmɪŋ]
Flaking was produced by direct percussion , with occasional secondary edge trimming
剥落 曾是 生产 经过 直接的 打击乐器 , 和 偶然 次要 边缘 修剪
[baɪ] ['preʃər] .
by pressure .
经过 压力 .

采用直接敲击法进行剥片，偶尔通过压力进行二次修边。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːn] [pɔɪnt] ['feɪsɪz][ɑːr; ər] [ɪ'regjələr] ; ['beɪsl] ['θɪnɪŋ] [wʌz; wəz] [ə'kɑːmplɪʃt] [baɪ]

Initial	**flake**	**scars**	**on**	**point**	**faces**	**are**	**irregular**	**;**	**basal**	**thinning**	**was**	**accomplished**	**by**
最初的	薄片	疤痕	在	观点	面孔	是	不规律的	;	基础	稀疏	曾是	完成	经过

['mʌlti] - [də'rekʃənl˛daɪ'rekʃənl] ['fleɪkɪŋ] .

multi	**-**	**directional**	**flaking**	**.**
多	-	方向性	剥落	.

尖状器表面的初始剥片痕迹不规则；底部变薄是通过多方向剥片实现的。

[ðə; ði] [stem] [ænd; ənd] [beɪs] [ɑːr; ər] [smuːðd] [θruː] ['graɪndɪŋ] ; ['beɪsl] ['smuːðɪŋ] [meɪ] [biː; bi]

The	**stem**	**and**	**base**	**are**	**smoothed**	**through**	**grinding**	**;**	**basal**	**smoothing**	**may**	**be**
这	干	和	根据	是	平滑	通过	研磨	;	基础	平滑	可能	是

['æbsənt][ɑːn][sʌm; səm] ['spesɪmənz] .

absent	**on**	**some**	**specimens**	**.**
缺席的	在	一些	标本	.

茎和基部经过研磨变得光滑；有些标本可能没有基部光滑处理。

['sɜːrfɪs] ['spesɪmənz] [hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] [ɪn] ['meni] [pɑːrts][ʌv; əv][waɪ'oʊmɪŋ] , [mɑːn'tænə] ,

Surface	**specimens**	**have**	**been**	**found**	**in**	**many**	**parts**	**of**	**Wyoming**	**,**	**Montana**	**,**
表面	标本	有	到过	成立	在	许多	部分	的	怀俄明州	,	蒙大拿	,

[ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [nuː] ['meksɪkoʊ] , [ænd; ənd][ˌærɪ'zoʊnə] .

Colorado	**,**	**New**	**Mexico**	**,**	**and**	**Arizona**	**.**
科罗拉多州	,	新的	墨西哥	,	和	亚利桑那	.

在怀俄明州、蒙大拿州、科罗拉多州、新墨西哥州和亚利桑那州的许多地方都发现了地表标本。

Similar10

Similar10

Similar10

相似度10

[pɔɪnts] [ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ] [noʊn] [frʌm; frəm][ˌkælə'fɔːrniə][ænd; ənd][pɑːrts][ʌv; əv] ['teksəs] .

points	**are**	**also**	**known**	**from**	**California**	**and**	**parts**	**of**	**Texas**	**.**
积分	是	还	已知	从	加利福尼亚州	和	部分	的	德克萨斯州	.

加利福尼亚州和德克萨斯州部分地区也有发现此类地点。

[ðə; ði][moʊst] ['nɔːrðərli] [noʊn] [ə'kɜːrəns] [ɪz][æl'bɜːrtə] , [ɪn]['kænədə] .

The	**most**	**northerly**	**known**	**occurrence**	**is**	**Alberta**	**,**	**in**	**Canada**	**.**
这	最多	北风	已知	发生	是	艾伯塔省	,	在	加拿大	.

已知最北端的分布地点是加拿大艾伯塔省。

[hel] [gæp]

Hell	**Gap**
地狱	差距

地狱峡谷

['mɪdlənd] [pɔɪnts]

MIDLAND	**POINTS**
米德兰	积分

米德兰点

['mɪdlənd] [pɔɪnts] [wɜːr; wər][fɜːrst] [dɪ'skʌvərd] [æt; ət][ðə; ði] [ʃɑrbaʊɝ] [saɪt] [nɪr] ['mɪdlənd] , [ɪn] [west]

Midland	**points**	**were**	**first**	**discovered**	**at**	**the**	**Scharbauer**	**Site**	**near**	**Midland**	**,**	**in**	**West**
米德兰	积分	是	第一的	发现	在	这	沙尔鲍尔	地点	靠近	米德兰	,	在	西方

['teksəs] .

Texas	**.**
德克萨斯州	.

米德兰石器最早发现于德克萨斯州西部米德兰附近的沙尔鲍尔遗址。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] ['evɪdəntli] [kən,tempə'reɪniəs] [wɪð; wɪθ]['foʊlsəm] [pɔɪnts] , [wɪtʃ] [ðeɪ] ['greɪtli]
They 他们 **were** 是 **evidently** 显然 **contemporaneous** 同时期 **with** 和 **Folsom** 福尔松 **points** 积分 **,** , **which** 哪个 **they** 他们 **greatly** 非常
[rɪ'zemb(ə)l] .
resemble 类似 **.** .

它们显然与福尔松尖状器是同时期的，而且与福尔松尖状器非常相似。

['mɪdlənd]
Midland
米德兰

米德兰

['fɔːrm(ə)l] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv]['mɪdlənd] [pɔɪnts] [hæz; həz][nɑːt] [jet] [bɪn] [meɪd] .
Formal 正式的 **description** 描述 **of** 的 **Midland** 米德兰 **points** 积分 **has** 有 **not** 不是 **yet** 然而 **been** 到过 **made** 制成 **.** .

米德兰地区的正式描述尚未出台。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['menʃ(ə)nd] , [haʊ'evər] , [æz; əz] [ə'piərɪŋ] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [laɪk]['foʊlsəm] [pɔɪnts] [ɪn]
They 他们 **are** 是 **mentioned** 提及 **,** , **however** 然而 **,** , **as** 作为 **appearing** 出现 **a** 一个 **great** 伟大的 **deal** 交易 **like** 喜欢 **Folsom** 福尔松 **points** 积分 **in** 在
[ʃeɪp] ,
shape 形状 **,** ,

不过，有记载称它们的形状与福尔瑟姆点非常相似。

[saɪz] , [ænd; ənd] ['θɪnnəs] , [bʌt; bət][ɑːr; ər][dɪ'stɪŋkt][frʌm; frəm][ðem; ðəm][ɪn][nɑːt] ['biːɪŋ] ['fluːtɪd] .
size 尺寸 **,** , **and** 和 **thinness** 薄 **,** , **but** 但 **are** 是 **distinct** 清楚的 **from** 从 **them** 他们 **in** 在 **not** 不是 **being** 存在 **fluted** 凹槽 **.** .

尺寸和厚度都相同，但与它们不同的是，它们没有凹槽。

['ʌðərwaɪz] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [ə'pærəntli] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [faɪn] ['wɜːrkmənʃɪp] [ænd; ənd][ˌteknə'lɑːdʒɪk(ə)l]
Otherwise 否则 **they** 他们 **are** 是 **apparently** 显然 **of** 的 **the** 这 **same** 相同的 **fine** 美好的 **workmanship** 做工 **and** 和 **technological** 技术
[trə'dɪʃ(ə)n][æz; əz]['foʊlsəm] [pɔɪnts] .
tradition 传统 **as** 作为 **Folsom** 福尔松 **points** 积分 **.** .

否则，它们显然与福尔松箭头一样，具有精湛的工艺和技术传统。

[dɪ'pɔzɪts] [ɪn] [wɪtʃ] [ə; eɪ]['mɪdlənd] [pɔɪnt] ['frægmənt][wʌz; wəz] [faʊnd] [wɪð; wɪθ]['hjuːmən] [rɪ'meɪnz] [æt; ət]
Deposits 存款 **in** 在 **which** 哪个 **a** 一个 **Midland** 米德兰 **point** 观点 **fragment** 分段 **was** 曾是 **found** 成立 **with** 和 **human** 人类 **remains** 遗迹 **at** 在
[ðə; ði] [ʃɑrbaʊɝ] [saɪt][hæv; həv] [bɪn] ['deɪtɪd][tuː; tə][ə'baʊt] - ,
the 这 **Scharbauer** 沙尔鲍尔 **Site** 地点 **have** 有 **been** 到过 **dated** 日期 **to** 到 **about** 关于 **11** - **,** ,

在沙尔鲍尔遗址发现的与人类遗骸一同出土的米德兰尖状器碎片，其沉积物年代可追溯至约11世纪。

- ['jɪrz] [ə'goʊ] , ['ɪndɪkeɪtɪŋ] [ə; eɪ][taɪm][reɪndʒ][fɔːr; fər] [ðɪs] [pɔɪnt] [taɪp] [ˌkɔːrə'spɑːndɪŋ] [tuː; tə] [ðæt]
000 - **years** 年 **ago** 前 **,** , **indicating** 表明 **a** 一个 **time** 时间 **range** 范围 **for** 为了 **this** 这 **point** 观点 **type** 类型 **corresponding** 相应的 **to** 到 **that** 那
[ʌv; əv]['foʊlsəm] .
of 的 **Folsom** 福尔松 **.** .

000 年前，表明该点类型的时间范围与福尔松点的时间范围相对应。

['sɪmələr] [pɔɪnts] [hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] [nɪr] ['lʌbək] , ['teksəs] ; ['sentrəl] [nuː] ['meksɪkoʊ] ;
Similar 相似的 **points** 积分 **have** 有 **been** 到过 **found** 成立 **near** 靠近 **Lubbock** 拉伯克 **,** , **Texas** ,德克萨斯州 **;** ; **central** 中央 **New** 新的 **Mexico** 墨西哥 **;** ;

在德克萨斯州拉伯克附近、新墨西哥州中部也发现了类似的地点；

[ænd; ənd][æz; əz][fɑːr] [iːst] [æz; əz][sæn] ['ɔgəstin] ['kaʊnti] , ['teksəs] .

and	as	far	east	as	San	Augustine	County	,	Texas	.
和	作为	远的	东方	作为	圣	奥古斯丁	县	, 德克萨斯州		.

最东可达德克萨斯州圣奥古斯丁县。

['pɑːsəbli] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] to11

Possibly	they	will	be	found	to11
可能	他们	将要	是	成立	to11

或许他们会被发现 11

[ə'kɜːr] [ɪn] ['ʌðər] ['distrikts] [ɑːn][ɔːr] [nɪr] [ðə; ði]['lɑːnoʊ][ɛstə'kɑːdoʊ] .

occur	in	other	districts	on	or	near	the	Llano	Estacado	.
发生	在	其他	地区	在	或者	靠近	这	利亚诺	埃斯塔卡多	.

在 Llano Estacado 或附近的其他地区也会发生类似事件。

[kwaɪt] ['friːkwəntli] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [faʊnd] [tə'geðər] [wɪð; wɪθ]['foʊlsəm] [pɔɪnts] [ɪn] [west] ['teksəs] [ænd; ənd]

Quite	frequently	they	are	found	together	with	Folsom	points	in	west	Texas	and
相当	频繁地	他们	是	成立	一起	和	福尔松	积分	在	西方	德克萨斯州	和

[nuː] ['meksɪkoʊ][ləu'kælitiz] .

New	Mexico	localities	.
新的	墨西哥	地方	.

在德克萨斯州西部和新墨西哥州的一些地区，人们经常能同时发现它们和福尔松尖状器。

['pleɪnvjuː] [pɔɪnts]

PLAINVIEW	POINTS
普莱恩维尤	积分

普莱恩维尤要点

['pleɪnvjuː] [pɔɪnts] [wɜːr; wər][fɜːrst] [dɪ'faɪnd] [ɑːn][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv] [taɪp] ['spesiməns] [rɪ'kʌvərd]

Plainview	points	were	first	defined	on	the	basis	of	type	specimens	recovered
普莱恩维尤	积分	是	第一的	定义	在	这	基础	的	类型	标本	恢复

[frʌm; frəm][ə; eɪ]['baɪs(ə)n] [kɪl] [saɪt] [nɪr] ['pleɪnvjuː] [ɪn][ðə; ði] ['teksəs] ['pænhændl] .

from	a	bison	kill	site	near	Plainview	in	the	Texas	Panhandle	.
从	一个	野牛	杀	地点	靠近	普莱恩维尤	在	这	德克萨斯州	狭长地带	.

Plainview 尖状器最初是根据在德克萨斯州狭长地带 Plainview 附近的一处野牛猎杀地点发现的模式标本定义的。

['pleɪnvjuː]

Plainview
普莱恩维尤

普莱恩维尤

[lænsɪəleɪt] [ʃeɪpt] ,

Lanceolate	shaped	,
披针形	形状	,

矛状，

[ðə; ði] ['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst] ['pleɪnvjuː] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] ['slaɪtli] ['raʊndɪd]

the	upper	lateral	edges	of	the	most	Plainview	points	are	slightly	rounded
这	上	侧	边缘	的	这	最多	普莱恩维尤	积分	是	轻微地	圆润

[bʌt; bət][ɑːn][sʌm; səm] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [streɪt] .

but	on	some	they	are	straight	.
但	在	一些	他们	是	直的	.

大多数 Plainview 尖峰的上侧边缘略呈圆形，但有些尖峰的上侧边缘是直的。

['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [ˌɔːrdn'erəli] [streɪt] [ænd; ənd]['pærəlel] - ['saɪdɪd][ʌp][tuː; tə][ə'baʊt]

Lower	lateral	edges	are	ordinarily	straight	and	parallel	-	sided	up	to	about
降低	侧	边缘	是	按说	直的	和	平行线	-	侧面	向上	到	关于

[wʌn] - [hæf][ɔːr] [θriː] - ['kwɔːrtərz][ðə; ði] ['dɪstəns] [frʌm; frəm][ðə; ði] [beɪs] [tuː; tə][ðə; ði][tɪp] .

one	-	half	or	three	-	quarters	the	distance	from	the	base	to	the	tip	.
一	-	一半	或者	三	-	四分之一	这	距离	从	这	根据	到	这	提示	.

下侧缘通常笔直且平行，延伸至从基部到尖端距离的二分之一或四分之三处。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [brɔːdɪst] [æt; ət][mɪd] - ['sekʃ(ə)n] .

They	are	usually	broadest	at	mid	-	section	.
他们	是	通常	最广泛的	在	中	-	部分	.

它们通常在腰部最宽。

[ə; eɪ][ˌveriˈeɪʃ(ə)n][ɪn] [ʃeɪp] [meɪ] [ɪnˈkluːd] [ə; eɪ] [riˈkɜːrv] , ['rerli] [mɑːrkt] , [ʌv; əv]['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz]

A	variation	in	shape	may	include	a	recurve	,	rarely	marked	,	of	lateral	edges
一个	变化	在	形状	可能	包括	一个	反曲弓	,	很少	标记	,	的	侧	边缘

[nɪr] [ðə; ði] [beɪs] ;

near	the	base	;
靠近	这	根据	;

形状的变化可能包括底部附近侧缘的反曲（这种反曲很少很明显）；

[sʌtʃ] ['spesimənz] [ɑːr; ər] [brɔːdɪst] ['iːðər] [æt; ət][ɔːr] ['sʌmwʌt] [əˈbʌv] [ðə; ði][mɪd] - ['sekʃ(ə)n] ([siː]

such	specimens	are	broadest	either	at	or	somewhat	above	the	mid	-	section	(	see
这样的	标本	是	最广泛的	任何一个	在	或者	有些	多于	这	中	-	部分	(	看

['ɔːlsoʊ][ðə; ði] [dɪ'skrɪpʃn] [ʌv; əv][goʊloʊndriːnə] [pɔɪnts]) .

also	the	description	of	Golondrina	points	)	.
还	这	描述	的	燕子	积分	)	.

此类标本最宽处位于中部或略高于中部（另见 Golondrina 尖状器的描述）。

[ðə; ði] [beɪs] [ʌv; əv] ['pleɪnvjuː] [pɔɪnts] ['veriz] [frʌm; frəm] ['slaɪtli] [tuː; tə] ['mɑːrkɪdli] [kɑːn'keɪv] ; [ðə; ði]

The	base	of	Plainview	points	varies	from	slightly	to	markedly	concave	;	the
这	根据	的	普莱恩维尤	积分	变化	从	轻微地	到	明显地	凹	;	这

['fɔːrmər][ɪz]['tɪpɪk(ə)l] .

former	is	typical	.
以前的	是	典型的	.

Plainview 尖状器的底部凹陷程度不一，从轻微凹陷到明显凹陷都有；轻微凹陷是典型特征。

['wɜːrkmənʃɪp] [ɪz][kwaɪt] [faɪn] .

Workmanship	is	quite	fine	.
做工	是	相当	美好的	.

做工相当精细。

[dəˈrekt][ɔːr][ˌɪndəˈrekt] [pərˈkʌʃ(ə)n] [ɔːr] ['pɑːsəbli] ['preʃər] ['ækʃ(ə)n][ɪz] [ɪmˈplɔɪd] [ɪn] [ˌriːˈtʌtʃɪŋ] .

Direct	or	indirect	percussion	or	possibly	pressure	action	is	employed	in	retouching	.
直接的	或者	间接	打击乐器	或者	可能	压力	行动	是	受雇	在	修图	.

修图过程中会采用直接或间接的敲击或按压作用。

[ɪˈnɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz] [meɪ] [biː; bi][æt; ət] ['iːðər] [raɪt] ['æŋglz] [ɔːr] ['slaɪtli] [əˈbliːk] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt]

Initial	flake	scars	may	be	at	either	right	angles	or	slightly	oblique	to	the	point
最初的	薄片	疤痕	可能	是	在	任何一个	正确的	角度	或者	轻微地	斜	到	这	观点

[lɔːŋ] - ['æksɪs] .

long	-	axis	.
长的	-	轴	.

初始剥落痕迹可能与尖端长轴成直角或略微倾斜。

[ðoʊ] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ɪˈnɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz] [meɪ] [biː; bi] ['pærəlel] , [ðeɪ] [ɑːr; ər] [mɔːr] ['ɔːf(ə)n] [ɪ'regjələr] .

Though	individual	initial	flake	scars	may	be	parallel	,	they	are	more	often	irregular	.
尽管	个人	最初的	薄片	疤痕	可能	是	平行线	,	他们	是	更多的	经常	不规律的	.

虽然单个初始鳞屑疤痕可能是平行的，但它们通常是不规则的。

[daɪˈmenʃ(ə)nz][ʌv; əv] ['pleɪnvjuː] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ][əˈbaʊt][fɔːr] . [faɪv][tuː; tə][eɪt] . - [siːˈɛm] . ,

Dimensions	of	Plainview	points	are	:	length	about	4	.	5	to	8	.	0	cm	.	,
方面	的	普莱恩维尤	积分	是	:	长度	关于	4	.	5	到	8	.	-	厘米	.	,

[wɪdθ; wɪtθ][wʌn] . [eɪt][tuː; tə][ˌtuːˈtuː] . [eɪt][siːˈɛm] .

width	1	.	8	to	2	.	8	cm	.
宽度	1	.	8	到	2	.	8	厘米	.

Plainview 尖头的尺寸为：长度约 4.5 至 8.0 厘米，宽度 1.8 至 2.8 厘米。

['beɪsiːz][ʌv; əv] [ðiːz] [pɔɪnts][wɜːr; wər] ['sʌmtaɪmz] [θɪnd] [baɪ][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] ['sɪriːz]

Bases	of	these	points	were	sometimes	thinned	by	the	removal	of	the	series
基地	的	这些	积分	是	有时	变薄	经过	这	移动	的	这	系列

[ʌv; əv] ['relətɪvli] [lɑːrdʒ] ,

of	relatively	large	,
的	相对地	大的	,

这些点的底部有时会因移除一系列相对较大的点而变薄，

['lɔːŋɪʃ] [fleɪks] ['pærəlel][tuː; tə][ðə; ði][pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs][ɪn][ə; eɪ] [tek'niːk] [ˌremɪ'nɪs(ə)nt][ʌv; əv]

longish	flakes	parallel	to	the	point	long	-	axis	in	a	technique	reminiscent	of
较长	薄片	平行线	到	这	观点	长的	-	轴	在	一个	技术	令人怀念的	的

['fluːtɪŋ] .

fluting	.
凹槽	.

采用类似凹槽工艺，沿尖端长轴方向剥落较长的薄片。

['ʌðər] [haʊ'evər] ,

Others	however	,
其他的	然而	,

然而，其他人

[wɜːr; wər] ['beɪsəli] [θɪnd] [baɪ][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv] [fleɪks] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['loʊər] ['lætərəl]

were	basally	thinned	by	the	removal	of	flakes	from	the	lower	lateral
是	基底	变薄	经过	这	移动	的	薄片	从	这	降低	侧

['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][æt; ət] [raɪt] ['æŋglz][tuː; tə][ðə; ði][pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] .

edges	at	right	angles	to	the	point	long	-	axis	.
边缘	在	正确的	角度	到	这	观点	长的	-	轴	.

通过从下侧边缘垂直于尖端长轴方向剥去薄片，使底部变薄。

['beɪsl] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [smuːðd] .

Basal	edges	are	usually	smoothed	.
基础	边缘	是	通常	平滑	.

基底边缘通常被磨平。

['pleɪnvˌjuː] [pɔɪnts][ɑːr; ər] [kən'sɪdərd] [baɪ][moʊst] [ˌɑːkɪ'ɔlədʒɪsts] [tuː; tə][deɪt] [ə'raʊnd][naɪn] , - [tuː; tə]

Plainview	points	are	considered	by	most	archaeologists	to	date	around	9	,	000	to
普莱恩维尤	积分	是	经过考虑的	经过	最多	考古学家	到	日期	大约	9	,	-	到

- , - ['jɪrz] [ə'goʊ] .

10	,	000	years	ago	.
-	,	-	年	前	.

大多数考古学家认为，普莱恩维尤尖状器距今约有9000至10000年的历史。

[æt; ət][bəuθ][ðə; ði] [taɪp] [saɪt][ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] [loʊn] [wʊlf] [kriːk] [saɪt][ɪn] ['teksəs] ,

At	both	the	type	site	and	at	the	Lone	Wolf	Creek	Site	in	Texas	,
在	两个都	这	类型	地点	和	在	这	孤独	狼	溪	地点	在	德克萨斯州	,

在典型遗址和德克萨斯州的孤狼溪遗址，

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [ə'soʊsieɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [rɪ'meɪnz] [ʌv; əv][ɪk'stɪŋkt]['baɪs(ə)n] . -

they	were	associated	with	the	remains	of	extinct	bison	.	12
他们	是	联系	和	这	遗迹	的	灭绝	野牛	.	-

它们与已灭绝的野牛遗骸有关。[12]

['mɪlnzˌsænd] [pɔɪnts]

MILNESAND	POINTS
米尔内桑德	积分

米尔恩桑德角

['mɪlnzˌsænd] [pɔɪnts] [wɜːr; wər][fɜːrst] [rɪ'kɔːrdɪd] [æt; ət][ə; eɪ][saɪt] [nɪr] ['mɪlnzˌsænd] , [nuː] ['meksɪkoʊ] .

Milnesand	points	were	first	recorded	at	a	site	near	Milnesand	,	New	Mexico	.
米尔内桑德	积分	是	第一的	记录	在	一个	地点	靠近	米尔内桑德	,	新的	墨西哥	.

米尔内桑德石器最早发现于新墨西哥州米尔内桑德附近的一个遗址。

['mɪlnzˌsænd]
Milnesand
米尔内桑德

米尔内桑德

[lænsɪəleɪt] [ɪn] [ʃeɪp] , ['mɪlnzˌsænd] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [brɔːdɪst] ['iːðər] [æt; ət][mɪd] - ['sekʃ(ə)n][ɔːr]
Lanceolate **in** **shape** **,** **Milnesand** **points** **are** **broadest** **either** **at** **mid** **-** **section** **or**
披针形 在 形状 , 米尔内桑德 积分 是 最广泛的 任何一个 在 中 - 部分 或者
['sʌmwʌt] [ə'bʌv] .
somewhat **above** **.**
有些 多于 .

米尔内桑德石呈矛状，最宽处位于中部或稍上方。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] ['slaɪtli] [tuː; tə] ['mɑːrkɪdli] ['raʊndɪd] ,
Upper **lateral** **edges** **are** **slightly** **to** **markedly** **rounded** **,**
上 侧 边缘 是 轻微地 到 明显地 圆润 ,

上侧边缘略呈圆弧形至明显圆弧形，

[waɪl] [ðə; ði] ['loʊər] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [streɪt] [ænd; ənd]['teɪpər][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [tɔːrdz] [ðə; ði] ['tɪpɪkli]
while **the** **lower** **edges** **are** **straight** **and** **taper** **a** **little** **towards** **the** **typically**
尽管 这 降低 边缘 是 直的 和 锥形 一个 小的 向 这 通常
[streɪt] [beɪs] .
straight **base** **.**
直的 根据 .

而下边缘是直的，并向通常笔直的底部略微收窄。

['beɪsiːz][ɑːn][sʌm; səm] [meɪ] [biː; bi] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] [ɔːr][kɑːn'keɪv] .
Bases **on** **some** **may** **be** **slightly** **rounded** **or** **concave** **.**
基地 在 一些 可能 是 轻微地 圆润 或者 凹 .

有些底座可能略呈圆形或凹形。

['ævərɪdʒ] [daɪ'menʃ(ə)nz][ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ][faɪv] . - [tuː; tə][eɪt] . - [siː'ɛm] . , [wɪdθ; wɪtθ][ˌtuː'tuː] . - [tuː; tə]
Average **dimensions** **are** **:** **length** **5** **.** **0** **to** **8** **.** **0** **cm** **.** **,** **width** **2** **.** **0** **to**
平均的 方面 是 : 长度 5 . - 到 8 . - 厘米 . , 宽度 2 . - 到
['nɪrli] [θriː] . - [siː'ɛm] .
nearly **3** **.** **0** **cm** **.**
几乎 3 . - 厘米 .

平均尺寸为：长度 5.0 至 8.0 厘米，宽度 2.0 至接近 3.0 厘米。

['wɜːrkmənʃɪp] [ɪz]['dʒen(ə)rəli][kwaɪt] [faɪn] , [ænd; ənd][hæz; həz] [bɪn] [ə'tʃiːvd] [wɪð; wɪθ] ['iːðər] [də'rekt]
Workmanship **is** **generally** **quite** **fine** **,** **and** **has** **been** **achieved** **with** **either** **direct**
做工 是 一般来说 相当 美好的 , 和 有 到过 已达成 和 任何一个 直接的
[ɔːr][ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] ,
or **indirect** **percussion** **,**
或者 间接 打击乐器 ,

做工总体上相当精细，采用的是直接打击或间接打击技法。

[ɔːr] ['pɑːsəbli] ['preʃər] .
or **possibly** **pressure** **.**
或者 可能 压力 .

或者可能是压力。

['sekənderi] ['θɪnɪŋ] [ʌv; əv][bəuθ]['lætərəl][ænd; ənd] ['beɪsl] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz]['ɔːf(ə)n] [ə'kɜːrz] [ænd; ənd][ɪz][baɪ]
Secondary **thinning** **of** **both** **lateral** **and** **basal** **edges** **often** **occurs** **and** **is** **by**
次要 稀疏 的 两个都 侧 和 基础 边缘 经常 发生 和 是 经过
['preʃər] .
pressure **.**
压力 .

侧缘和基缘的二次变薄经常发生，这是由于压力造成的。

[ɪˈnɪʃ(ə)l] ['fleɪkɪŋ] [ʌv; əv] [pɔɪnt] ['feɪsɪz][ɪz] ['pætərnd] :

Initial	flaking	of	point	faces	is	patterned	:
最初的	剥落	的	观点	面孔	是	图案	:

尖端表面的初始剥片呈图案状:

['trænzvɜːrs] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːr; ər] [əˈprɑːksɪmətli] ['pærəlel] [tuː; tə][wʌn] [əˈnʌðər] [ænd; ənd][æt; ət] [raɪt]

transverse	flake	scars	are	approximately	parallel	to	one	another	and	at	right
横	薄片	疤痕	是	大约	平行线	到	一	其他	和	在	正确的

['æŋglz] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] .

angles	to	the	point	long	-	axis	.
角度	到	这	观点	长的	-	轴	.

横向剥片痕迹大致彼此平行，并且与点的长轴成直角。

[ðiːz] ['skɑːrz] ['tɜːrmɪneɪt] [æt; ət][ðə; ði] [pɔɪnt] [mɪd] - [laɪn] ;

These	scars	terminate	at	the	point	mid	-	line	;
这些	疤痕	终止	在	这	观点	中	-	线	;

这些疤痕止于中线处;

[sʌm; səm] ['spesɪmənz] [meɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] [dɪˈstɪŋkt] ['miːdiən] [rɪdʒ] [ɑːn][wʌn][ɔːr][bəuθ]['feɪsɪz] .

some	specimens	may	have	a	distinct	median	ridge	on	one	or	both	faces	.
一些	标本	可能	有	一个	清楚的	中位数	岭	在	一	或者	两个都	面孔	.

有些标本的一侧或两侧可能有一条明显的中央脊。

[ˌhɔːrɪˈzɑːnt(ə)l] ['beɪsl] ['θɪnɪŋ] ,

Horizontal	basal	thinning	,
水平的	基础	稀疏	,

水平基底减薄,

[əˈkɑːmplɪʃt] [praɪˈmerəli] ['dʊrɪŋ] [ɪˈnɪʃ(ə)l] ['fleɪkɪŋ] [meɪ] [biː; bi] [əˈkʌmpənid] [baɪ][ðə; ði][rɪˈmuːv(ə)l][ʌv; əv]

accomplished	primarily	during	initial	flaking	may	be	accompanied	by	the	removal	of
完成	主要	期间	最初的	剥落	可能	是	伴随	经过	这	移动	的

[smɔːl] [fleɪks] ['vɜːrtɪk(ə)l][tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] .

small	flakes	vertical	to	the	point	long	-	axis	.
小的	薄片	垂直的	到	这	观点	长的	-	轴	.

主要在初始剥片过程中完成的，可能会伴随着垂直于尖端长轴的小薄片的去除。

[bəuθ][ðə; ði] ['ləʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ænd; ənd] [beɪs] [ɑːr; ər] ['kerfəli] [smuːðd] .

Both	the	lower	lateral	edges	and	base	are	carefully	smoothed	.
两个都	这	降低	侧	边缘	和	根据	是	小心	平滑	.

下侧边缘和底部都经过精心打磨。

['mɪlnzˌsænd] [pɔɪnts] [æt; ət][ðə; ði] [taɪp] [saɪt] [wɜːr; wər] [faʊnd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [rɪˈmeɪnz] [ʌv; əv]['baɪs(ə)n] ,

Milnesand	points	at	the	type	site	were	found	with	the	remains	of	bison	,
米尔内桑德	积分	在	这	类型	地点	是	成立	和	这	遗迹	的	野牛	,

['pɑːsəbli] [æn; ən][ɪkˈstɪŋkt][fɔːrm] .

possibly	an	extinct	form	.
可能	一个	灭绝	形式	.

在典型遗址中发现了米尔内桑德尖状器，旁边还有野牛的遗骸，可能是已灭绝的野牛种类。

[ðeɪ] [əˈkɜːr] ['waɪdli] [ɪn] ['iːstərn] [nuː] ['meksɪkoʊ][ænd; ənd] ['westərn] ['teksəs] .

They	occur	widely	in	eastern	New	Mexico	and	western	Texas	.
他们	发生	广泛	在	东	新的	墨西哥	和	西	德克萨斯州	.

它们广泛分布于新墨西哥州东部和德克萨斯州西部。

['ʌðər] [hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] [ɪn] [nəˈbræskə] , ['aɪor] , [ælˈbɜːrtə] , [səˈskætʃəwən] , [ænd; ənd] [əˈlæskə] .

Others	have	been	found	in	Nebraska	,	Iowa	,	Alberta	,	Saskatchewan	,	and	Alaska	.
其他的	有	到过	成立	在	内布拉斯加州	,	爱荷华州	,	艾伯塔省	,	萨斯喀彻温省	,	和	阿拉斯加州	.

在内布拉斯加州、爱荷华州、艾伯塔省、萨斯喀彻温省和阿拉斯加州也发现了其他种类的蜘蛛。

[ˌsɪməˈlærətɪz][ʌv; əv]['mɪlnzˌsænd][tuː; tə] ['pleɪnvˌjuː] [pɔɪnts] [hæv; həv] [bɪn] ['noʊtɪd][baɪ] [ˌɑːkɪˈɔlədʒɪsts] ,

Similarities	of	Milnesand	to	Plainview	points	have	been	noted	by	archaeologists	,
相似之处	的	米尔内桑德	到	普莱恩维尤	积分	有	到过	著名的	经过	考古学家	,

考古学家注意到米尔内桑德石器与普莱恩维尤石器的相似之处。

[huː] [hæv; həv] [sə'dʒestɪd] [ðə; ði] [tuː] [meɪ] [biː; bi] [rɪ'leɪtɪd] [ænd; ənd] ['prɑːbəbli] [wɜːr; wər] ['pɑːrtli]
who **have** **suggested** **the** **two** **may** **be** **related** **and** **probably** **were** **partly**
WHO 有 建议 这 二 可能 是 有关的 和 大概 是 部分
[kən,tempə'reɪniəs] .
contemporaneous **.**
同时期 .

有人认为这两者可能有关联，并且可能部分是同时期的。

[ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frʌm; frəm] [wʌn] [ə'nʌðər] [baɪ] [ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [ə'trɪbjuːts] :
They **may** **be** **distinguished** **from** **one** **another** **by** **the** **following** **attributes** **:**
他们 可能 是 杰出的 从 一 其他 经过 这 下列的 属性 :

它们可以通过以下特征相互区分：

[ðə; ði] [beɪs] [ɑːn] [moʊst] ['mɪlnz,sænd] [pɔɪnts] [ɪz] [streɪt] , [waɪl] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [prɪ'dɑːmɪnəntli] [kɑːn'keɪv] [ɑːn]
The **base** **on** **most** **Milnesand** **points** **is** **straight** **,** **while** **it** **is** **predominantly** **concave** **on**
这 根据 在 最多 米尔内桑德 积分 是 直的 , 尽管 它 是 主要 凹 在
- ;
Plainviews **;**
- ;

大多数米尔内桑德岩柱的底部是直的，而普莱恩维尤岩柱的底部则大多是凹的；

['θɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['pleɪnvˌjuː] ['beɪsiːz] [wʌz; wəz] [ə'kɑːmplɪʃt] [praɪ'merəli] [baɪ] [ðə; ði] [rɪ'muːvɪŋ] [ʌv; əv] [ə; eɪ]
thinning **of** **Plainview** **bases** **was** **accomplished** **primarily** **by** **the** **removing** **of** **a**
稀疏 的 普莱恩维尤 基地 曾是 完成 主要 经过 这 移除 的 一个
[fjuː] ,
few **,**
很少 ,

Plainview 基地的疏伐主要是通过移除少量树木来实现的。

['ferli] [lɑːrdʒ] ['vɜːrtɪk(ə)l] [fleɪks] , [waɪl] ['mɪlnz,sænd] ['beɪsiːz] [wɜːr; wər] [θɪnd] [praɪ'merəli] [baɪ] [ðə; ði]
fairly **large** **vertical** **flakes** **,** **while** **Milnesand** **bases** **were** **thinned** **primarily** **by** **the**
相当 大的 垂直的 薄片 , 尽管 米尔内桑德 基地 是 变薄 主要 经过 这
[rɪ'muːv(ə)l] [ʌv; əv] [ˌhɔːrɪ'zɑːnt(ə)l] [fleɪks] ,
removal **of** **horizontal** **flakes** **,**
移动 的 水平的 薄片 ,

较大的垂直薄片，而米尔内砂岩的底部主要是通过去除水平薄片而变薄的。

[ænd; ənd] ['oʊnli] [ˌsekən'derəli] [baɪ] [ðə; ði] removal13
and **only** **secondarily** **by** **the** **removal13**
和 仅有的 其次 经过 这 removal13

其次，移除13

[ʌv; əv] [smɔːl] [fleɪks] .
of **small** **flakes** **.**
的 小的 薄片 .

细小的薄片状。

['faɪnəli] ,
Finally **,**
最后 ,

最后，

[ðə; ði] ['smuːðɪŋ] [ʌv; əv] ['loʊər] ['lætərəl] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [ɑːn] ['mɪlnz,sænd] [pɔɪnts] ['dʒen(ə)rəli]
the **smoothing** **of** **lower** **lateral** **edges** **on** **Milnesand** **points** **generally**
这 平滑 的 降低 侧 边缘 在 米尔内桑德 积分 一般来说
[ɪk'stendz; ek'stendz] [ʌp] ['fɜːrðər] [ðæn; ðən] [ɑːn] ['pleɪnvˌjuː] [pɔɪnts] ,
extends **up** **further** **than** **on** **Plainview** **points** **,**
扩展 向上 更远 比 在 普莱恩维尤 积分 ,

米尔内桑德点状构造的下侧边缘的平滑处理通常比普莱恩维尤点状构造的向上延伸得更远。

['sʌmtaɪmz] [tu:; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] [bɪ'jɑ:nd] [ðə; ði][mɪd] - ['sekʃ(ə)n] .

sometimes	**to**	**a**	**point**	**beyond**	**the**	**mid**	**-**	**section**	**.**
有时	到	一个	观点	超过	这	中	-	部分	.

有时甚至会超过腹部中段。

['mɛsɜ-v] [pɔɪnts]

MESERVE	**POINTS**
服务	积分

MESERVE 积分

['mɛsɜ-v] [pɔɪnts] [wɜ:r; wər][fɜ:rst] [dɪ'skraɪbd] [frʌm; frəm][ðə; ði] ['mɛsɜ-v] [saɪt] [nɪr] [grænd]['aɪlənd] ,

Meserve	**points**	**were**	**first**	**described**	**from**	**the**	**Meserve**	**Site**	**near**	**Grand**	**Island**	**,**
梅瑟夫	积分	是	第一的	描述	从	这	梅瑟夫	地点	靠近	盛大	岛	,

[nə'bræskə] .

Nebraska	**.**
内布拉斯加州	.

梅瑟夫石器最早发现于内布拉斯加州格兰德岛附近的梅瑟夫遗址。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] [faʊnd] [ɪn][moʊst][pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] .

They	**are**	**found**	**in**	**most**	**parts**	**of**	**the**	**Southwest**	**.**
他们	是	成立	在	最多	部分	的	这	西南	.

它们分布于美国西南部的大部分地区。

['mɛsɜ-v]

Meserve
梅瑟夫

梅瑟夫

['mɛsɜ-v] [pɔɪnts] [ɑ:r; ər] ['beɪsɪkli] [lænsɪəleɪt] - [ʃeɪpt] .

Meserve	**points**	**are**	**basically**	**lanceolate**	**-**	**shaped**	**.**
梅瑟夫	积分	是	基本上	披针形	-	形状	.

梅瑟夫点基本上呈披针形。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] ,

Upper	**lateral**	**edges**	**,**
上	侧	边缘	,

上侧边缘，

[wɪtʃ] [ɪn][ðə; ði] [keɪs] [ʌv; əv] [ði:z] [pɔɪnts] [kəm'praɪz] ['ɔ:lmoʊst] [θri:] - ['kwɔ:rtərz][ʌv; əv][ðə; ði]['toʊt(ə)l]

which	**in**	**the**	**case**	**of**	**these**	**points**	**comprise**	**almost**	**three**	**-**	**quarters**	**of**	**the**	**total**
哪个	在	这	案件	的	这些	积分	包括	几乎	三	-	四分之一	的	这	全部的

[pɔɪnt] [leŋkθ; leŋθ] ,

point	**length**	**,**
观点	长度	,

在这些点中，这些点几乎占了总长度的四分之三。

[ɑ:r; ər] ['tɪpɪkli] [streɪt] .

are	**typically**	**straight**	**.**
是	通常	直的	.

通常是直的。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər][kwaɪt] [dɪ'stɪŋktɪv] [ɪn] ['bi:ɪŋ] ['ræðər] ['sti:pli] ['ɔ:ltərnətli] ['bevld] [ænd; ənd] [ðeɪ] [meɪ]

They	**are**	**quite**	**distinctive**	**in**	**being**	**rather**	**steeply**	**alternately**	**bevelled**	**and**	**they**	**may**
他们	是	相当	独特的	在	存在	相当	陡峭地	交替	斜面	和	他们	可能

[bi:; bi] [sə'reɪtɪd] .

be	**serrated**	**.**
是	锯齿状	.

它们非常独特，边缘呈较陡的交替斜面，并且可能带有锯齿。

[be'vəlɪŋ] [ɪz]['ɔ:lweɪz][ɑ:n][ðə; ði] [raɪt] [edʒ] [wen] [vju:d] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [pɔɪnt] [tɪp]['fɔ:rwərd] ;

Bevelling	**is**	**always**	**on**	**the**	**right**	**edge**	**when**	**viewed**	**with**	**the**	**point**	**tip**	**forward**	**;**
斜面	是	总是	在	这	正确的	边缘	什么时候	已查看	和	这	观点	提示	向前	;

当尖端朝前观察时，倒角始终位于右侧边缘；

[krɔːs] - ['sekʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][æt; ət][mɪd] - ['sekʃ(ə)n][ɪz] [rɑːm'bɔɪdəl] .

cross	-	section	of	the	upper	lateral	edges	at	mid	-	section	is	rhomboidal	.
叉	-	部分	的	这	上	侧	边缘	在	中	-	部分	是	菱形	.

上侧边缘中部横截面呈菱形。

[ðə; ði][ʌn'juːʒuəliˌʌn'juːʒəli] [ʃɔːrt] ['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [streɪt] [ɔːr] ['slaɪtli] [kɑːn'keɪv] .

The	unusually	short	lower	lateral	edges	are	straight	or	slightly	concave	.
这	异常地	短的	降低	侧	边缘	是	直的	或者	轻微地	凹	.

异常短的下侧边缘是直的或略微凹陷的。

['mɛsɜ˞v] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [brɔːdɪst] ['iːðər] [æt; ət][ðə; ði] ['dɪstl] [end][ʌv; əv] [ðiːz] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] , [ɔːr][æt; ət]

Meserve	points	are	broadest	either	at	the	distal	end	of	these	edges	,	or	at
梅瑟夫	积分	是	最广泛的	任何一个	在	这	远端	结尾	的	这些	边缘	,	或者	在

[ðə; ði] [beɪs] .

the	base	.
这	根据	.

梅瑟夫尖状器最宽的地方要么是这些边缘的远端，要么是底部。

[ðə; ði] [beɪs] [ɪz] ['ʃæloʊli] [ɔːr] ['mɑːrkɪdli] [kɑːn'keɪv] .

The	base	is	shallowly	or	markedly	concave	.
这	根据	是	浅	或者	明显地	凹	.

底部呈浅凹形或明显凹陷。

['beɪsl] ['θɪnɪŋ] [ɪz] [ə'kɑːmplɪʃt] ['meɪnli] [baɪ][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv] ['iːðər] [wʌn][lɑːrdʒ] [fleɪk] [ɔːr]

Basal	thinning	is	accomplished	mainly	by	the	removal	of	either	one	large	flake	or
基础	稀疏	是	完成	主要	经过	这	移动	的	任何一个	一	大的	薄片	或者

['sevrəl] ['nɛroʊɜ˞] [fleɪks] ['pærəlel] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] ,

several	narrower	flakes	parallel	to	the	point	long	-	axis	,
一些	较窄	薄片	平行线	到	这	观点	长的	-	轴	,

底部减薄主要是通过去除一个大薄片或几个平行于尖端长轴的较窄薄片来实现的。

[ɪn][ə; eɪ] ['fæʃ(ə)n] [ˌremɪ'nɪs(ə)nt][ʌv; əv][ðə; ði] ['θɪnɪŋ] [ʌv; əv] ['pleɪnvˌjuː] [pɔɪnt] ['beɪsiːz] .

in	a	fashion	reminiscent	of	the	thinning	of	Plainview	point	bases	.
在	一个	时尚	令人怀念的	的	这	稀疏	的	普莱恩维尤	观点	基地	.

其方式让人联想到 Plainview 点基的变薄。

[les] ['ɔːf(ə)n] , [ðiːz] ['skɑːrz][ɑːr; ər] [smɔːl] [ænd; ənd] ['nuːmərəs] .

Less	often	,	these	scars	are	small	and	numerous	.
较少的	经常	,	这些	疤痕	是	小的	和	很多的	.

较少情况下，这些疤痕很小且数量众多。

['θɪnɪŋ] [ɪn][sʌm; səm]['keɪsɪz][wʌz; wəz][baɪ][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv] [fleɪks] [æt; ət] [raɪt] ['æŋglz] [tuː; tə]

Thinning	in	some	cases	was	by	the	removal	of	flakes	at	right	angles	to
稀疏	在	一些	案例	曾是	经过	这	移动	的	薄片	在	正确的	角度	到

[ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] ['dʊrɪŋ] [ɪ'nɪʃ(ə)l] [ˌriː'tʌtʃ] [ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnt] ['feɪsɪz] .

the	point	long	-	axis	during	initial	retouch	of	the	point	faces	.
这	观点	长的	-	轴	期间	最初的	修图	的	这	观点	面孔	.

在某些情况下，减薄是通过在对尖状器表面进行初步修整时，沿与尖状器长轴垂直的方向去除薄片来实现的。

['ævərɪdʒ] [daɪ'menʃ(ə)nz][ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ][θriː] . - [tuː; tə][naɪn] . - [siː'ɛm] . , [wɪdθ; wɪtθ] ([beɪs]) [ˌtuː'tuː]

Average	dimensions	are	:	length	3	.	0	to	9	.	0	cm	.	,	width	(	base	)	2
平均的	方面	是	:	长度	3	.	-	到	9	.	-	厘米	.	,	宽度	(	根据	)	2

. - [tuː; tə][ˌtuː'tuː] . ['sɛvən][siː'ɛm] .

.	0	to	2	.	7	cm	.
.	-	到	2	.	7	厘米	.

平均尺寸为：长度 3.0 至 9.0 厘米，宽度（底部）2.0 至 2.7 厘米。

['wɜːrkmənʃɪp] [ɪz]['dʒen(ə)rəli] [gʊd] .

Workmanship	is	generally	good	.
做工	是	一般来说	好的	.

做工总体良好。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] ['ʃeɪpɪŋ] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [be'vəlɪŋ] [wɜːr; wər] ['laɪkli] [baɪ][də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

Initial	**shaping**	**as**	**well**	**as**	**bevelling**	**were**	**likely**	**by**	**direct**	**percussion**	**.**
最初的	成型	作为	出色地	作为	斜面	是	可能	经过	直接的	打击乐器	.

初始成型和倒角很可能是通过直接敲击完成的。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ɪ'regjələr] .

Initial	**flake**	**scars**	**are**	**usually**	**irregular**	**.**
最初的	薄片	疤痕	是	通常	不规律的	.

最初的鳞屑状疤痕通常不规则。

['beɪsl] ['θɪnɪŋ] [ɪn][sʌm; səm]['keɪsɪz][wʌz; wəz]['prɑːbəbli][baɪ][ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

Basal	**thinning**	**in**	**some**	**cases**	**was**	**probably**	**by**	**indirect**	**percussion**	**.**
基础	稀疏	在	一些	案例	曾是	大概	经过	间接	打击乐器	.

某些病例中的基底层变薄可能是通过间接叩击造成的。

['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [meɪ] [biː; bi] [ˌsekən'derəli] ['preʃər] [ˌriː'tʌtʃt] .

Lateral	**edges**	**may**	**be**	**secondarily**	**pressure**	**retouched**	**.**
侧	边缘	可能	是	其次	压力	修图	.

侧边可进行二次压修整。

['smuːðɪŋ] [ɪz] [əb'zɜːrvd] [ɑːn][bəuθ][ðə; ði]['loʊər] [nɑːn] - ['bevld] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ænd; ənd][ɪn] [ðə; ði][kɑːn'keɪv] [beɪs] .

Smoothing	**is**	**observed**	**on**	**both**	**the**	**lower**	**non**	**-**	**bevelled**	**lateral**	**edges**	**and**	**in**	**the**	**concave**	**base**	**.**
平滑	是	观察到	在	两个都	这	降低	非	-	斜面	侧	边缘	和	在	这	凹	根据	.

在下部非斜面侧边和凹面底部均观察到了平滑现象。

[æn; ən] ['estɪmeɪtɪd] [eɪdʒ][ʌv; əv][frʌm; frəm][naɪn] , - [tuː; tə][faɪv] , - [ɔːr]['iːv(ə)n][fɔːr] ,

An	**estimated**	**age**	**of**	**from**	**9**	**,**	**000**	**to**	**5**	**,**	**000**	**or**	**even**	**4**	**,**
一个	估计的	年龄	的	从	9	,	-	到	5	,	-	或者	甚至	4	,

估计年龄在9000岁到5000岁之间，甚至可能只有4000岁。

- ['jɪrz] [ə'goʊ][hæz; həz] [bɪn] [sə'dʒestɪd] [fɔːr; fər] ['mɛsɜ-v] [pɔɪnts] .

000	**years**	**ago**	**has**	**been**	**suggested**	**for**	**Meserve**	**points**	**.**
-	年	前	有	到过	建议	为了	梅瑟夫	积分	.

有人提出 Meserve 点的形成时间可以追溯到 000 年前。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ðʌs] [ɪn] part14

They	**are**	**thus**	**in**	**part14**
他们	是	因此	在	part14

因此，它们在第14部分中。

[kənˌtempə'reɪniəs] [wɪð; wɪθ] , [ænd; ənd][hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] [wɪð; wɪθ] , ['pleɪnvˌjuː] [pɔɪnts] .

contemporaneous	**with**	**,**	**and**	**have**	**been**	**found**	**with**	**,**	**Plainview**	**points**	**.**
同时期	和	,	和	有	到过	成立	和	,	普莱恩维尤	积分	.

与 Plainview 景点同时期，并且已在 Plainview 景点中发现。

['mɛsɜ-v] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [faʊnd] [θruː'aʊt] [moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] , [æz; əz][fɑːr] [nɔːrθ] [æz; əz] ['kænədə] ,

Meserve	**points**	**are**	**found**	**throughout**	**most**	**of**	**the**	**Southwest**	**,**	**as**	**far**	**north**	**as**	**Canada**	**,**
梅瑟夫	积分	是	成立	自始至终	最多	的	这	西南	,	作为	远的	北	作为	加拿大	,

Meserve 矿点遍布美国西南部大部分地区，最北可达加拿大。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði][ˌmɪd'west] [steɪts] .

and	**in**	**the**	**Midwest**	**states**	**.**
和	在	这	中西部	各州	.

以及中西部各州。

[ðeɪ] [ə'pɪr] [tu:; tə][bi:; bi][moʊst] ['kɑ:mən] [ɑ:n][ðə; ði]['lɑ:noʊ][ɛstə'kɑ:doʊ] .

They	appear	to	be	most	common	on	the	Llano	Estacado	.
他们	出现	到	是	最多	常见的	在	这	利亚诺	埃斯塔卡多	.

它们似乎在拉诺埃斯塔卡多最为常见。

['skɑ:ts,bləf] [aɪ] [pɔɪnts]

SCOTTSBLUFF	I	POINTS
斯科茨布拉夫	我	积分

斯科茨布拉夫 I 点

['skɑ:ts,bləf] [aɪ]

Scottsbluff	I
斯科茨布拉夫	我

斯科茨布拉夫一号

['skɑ:ts,bləf] [i:]

Scottsbluff	II
斯科茨布拉夫	二

斯科茨布拉夫二号

['i:dn]

Eden
伊甸园

伊甸园

[prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] [ʌv; əv][ðə; ði] [taɪp] ['skɑ:ts,bləf] [wɜ:r; wər][fɜ:rst] [dɪ'faɪnd] [ɑ:n][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv]

Projectile	points	of	the	type	Scottsbluff	were	first	defined	on	the	basis	of
弹丸	积分	的	这	类型	斯科茨布拉夫	是	第一的	定义	在	这	基础	的

['spesiməns] [rɪ'kʌvərd] [frʌm; frəm][ə; eɪ]['baɪs(ə)n] [kɪl] [saɪt] [nɪr] ['skɑ:ts,bləf] ,

specimens	recovered	from	a	bison	kill	site	near	Scottsbluff	,
标本	恢复	从	一个	野牛	杀	地点	靠近	斯科茨布拉夫	,

斯科茨布拉夫型投射点最初是根据在斯科茨布拉夫附近一处野牛猎杀遗址中发现的标本定义的。

[nə'bræskə] .

Nebraska	.
内布拉斯加州	.

内布拉斯加州。

[ðə; ði]['oʊvər] - [ɔ:l] [ʃeɪp] [ʌv; əv] ['skɑ:ts,bləf] [aɪ] [pɔɪnts] [ɪz] ['i:ðər] [lænsɪəleɪt] [ɔ:r][traɪ'æŋgjələr] .

The	over	-	all	shape	of	Scottsbluff	I	points	is	either	lanceolate	or	triangular	.
这	超过	-	全部	形状	的	斯科茨布拉夫	我	积分	是	任何一个	披针形	或者	三角形	.

斯科茨布拉夫 I 型尖状器的整体形状要么是披针形，要么是三角形。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑ:r; ər]['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [streɪt] , [bʌt; bət] they15

Upper	lateral	edges	are	usually	straight	,	but	they15
上	侧	边缘	是	通常	直的	,	但	they15

上侧缘通常是直的，但它们15

[meɪ] [bi:; bi] ['feɪntli] ['raʊndɪd] .

may	be	faintly	rounded	.
可能	是	淡淡的	圆润	.

可能略呈圆形。

[ˌkerˌək.tə'rɪs.tɪk] [ʌv; əv] [ðɪs] [taɪp] [ɪz][ə; eɪ] [brɔ:d] [stem] [ænd; ənd] [feɪnt] ['ʃəuldəz] .

Characteristic	of	this	type	is	a	broad	stem	and	faint	shoulders	.
特征	的	这	类型	是	一个	广阔	干	和	头晕的	肩膀	.

这种类型的植物的特点是茎秆宽阔，肩部不明显。

['pærəlel] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði][stem][ɑːr; ər] [streɪt] ; ['sʌmtaɪmz] [ðeɪ] [meɪ][ɪk'spænd] [tɔːrdz]

Parallel	edges	of	the	stem	are	straight	;	sometimes	they	may	expand	towards
平行线	边缘	的	这	干	是	直的	;	有时	他们	可能	扩张	向

[ðə; ði] [beɪs] .

the	base	.
这	根据	.

茎的平行边缘是直的；有时它们可能会向基部扩展。

[ðə; ði] [smɔːl] ['ʃəuldəz] , [ðə; ði]['waɪdɪst][pɑːrt][ʌv; əv] [ðiːz] [pɔɪnts] ,

The	small	shoulders	,	the	widest	part	of	these	points	,
这	小的	肩膀	,	这	最宽	部分	的	这些	积分	,

窄窄的肩膀，也就是这些部位中最宽的部分，

[ɑːr; ər] [kʌt] ['ɪnwərdz] [æt; ət] [raɪt] ['æŋglz] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] .

are	cut	inwards	at	right	angles	to	the	point	long	-	axis	.
是	切	向内	在	正确的	角度	到	这	观点	长的	-	轴	.

沿垂直于点长轴的方向向内切割。

[ðə; ði] [stem] [beɪs] [ɪz] [streɪt] [ɔːr] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] , ['veri] ['rerli] ['slaɪtli] [kɑːn'keɪv] .

The	stem	base	is	straight	or	slightly	rounded	,	very	rarely	slightly	concave	.
这	干	根据	是	直的	或者	轻微地	圆润	,	非常	很少	轻微地	凹	.

茎基部是直的或略呈圆形，极少情况下略呈凹形。

['ævərɪdʒ] [daɪ'menʃ(ə)nz][reɪndʒ][frʌm; frəm][ə'baʊt][faɪv] . - [tuː; tə] - . - [siː'ɛm] .

Average	dimensions	range	from	about	5	.	0	to	15	.	0	cm	.
平均的	方面	范围	从	关于	5	.	-	到	-	.	-	厘米	.

平均尺寸范围约为 5.0 至 15.0 厘米。

[ɪn][leŋkθ; leŋθ] ; [wɪdθ; wɪtθ][æt; ət][ðə; ði] ['ʃəuldəz] [ɪz][frʌm; frəm][ˌtuː'tuː] . [fɔːr][tuː; tə][θriː] . [faɪv][siː'ɛm] . ,

in	length	;	width	at	the	shoulders	is	from	2	.	4	to	3	.	5	cm	.	,
在	长度	;	宽度	在	这	肩膀	是	从	2	.	4	到	3	.	5	厘米	.	,

长度适中；肩宽为2.4至3.5厘米。

[ænd; ənd][wɪdθ; wɪtθ][æt; ət][ðə; ði][stem] [beɪs] [ˌtuː'tuː] . - [tuː; tə][θriː] . - [siː'ɛm] .

and	width	at	the	stem	base	2	.	0	to	3	.	0	cm	.
和	宽度	在	这	干	根据	2	.	-	到	3	.	-	厘米	.

茎基部宽度为 2.0 至 3.0 厘米。

['wɜːrkmənʃɪp] [ɑːn][moʊst] ['skɑːtsˌbləf] [aɪ] [pɔɪnts] [ɪz] [wel] ['eksɪkjuːtɪd] .

Workmanship	on	most	Scottsbluff	I	points	is	well	executed	.
做工	在	最多	斯科茨布拉夫	我	积分	是	出色地	执行	.

斯科茨布拉夫 I 型的大部分尖顶做工都很精良。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] ['ʃeɪpɪŋ] [wʌz; wəz] ['kærid] [aʊt][baɪ][də'rekt][ɔːr][ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

Initial	shaping	was	carried	out	by	direct	or	indirect	percussion	.
最初的	成型	曾是	携带	出去	经过	直接的	或者	间接	打击乐器	.

初步塑形是通过直接或间接敲击完成的。

['tɪpɪk(ə)l][ʌv; əv] ['meni] ['skɑːtsˌbləf] [aɪ] [pɔɪnts] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['lɔːŋɪʃ] ['pærəlel] [fleɪk] ['skɑːrz] [prə'duːst]

Typical	of	many	Scottsbluff	I	points	are	the	longish	parallel	flake	scars	produced
典型的	的	许多	斯科茨布拉夫	我	积分	是	这	较长	平行线	薄片	疤痕	生产

['dʊrɪŋ] [ðɪs] [steɪdʒ][ʌv; əv] [ˌriː'tʌtʃ] .

during	this	stage	of	retouch	.
期间	这	阶段	的	修图	.

斯科茨布拉夫 I 型尖状器物上常见的特征是，在这一修饰阶段会产生较长的平行剥片痕迹。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][æt; ət] [raɪt] ['æŋglz] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs][ænd; ənd][ɑːr; ər][ʌv; əv][ðə; ði]

They	are	at	right	angles	to	the	point	long	-	axis	and	are	of	the
他们	是	在	正确的	角度	到	这	观点	长的	-	轴	和	是	的	这

['trænzvɜːrs] [taɪp] .

transverse	type	.
横	类型	.

它们与点的长轴成直角，属于横向类型。

[ɑːn] ['ʌðər] ['pætərnɪŋ] [ʌv; əv] [fleɪk] ['skɑːrz][ɪz] [mɔːr] [ɪ'regjələr] .

On	others	patterning	of	flake	scars	is	more	irregular	.
在	其他的	图案	的	薄片	疤痕	是	更多的	不规律的	.

在另一些皮肤上，鳞片状疤痕的分布则不太规则。

['lætərəl] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv][sʌm; səm] [meɪ] [biː; bi] [ˌsekən'derəli] ['preʃər] [ˌriː'tʌtʃt] .

Lateral	edges	of	some	may	be	secondarily	pressure	retouched	.
侧	边缘	的	一些	可能	是	其次	压力	修图	.

部分边缘可能经过二次压修。

[bəuθ][ðə; ði] [stem] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ænd; ənd] [beɪs] [ɑːr; ər] [smuːðd] .

Both	the	stem	lateral	edges	and	base	are	smoothed	.
两个都	这	干	侧	边缘	和	根据	是	平滑	.

茎的侧缘和底部都经过打磨。

['skɑːtsˌbləf] [aɪ] [pɔɪnts] [hæv; həv][ə; eɪ] [sə'dʒestɪd] [eɪdʒ][reɪndʒ][ʌv; əv][frʌm; frəm][naɪn] , - [tuː; tə][ə'baʊt]

Scottsbluff	I	points	have	a	suggested	age	range	of	from	9	,	500	to	about
斯科茨布拉夫	我	积分	有	一个	建议	年龄	范围	的	从	9	,	-	到	关于

['sɛvən] , - ['jɪrz] .

7	,	000	years	.
7	,	-	年	.

斯科茨布拉夫 I 点的建议年龄范围为 9,500 至 7,000 年左右。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [noʊn] [tuː; tə] [ə'kɜːr] [nɑːt]['oʊnli][ɪn] [nə'bræskə] , [bʌt; bət][ɪn] [nuː] ['meksɪkoʊ] ,

They	are	known	to	occur	not	only	in	Nebraska	,	but	in	New	Mexico	,
他们	是	已知	到	发生	不是	仅有的	在	内布拉斯加州	,	但	在	新的	墨西哥	,

据悉，它们不仅出现在内布拉斯加州，也出现在新墨西哥州。

['teksəs] , [ˌoʊklə'hoʊmə] , [luˌiːzi'ænə] , ['ɑːrkənsɔː] , [ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ] , [waɪ'oʊmɪŋ] , [mɑːn'tænə] ,

Texas	,	Oklahoma	,	Louisiana	,	Arkansas	,	Colorado	,	Wyoming	,	Montana	,
德克萨斯州	,	俄克拉荷马州	,	路易斯安那州	,	阿肯色州	,	科罗拉多州	,	怀俄明州	,	蒙大拿	,

['wɑːʃɪŋtən] , [ænd; ənd][ɪn] [sə'skætʃəwən] , [æl'bɜːrtə] , [ænd; ənd] ['brɪtɪʃ] [kə'lʌmbiə] .

Washington	,	and	in	Saskatchewan	,	Alberta	,	and	British	Columbia	.
华盛顿	,	和	在	萨斯喀彻温省	,	艾伯塔省	,	和	英国	哥伦比亚	.

德克萨斯州、俄克拉荷马州、路易斯安那州、阿肯色州、科罗拉多州、怀俄明州、蒙大拿州、华盛顿州，以及萨斯喀彻温省、艾伯塔省和不列颠哥伦比亚省。

['skɑːtsˌbləf] [iː] [pɔɪnts]

SCOTTSBLUFF	II	POINTS
斯科茨布拉夫	二	积分

斯科茨布拉夫 II 点

[ðiːz] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] ['prɑːbəbli] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [eɪdʒ][ænd; ənd][ˌdɪstrɪ'bjuːʃ(ə)n][æz; əz] [ðoʊz] [ʌv; əv]

These	points	are	probably	of	the	same	age	and	distribution	as	those	of
这些	积分	是	大概	的	这	相同的	年龄	和	分配	作为	那些	的

[ðə; ði] ['skɑːtsˌbləf] [aɪ] [taɪp] .

the	Scottsbluff	I	type	.
这	斯科茨布拉夫	我	类型	.

这些点可能与斯科茨布拉夫 I 型点的年代和分布相同。

['skɑːtsˌbləf] [iː] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [ˌmɔːrfə'lɑːdʒɪkli] [kwaɪt]['sɪmələr][tuː; tə] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['skɑːtsˌbləf] [aɪ]

Scottsbluff	II	points	are	morphologically	quite	similar	to	those	of	the	Scottsbluff	I
斯科茨布拉夫	二	积分	是	形态学上	相当	相似的	到	那些	的	这	斯科茨布拉夫	我

[taɪp] [wɪð; wɪθ] [ðiːz] [ik'sepʃənz] :

type	with	these	exceptions	:
类型	和	这些	例外情况	:

斯科茨布拉夫 II 型尖状器在形态上与斯科茨布拉夫 I 型尖状器非常相似，但有以下例外：

[ðə; ði]['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnt] ['bɑːdi][ɑːn] ['skɑːtsˌbləf] [iː] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [streɪt] ,

the	lateral	edges	of	the	point	body	on	Scottsbluff	II	points	are	straight	,
这	侧	边缘	的	这	观点	身体	在	斯科茨布拉夫	二	积分	是	直的	,

斯科茨布拉夫II型箭头的箭头尖端两侧边缘是直的。

['gɪvɪŋ] [ðɪs] ['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnt] [ə; eɪ] ['defɪnətli] [traɪ'æŋgjələr] ['aʊtlaɪn] ; [ɪn] [ə'dɪʃ(ə)n] ,

giving	this	portion	of	the	point	a	definitely	triangular	outline	;	in	addition	,
给予	这	部分	的	这	观点	一个	确实	三角形	大纲	;	在	添加	,

使该点的这一部分呈现出明显的三角形轮廓；此外，

[ðə; ði] [pɔɪnt] ['bɑːdi][ɪz] ['relətɪvli] ['brɔːdər] [æt; ət][ðə; ði] ['ʃəuldəz] ,

the	point	body	is	relatively	broader	at	the	shoulders	,
这	观点	身体	是	相对地	更广泛	在	这	肩膀	,

点状体肩部相对较宽，

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ʃəuldəz] [ɑːr; ər] [mɔːr] ['mɑːrkɪdli] ['ɔːfset] [frʌm; frəm][ðə; ði] [stem] [ðæn; ðən][ɑːn]

and	the	shoulders	are	more	markedly	offset	from	the	stem	than	on
和	这	肩膀	是	更多的	明显地	抵消	从	这	干	比	在

['skɑːts˛bləf] [aɪ] [pɔɪnts] .

Scottsbluff	I	points	.
斯科茨布拉夫	我	积分	.

与 Scottsbluff I 型箭头相比，箭头的肩部与箭头的柄部之间的偏移更为明显。

['ɔːlsoʊ] , [ðə; ði]['fɔːrmər][ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] ['ʃɔːrtər] [ænd; ənd] ['θɪnər] [ðæn; ðən] [ðoʊz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['lætər]

Also	,	the	former	are	generally	shorter	and	thinner	than	those	of	the	latter
还	,	这	以前的	是	一般来说	较短	和	更薄	比	那些	的	这	后者

[taɪp] .

type	.
类型	.

此外，前者通常比后者更矮更细。

['iːdn] [pɔɪnts]

EDEN	POINTS
伊甸园	积分

伊甸园

['iːdn] [pɔɪnts] [ber] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] [rɪ'zembləns] [tuː; tə] ['skɑːts˛bləf] [pɔɪnts] , [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ]

Eden	points	bear	a	great	deal	of	resemblance	to	Scottsbluff	points	,	with	which
伊甸园	积分	熊	一个	伟大的	交易	的	相似	到	斯科茨布拉夫	积分	,	和	哪个

[ðeɪ] [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] [faʊnd] .

they	are	sometimes	found	.
他们	是	有时	成立	.

伊甸园尖状器与斯科茨布拉夫尖状器非常相似，它们有时会一起被发现。

[ˌdɪsɪmɪ'lærɪtɪ] [ɑːr; ər] ['pɔɪntɪd] [aʊt] [bɪ'loʊ] .

Dissimilarities	are	pointed	out	below	.
差异	是	尖	出去	以下	.

以下指出了不同之处。

['iːdn] [pɔɪnts] , [ðoʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] ['beɪsɪk] [ʃeɪp] , [ɑːr; ər] [mʌtʃ] narrower16

Eden	points	,	though	of	the	same	basic	shape	,	are	much	narrower16
伊甸园	积分	,	尽管	的	这	相同的	基本的	形状	,	是	很多	narrower16

伊甸尖锥虽然基本形状相同，但宽度要窄得多[16]

[ɪn] [rɪ'leɪʃn] [tuː; tə]['oʊvər] - [ɔːl][leŋkθ; leŋθ][ðæn; ðən][ɑːr; ər] ['skɑːts˛bləf] [pɔɪnts] .

in	relation	to	over	-	all	length	than	are	Scottsbluff	points	.
在	关系	到	超过	-	全部	长度	比	是	斯科茨布拉夫	积分	.

相对于总长度而言，斯科茨布拉夫角更是如此。

[moʊst] ['kɑːmənli] , ['ʃəuldəz] [ɑːn] ['iːdn] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] ['veri] [feɪnt] [ɪn'diːd] .

Most	commonly	,	shoulders	on	Eden	points	are	very	faint	indeed	.
最多	通常	,	肩膀	在	伊甸园	积分	是	非常	头晕的	的确	.

最常见的情况是，伊甸点的肩部非常不明显。

['trænzvɜːrs] ['feɪʃ(ə)l] ['fleɪkɪŋ] [ɪz] [mʌtʃ] [laɪk] [ðæt] [ɑːn] ['skɑːts˛bləf] [pɔɪnts] .

Transverse	facial	flaking	is	much	like	that	on	Scottsbluff	points	.
横	面部的	剥落	是	很多	喜欢	那	在	斯科茨布拉夫	积分	.

横向面部剥落与斯科茨布拉夫尖状器上的剥落非常相似。

[mɔːr] ['friːkwəntli] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ʌv; əv][ðə; ði] [kə'lætərəl] [taɪp] .
More frequently it is of the collateral type .
更多的 频繁地 它 是 的 这 抵押品 类型 .

更常见的是抵押品类型。

['prɑːbəbli][ðə; ði] [seɪm] [eɪdʒ][æz; əz][ðə; ði] ['skɑːtsˌbləf] [taɪp] .
Probably the same age as the Scottsbluff type .
大概 这 相同的 年龄 作为 这 斯科茨布拉夫 类型 .

可能和斯科茨布拉夫型树苗的树龄相同。

['braʊnz] ['væli] [pɔɪnts]
BROWNS VALLEY POINTS
棕色 谷 积分

布朗斯谷点

['braʊnz] ['væli] [pɔɪnts] [wɜːr; wər] [ɪ'nɪʃəli] [dɪ'skʌvərd] [æt; ət][ə; eɪ][saɪt] [nɪr] ['braʊnz] ['væli] ,
Browns Valley points were initially discovered at a site near Browns Valley ,
布朗队 谷 积分 是 最初 发现 在 一个 地点 靠近 布朗队 谷 ,
[ˌmɪnɪ'soʊtə] .
Minnesota .
明尼苏达州 .

布朗斯谷尖状器最初是在明尼苏达州布朗斯谷附近的一个遗址中发现的。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [ə'soʊsieɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['hjuːmən] ['beriəl] .
They were associated with a human burial .
他们 是 联系 和 一个 人类 葬礼 .

它们与人类墓葬有关。

['braʊnz] ['væli]
Browns Valley
布朗队 谷

布朗斯谷

['ægət] ['beɪs(ə)n]
Agate Basin
玛瑙 盆地

玛瑙盆地

['braʊnz] ['væli] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [brɔːd] [lænsɪəleɪt] [ɪn] [ʃeɪp] .
Browns Valley points are broad lanceolate in shape .
布朗队 谷 积分 是 广阔 披针形 在 形状 .

布朗斯谷尖状器呈宽披针形。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] .
Upper lateral edges are slightly rounded .
上 侧 边缘 是 轻微地 圆润 .

上侧边缘略呈圆形。

['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [mʌtʃ] [les] ['raʊndɪd] ,
Lower lateral edges are much less rounded ,
降低 侧 边缘 是 很多 较少的 圆润 ,

下侧边缘的圆角程度要小得多。

[kən'træktɪŋ] ['veri] ['slaɪtli] [tuː; tə] ['iːðər] [ə; eɪ] ['ʃæloʊli] [kɑːn'keɪv][ɔːr] [streɪt] [beɪs] .
contracting very slightly to either a shallowly concave or straight base .
承包 非常 轻微地 到 任何一个 一个 浅 凹 或者 直的 根据 .

略微收缩，形成浅凹底或直底。

[ðiːz] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [brɔːdɪst] [æt; ət][mɪd] - ['sekʃ(ə)n] . -
These points are broadest at mid - section . 17
这些 积分 是 最广泛的 在 中 - 部分 . -

这些点在中段最为宽阔。17

[daɪ'menʃ(ə)nz][ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ]['sɛvən] . - [tuː; tə][eɪt] . - [siː'ɛm] . , [wɪdθ; wɪtθ][θriː] . - [siː'ɛm] .

Dimensions	**are**	**:**	**length**	**7**	**.**	**0**	**to**	**8**	**.**	**0**	**cm**	**.**	**,**	**width**	**3**	**.**	**0**	**cm**	**.**
方面	是	:	长度	7	.	-	到	8	.	-	厘米	.	,	宽度	3	.	-	厘米	.

尺寸为：长 7.0 至 8.0 厘米，宽 3.0 厘米。

([fʊl] [reɪndʒ] [ˌɪndɪ'tɜːrmɪnət] [sɪns] [fjuː] ['spesɪmənz] [noʊn]) .

(	**full**	**range**	**indeterminate**	**since**	**few**	**specimens**	**known**	**)**	**.**
(	满的	范围	不定	自从	很少	标本	已知	)	.

（由于已知标本很少，因此无法确定其完整范围）。

['wɜːrkmənʃɪp] [ɪz] [faɪn] .

Workmanship	**is**	**fine**	**.**
做工	是	美好的	.

做工不错。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] ['ʃeɪpɪŋ] [meɪ] [hæv; həv] [bɪn] [baɪ][də'rekt][ɔːr][ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

Initial	**shaping**	**may**	**have**	**been**	**by**	**direct**	**or**	**indirect**	**percussion**	**.**
最初的	成型	可能	有	到过	经过	直接的	或者	间接	打击乐器	.

最初的塑形可能是通过直接或间接的敲击完成的。

[ðə; ði][ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːr; ər]['pærəlel] [ænd; ənd] [rʌn] [ə'bliːkli] [ə'krɔːs] [ðə; ði] [pɔɪnt] ['feɪsɪz] ;

The	**initial**	**flake**	**scars**	**are**	**parallel**	**and**	**run**	**obliquely**	**across**	**the**	**point**	**faces**	**;**
这	最初的	薄片	疤痕	是	平行线	和	跑步	斜向	穿过	这	观点	面孔	;

最初的剥片痕迹是平行的，并斜穿过尖端表面；

[les] ['ɔːf(ə)n] [ðeɪ] [ɑːr; ər][æt; ət] [raɪt] ['æŋglz] .

less	**often**	**they**	**are**	**at**	**right**	**angles**	**.**
较少的	经常	他们	是	在	正确的	角度	.

它们很少呈直角。

['beɪsiːz][hæv; həv] [bɪn] [ɪ'nɪʃəli] [θɪnd] [baɪ][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv][ə; eɪ] ['sɪriːz] [ʌv; əv] [smɔːl] ['lɔːŋɪʃ]

Bases	**have**	**been**	**initially**	**thinned**	**by**	**the**	**removal**	**of**	**a**	**series**	**of**	**small**	**longish**
基地	有	到过	最初	变薄	经过	这	移动	的	一个	系列	的	小的	较长

[fleɪks] ['meɪnli] [ə'bliːk] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] ,

flakes	**mainly**	**oblique**	**to**	**the**	**point**	**long**	**-**	**axis**	**,**
薄片	主要	斜	到	这	观点	长的	-	轴	,

首先通过去除一系列与尖端长轴倾斜的小长条状薄片来减薄底部，

[tuː; tə][ə; eɪ] ['lesər] [ɪk'stent][baɪ][ðə; ði][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv]['vɜːrtɪk(ə)l] [fleɪks] .

to	**a**	**lesser**	**extent**	**by**	**the**	**removal**	**of**	**vertical**	**flakes**	**.**
到	一个	较少	程度	经过	这	移动	的	垂直的	薄片	.

垂直薄片的去除也会造成较小程度的影响。

['beɪsl] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [smuːðd] .

Basal	**edges**	**are**	**smoothed**	**.**
基础	边缘	是	平滑	.

基底边缘被磨平。

['braʊnz] ['væli] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [rer] [ænd; ənd][hæv; həv][æn; ən] ['estɪmeɪtɪd] [eɪdʒ][ʌv; əv][frʌm; frəm][naɪn] ,

Browns	**Valley**	**points**	**are**	**rare**	**and**	**have**	**an**	**estimated**	**age**	**of**	**from**	**9**	**,**
布朗队	谷	积分	是	稀有的	和	有	一个	估计的	年龄	的	从	9	,

布朗斯谷尖状器非常罕见，估计年龄在9岁左右。

- [tuː; tə][eɪt] , - ['jɪrz] .

000	**to**	**8**	**,**	**000**	**years**	**.**
-	到	8	,	-	年	.

000 至 8000 年。

['sɪmələr] [pɔɪnts] ['ekskəˌveɪtid][ɪn][waɪ'oʊmɪŋ][hæv; həv][ə; eɪ]['kɑːmpərəb(ə)l][eɪdʒ][ʌv; əv]['ɔːlmoʊst][eɪt] , -

Similar	points	excavated	in	Wyoming	have	a	comparable	age	of	almost	8	,	000
相似的	积分	挖掘	在	怀俄明州	有	一个	可比	年龄	的	几乎	8	,	-

['jɪrz] .

years	.
年	.

在怀俄明州挖掘出的类似石器，其年代与此类似，距今已有近 8000 年历史。

['ægət] ['beɪs(ə)n] [pɔɪnts]

AGATE	BASIN	POINTS
玛瑙	盆地	积分

玛瑙盆地点

['ægət] ['beɪs(ə)n] [pɔɪnts] [wɜːr; wər][fɜːrst] ['rekəgnaɪzd] [æt; ət][ə; eɪ]['baɪs(ə)n] [kɪl] [saɪt] [bɪ'twiːn] ['njʊˌkæsl]

Agate	Basin	points	were	first	recognized	at	a	bison	kill	site	between	Newcastle
玛瑙	盆地	积分	是	第一的	认可	在	一个	野牛	杀	地点	之间	纽卡斯尔

[ænd; ənd] ['lʌsk] [ɪn] ['iːstərn] [waɪ'oʊmɪŋ] .

and	Lusk	in	eastern	Wyoming	.
和	卢斯克	在	东	怀俄明州	.

玛瑙盆地尖状器最早是在怀俄明州东部纽卡斯尔和卢斯克之间的一处野牛猎杀遗址中发现的。

[ðə; ðiː]['baɪs(ə)n][wɜːr; wər]['prɑːbəbli][ʌv; əv][ə; eɪ]['riːs(ə)nt] [taɪp] , [bʌt; bət] [ðɪs] [ɪz][nɑːt]['sɜːrt(ə)n] .

The	bison	were	probably	of	a	recent	type	,	but	this	is	not	certain	.
这	野牛	是	大概	的	一个	最近的	类型	,	但	这	是	不是	肯定	.

这些野牛可能是较新的品种，但这并不能确定。

['ægət] ['beɪs(ə)n] [pɔɪnts] [ɑːr; ər]['slendər] [lænsɪəleɪt] [ɪn] [ʃeɪp] .

Agate	Basin	points	are	slender	lanceolate	in	shape	.
玛瑙	盆地	积分	是	苗条	披针形	在	形状	.

玛瑙盆状尖状器呈细长披针形。

[bəuθ][ðə; ðiː] ['ʌpər] [ænd; ənd] ['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər]['dʒentli] ['raʊndɪd] .

Both	the	upper	and	lower	lateral	edges	are	gently	rounded	.
两个都	这	上	和	降低	侧	边缘	是	轻轻地	圆润	.

上下两侧边缘均呈柔和的圆弧形。

['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːn][sʌm; səm] , [haʊ'evər] , [meɪ] [biː; biː] ['nɪrli] [streɪt] [ænd; ənd]

Lower	lateral	edges	on	some	,	however	,	may	be	nearly	straight	and
降低	侧	边缘	在	一些	,	然而	,	可能	是	几乎	直的	和

[kən'træktɪŋ] ['slaɪtli] [tuː; tə][ðə; ðiː] [beɪs] .

contracting	slightly	to	the	base	.
承包	轻微地	到	这	根据	.

然而，有些树木的下侧边缘可能几乎是直的，并略微向底部收缩。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [brɔːdɪst] [ə'bʌv] [mɪd] - ['sekʃ(ə)n] .

They	are	usually	broadest	above	mid	-	section	.
他们	是	通常	最广泛的	多于	中	-	部分	.

它们通常在腰部以上最宽。

[ðə; ðiː] [beɪs] [ɪz] ['iːðər] [streɪt] [ɔːr] ['raʊndɪd] , [ɔːl'ðoʊ] [ɑːn][sʌm; səm] ['spesɪmənz] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [biː; biː]

The	base	is	either	straight	or	rounded	,	although	on	some	specimens	it	may	be
这	根据	是	任何一个	直的	或者	圆润	,	虽然	在	一些	标本	它	可能	是

['blʌntli] ['pɔɪntɪd] .

bluntly	pointed	.
直截了当地	尖	.

底部要么是直的，要么是圆形的，尽管在一些标本中，底部可能是钝尖的。

[leŋkθ; leŋθ] ['veriz] [frʌm; frəm][sɪks] . - [tuː; tə] - . - [siː'ɛm] . , [wɪdθ; wɪtθ][frʌm; frəm][ˌtuː'tuː] . - [tuː; tə]

Length	varies	from	6	.	0	to	15	.	0	cm	.	,	width	from	2	.	0	to
长度	变化	从	6	.	-	到	-	.	-	厘米	.	,	宽度	从	2	.	-	到

[ə'baʊt][θriː] . - [siː'ɛm] .

about	3	.	0	cm	.
关于	3	.	-	厘米	.

长度从 6.0 厘米到 15.0 厘米不等，宽度从 2.0 厘米到大约 3.0 厘米不等。

['wɜːrkmənʃɪp] [ɪz][kwaɪt] [faɪn] .

Workmanship	is	quite	fine	.
做工	是	相当	美好的	.

做工相当精细。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] ['ʃeɪpɪŋ] [wʌz; wəz][baɪ][də'rekt][ɔːr][ˌɪndə'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

Initial	shaping	was	by	direct	or	indirect	percussion	.
最初的	成型	曾是	经过	直接的	或者	间接	打击乐器	.

最初的塑形是通过直接或间接打击完成的。

[fleɪk] ['skɑːrz][ɑːr; ər] [kən'sɪstəntli] [sʌb] - ['pærəlel][ænd; ənd][æt; ət] [raɪt] ['æŋglz] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt]

Flake	scars	are	consistently	sub	-	parallel	and	at	right	angles	to	the	point
薄片	疤痕	是	始终	子	-	平行线	和	在	正确的	角度	到	这	观点

[lɔːŋ] - ['æksɪs] .

long	-	axis	.
长的	-	轴	.

片状疤痕始终与点的长轴呈近乎平行且垂直的趋势。

['θɪnɪŋ] [ʌv; əv]['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][wʌz; wəz][baɪ] ['preʃər] [ˌriː'tʌtʃ] .

Thinning	of	lateral	edges	was	by	pressure	retouch	.
稀疏	的	侧	边缘	曾是	经过	压力	修图	.

侧边变薄是通过压力修整实现的。

['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [smuːðd] , [ðə; ði] [beɪs] ['rerli] [soʊ] .

Lower	lateral	edges	are	smoothed	,	the	base	rarely	so	.
降低	侧	边缘	是	平滑	,	这	根据	很少	所以	.

下侧边缘较为光滑，底部很少如此。

['beɪsl] ['θɪnɪŋ] [wʌz; wəz] [ə'tʃiːvd] ['dʊrɪŋ] [ɪ'nɪʃ(ə)l] [ˌriː'tʌtʃ] [ænd; ənd][ɪz][æt; ət] [raɪt] ['æŋglz] [tuː; tə]

Basal	thinning	was	achieved	during	initial	retouch	and	is	at	right	angles	to
基础	稀疏	曾是	已达成	期间	最初的	修图	和	是	在	正确的	角度	到

[ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - ['æksɪs] .

the	point	long	-	axis	.
这	观点	长的	-	轴	.

基部变薄是在初步修整过程中实现的，并且与点的长轴成直角。

[ɔːl'ðoʊ] [ðə; ði][eɪdʒ][reɪndʒ][ʌv; əv] ['ægət] ['beɪs(ə)n] [pɔɪnts] [ɪz][ʌn'sɜːrt(ə)n] ,

Although	the	age	range	of	Agate	Basin	points	is	uncertain	,
虽然	这	年龄	范围	的	玛瑙	盆地	积分	是	不确定	,

虽然玛瑙盆地石器的年代范围尚不确定，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['prɑːbəb(ə)l] [ðæt] [ðeɪ] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][ə; eɪ]['leɪtər][steɪdʒ][ʌv; əv][ðə; ði] ['ɜːrli] [mæn] [pɔɪnt]

it	is	probable	that	they	belong	to	a	later	stage	of	the	Early	Man	point
它	是	可能	那	他们	属于	到	一个	之后	阶段	的	这	早期的	男人	观点

['siːkwəns] .

sequence	.
顺序	.

它们很可能属于早期人类尖状器序列的后期阶段。

[goʊloʊndriːnə] [pɔɪnts]

GOLONDRINA	POINTS
燕子	积分

戈隆德里纳点

[goʊloʊndriːnə] [pɔɪnts] [wɜːr; wər] [dɪˈfaɪnd] [ɑːn][ðə; ði][ˈbeɪsɪs][ʌv; əv] [ˈspesɪmənz] [faʊnd] [æt; ət][ðə; ði][ˈdɛvəlz]

Golondrina	**points**	**were**	**defined**	**on**	**the**	**basis**	**of**	**specimens**	**found**	**at**	**the**	**Devils**
燕子	积分	是	定义	在	这	基础	的	标本	成立	在	这	魔鬼

[ˈrɪvər] [saɪt][ɑːn][ðə; ði] [ˈriːəu] [grænd] [ɪn] [ˌsaʊθˈwest] [ˈteksəs] .

River	**Site**	**on**	**the**	**Rio**	**Grande**	**in**	**southwest**	**Texas**	**.**
河	地点	在	这	里约热内卢	格兰德	在	西南	德克萨斯州	.

根据在德克萨斯州西南部格兰德河畔魔鬼河遗址发现的标本，定义了戈隆德里纳尖状器。

[goʊloʊndriːnə] [pɔɪnts] [ɑːr; ər][ʌv; əv] [brɔːd] [lænsɪəleɪt] [ʃeɪp] .

Golondrina	**points**	**are**	**of**	**broad**	**lanceolate**	**shape**	**.**
燕子	积分	是	的	广阔	披针形	形状	.

Golondrina 的尖端呈宽披针形。

[ˈʌpər] [ˈlætərəl][ˈɛdʒəz, ˈɛdʒɪz][ɑːr; ər][ˈjuːʒuəli; ˈjuːʒəli] [ˈmɑːrkɪdli] [ˈraʊndɪd] .

Upper	**lateral**	**edges**	**are**	**usually**	**markedly**	**rounded**	**.**
上	侧	边缘	是	通常	明显地	圆润	.

上侧边缘通常呈明显的圆形。

[ˈloʊər] [ˈlætərəl] edges18

Lower	**lateral**	**edges18**
降低	侧	edges18

下侧缘18

[ɑːr; ər] [ˌkærəktəˈrɪstɪkli] [riˈkɜːrvd] , [rɪˈzʌltɪŋ] [ɪn][aʊt] - [ˈflerɪŋ] [ˈbeɪsl] [ˈkɔːrnərz][ʌv; əv] [ɪrz] .

are	**characteristically**	**recurved**	**,**	**resulting**	**in**	**out**	**-**	**flaring**	**basal**	**corners**	**of**	**ears**	**.**
是	典型地	反曲	,	结果	在	出去	-	燃烧	基础	角落	的	耳朵	.

耳朵的特征是向后弯曲，导致耳朵底部角落向外张开。

[ðə; ði] [beɪs] [ɪz][kwaɪt] [ˈdiːpli] [kɑːnˈkeɪv] .

The	**base**	**is**	**quite**	**deeply**	**concave**	**.**
这	根据	是	相当	深	凹	.

底部凹陷很深。

[ðə; ði] [brɔːdɪst] [pɑːrt][ɪz][æt; ət][mɪd] - [ˈsekʃ(ə)n][ɔːr][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [bɪˈjɑːnd] , [tɔːrdz] [ðə; ði][tɪp] .

The	**broadest**	**part**	**is**	**at**	**mid**	**-**	**section**	**or**	**a**	**little**	**beyond**	**,**	**towards**	**the**	**tip**	**.**
这	最广泛的	部分	是	在	中	-	部分	或者	一个	小的	超过	,	向	这	提示	.

最宽的部分位于中部或稍偏后一点，靠近尖端。

[ˈævərɪdʒ] [daɪˈmenʃ(ə)nz][ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ][sɪks] . - [tuː; tə][eɪt] . - [siːˈɛm] . , [ˈmæksɪməm]["baːdi][wɪdθ; wɪtθ]

Average	**dimensions**	**are**	**:**	**length**	**6**	**.**	**0**	**to**	**8**	**.**	**0**	**cm**	**.**	**,**	**maximum**	**body**	**width**
平均的	方面	是	:	长度	6	.	-	到	8	.	-	厘米	.	,	最大限度	身体	宽度

[ˌtuːˈtuː] . [θriː][tuː; tə][θriː] . [ˌtuːˈtuː][siːˈɛm] . ,

2	**.**	**3**	**to**	**3**	**.**	**2**	**cm**	**.**	**,**
2	.	3	到	3	.	2	厘米	.	,

平均尺寸为：长度 6.0 至 8.0 厘米，最大体宽 2.3 至 3.2 厘米。

[ænd; ənd] [beɪs] [wɪdθ; wɪtθ][ˌtuːˈtuː] . [ˌtuːˈtuː][tuː; tə][ˌtuːˈtuː] . [naɪn][siːˈɛm] .

and	**base**	**width**	**2**	**.**	**2**	**to**	**2**	**.**	**9**	**cm**	**.**
和	根据	宽度	2	.	2	到	2	.	9	厘米	.

底宽 2.2 至 2.9 厘米。

[ˈwɜːrkmənʃɪp] [ɪz] [faɪn] .

Workmanship	**is**	**fine**	**.**
做工	是	美好的	.

做工不错。

[ɪˈnɪʃ(ə)l][ænd; ənd] [ˈsekənderi] [ˈʃeɪpɪŋ] [ænd; ənd] [ˈθɪnɪŋ] [wʌz; wəz][baɪ][dəˈrekt] [pərˈkʌʃ(ə)n] .

Initial	**and**	**secondary**	**shaping**	**and**	**thinning**	**was**	**by**	**direct**	**percussion**	**.**
最初的	和	次要	成型	和	稀疏	曾是	经过	直接的	打击乐器	.

初次和二次塑形及削薄均采用直接敲击法。

[ɪˈnɪʃ(ə)l] [fleɪk] [ˈskɑːrz][ɑːr; ər] [ɪˈregjələr] .

Initial	**flake**	**scars**	**are**	**irregular**	**.**
最初的	薄片	疤痕	是	不规律的	.

最初的鳞屑状疤痕形状不规则。

[ˈpreʃər] [ˌriːˈtʌtʃ] [ʌv; əv][ˈɛdʒəz, ˈɛdʒɪz][ɪz][nɑːt] [ˈɑːbviəs] .

Pressure	**retouch**	**of**	**edges**	**is**	**not**	**obvious**	**.**
压力	修图	的	边缘	是	不是	明显的	.

边缘的压力修饰并不明显。

[ɪˈsenʃəli] ,

Essentially	**,**
本质上	,

本质上，

[ˈvɜːrtɪk(ə)l] [ˈbeɪsl] [ˈθɪnɪŋ] [wʌz; wəz] [əˈkɑːmplɪʃt] [baɪ][ðə; ði][rɪˈmuːv(ə)l][ʌv; əv] [ˈiːðər] [wʌn][ɔːr][ə; eɪ]

vertical	**basal**	**thinning**	**was**	**accomplished**	**by**	**the**	**removal**	**of**	**either**	**one**	**or**	**a**
垂直的	基础	稀疏	曾是	完成	经过	这	移动	的	任何一个	一	或者	一个

[ˈsɪriːz] [ʌv; əv] [ɪˈregjələr] [fleɪks] .

series	**of**	**irregular**	**flakes**	**.**
系列	的	不规律的	薄片	.

垂直底部减薄是通过去除一个或一系列不规则薄片来实现的。

[ˌaɪ ˈtiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ˈnoʊtɪd] [ðæt] [ˈθɪnɪŋ] [ˈskɑːrz][ɑːn] [əˈkeɪʒən(ə)l] [ˈspesimənz] [meɪ] [biː; bi] [kwaɪt]

It	**should**	**be**	**noted**	**that**	**thinning**	**scars**	**on**	**occasional**	**specimens**	**may**	**be**	**quite**
它	应该	是	著名的	那	稀疏	疤痕	在	偶然	标本	可能	是	相当

[ˈnæroʊ] [ænd; ənd] [ˈpærəlel] [tuː; tə][ðə; ði] [pɔɪnt] [lɔːŋ] - [ˈæksɪs] .

narrow	**and**	**parallel**	**to**	**the**	**point**	**long**	**-**	**axis**	**.**
狭窄的	和	平行线	到	这	观点	长的	-	轴	.

需要注意的是，个别标本上的变薄疤痕可能很窄，并且与尖端长轴平行。

[bəuθ][ðə; ði] [ˈloʊər] [ˈlætərəl][ˈɛdʒəz, ˈɛdʒɪz][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈbeɪsl] [kɑːnˈkævəti][hæv; həv] [bɪn] [smuːðd] .

Both	**the**	**lower**	**lateral**	**edges**	**and**	**the**	**basal**	**concavity**	**have**	**been**	**smoothed**	**.**
两个都	这	降低	侧	边缘	和	这	基础	凹	有	到过	平滑	.

下侧边缘和基部凹陷处均已打磨光滑。

[goʊloʊndriːnə]

Golondrina
燕子

燕子

[æt; ət][ðə; ði] [taɪp] [saɪt] , [goʊloʊndriːnə] [pɔɪnts] [hæv; həv] [bɪn] [ˈdeɪtɪd][tuː; tə][əˈbaʊt][eɪt] , - [ˈjɪrz]

At	**the**	**type**	**site**	**,**	**Golondrina**	**points**	**have**	**been**	**dated**	**to**	**about**	**8**	**,**	**000**	**years**
在	这	类型	地点	,	燕子	积分	有	到过	日期	到	关于	8	,	-	年

[əˈgoʊ] .

ago	**.**
前	.

在典型遗址，戈隆德里纳尖状器可追溯到大约 8000 年前。

[ˈpleɪnvjuː] [pɔɪnts] [meɪ] [biː; bi] [əˈsoʊsieɪtɪd] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] .

Plainview	**points**	**may**	**be**	**associated**	**with**	**them**	**.**
普莱恩维尤	积分	可能	是	联系	和	他们	.

Plainview 点可能与它们有关。

[goʊloʊndriːnə] [pɔɪnts] [hæv; həv] [bɪn] [faʊnd] [ɪn] [nɔːrθ] [ˈsentrəl] , [ˈsentrəl] , [ænd; ənd] [ˌsaʊθˈwest]

Golondrina	**points**	**have**	**been**	**found**	**in**	**north**	**central**	**,**	**central**	**,**	**and**	**southwest**
燕子	积分	有	到过	成立	在	北	中央	,	中央	,	和	西南

[ˈteksəs] [ænd; ənd] [ˌnɔːrθˈiːst] [ˈmeksɪkoʊ] .

Texas	**and**	**northeast**	**Mexico**	**.**
德克萨斯州	和	东北	墨西哥	.

在德克萨斯州中北部、中部和西南部以及墨西哥东北部都发现了戈隆德里纳尖状器。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['laɪkli] [ðeɪ] [wɪl] [biː; bi][aɪ'dentɪfaɪd][ɪn] ['ʌðər] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] ['brɔːdər] [ˌsaʊθ'west] .

It	is	likely	they	will	be	identified	in	other	parts	of	the	broader	Southwest	.
它	是	可能	他们	将要	是	已识别	在	其他	部分	的	这	更广泛	西南	.

很可能在更广阔的西南地区的其他地方也会发现它们。

['dʒɪpsəm] [keɪv] [pɔɪnts]

GYPSUM	CAVE	POINTS
石膏	洞穴	积分

石膏洞穴点

['dʒɪpsəm] [keɪv] [pɔɪnts] [wɜːr; wər] [dɪ'skʌvərd] [tə'geðər] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [rɪ'meɪnz] [ʌv; əv][ɪk'stɪŋkt] [graʊnd]

Gypsum	Cave	points	were	discovered	together	with	the	remains	of	extinct	ground
石膏	洞穴	积分	是	发现	一起	和	这	遗迹	的	灭绝	地面

[sloʊθ][ɪn][ə; eɪ] [keɪv] [nɪr] [læs] ['veɪgəs] ,

sloth	in	a	cave	near	Las	Vegas	,
树懒	在	一个	洞穴	靠近	拉斯	拉斯维加斯	,

石膏洞穴尖状器是在拉斯维加斯附近的一个洞穴中与已灭绝的地懒遗骸一起发现的。

[nə'vædə; nə'vɑːdə] .

Nevada	.
内华达州	.

内华达州。

[ðə; ði]['oʊvər] - [ɔːl] [ʃeɪp] [ʌv; əv]['dʒɪpsəm] [keɪv] [pɔɪnts] [ɪz] [ɪ'lɔːŋgeɪt] [traɪ'æŋgjələr] .

The	over	-	all	shape	of	Gypsum	Cave	points	is	elongate	triangular	.
这	超过	-	全部	形状	的	石膏	洞穴	积分	是	拉长	三角形	.

石膏洞尖状器的整体形状呈长三角形。

[ðə; ði] [streɪt] ['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [kəm'praɪz] ['vɜːrtʃuəli][ðə; ði][ɪn'taɪər][leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]

The	straight	upper	lateral	edges	comprise	virtually	the	entire	length	of
这	直的	上	侧	边缘	包括	几乎	这	全部的	长度	的

['spesimənz] .

specimens	.
标本	.

笔直的上侧边缘几乎构成了标本的整个长度。

[ðə; ði]['loʊər]['pɔːrʃ(ə)n][ɪz] ['kærəktəraɪzd] [baɪ][ə; eɪ] [ʃɔːrt] [stem] [fɔːrmd] [baɪ][ðə; ði] [ə'brʌpt] ['sloʊpɪŋ] [bæk]

The	lower	portion	is	characterized	by	a	short	stem	formed	by	the	abrupt	sloping	back
这	降低	部分	是	特征化的	经过	一个	短的	干	形成	经过	这	突然	倾斜的	后退

[ʌv; əv] [beɪs] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][frʌm; frəm] [mɑːrkt] ['ʃəuldəz] ;

of	base	edges	from	marked	shoulders	;
的	根据	边缘	从	标记	肩膀	;

下部特征为短茎，由明显的肩部向后倾斜的基部边缘形成；

[ðə; ði] [beɪs] [ɪz] ['raʊndɪd] .

the	base	is	rounded	.
这	根据	是	圆润	.

底部是圆形的。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [brɔːdɪst] [frʌm; frəm] ['ʃoʊldər] [tuː; tə] ['ʃoʊldər] .

They	are	broadest	from	shoulder	to	shoulder	.
他们	是	最广泛的	从	肩膀	到	肩膀	.

它们肩宽最大。

['ævərɪdʒ] [leŋkθ; leŋθ][ʌv; əv]['dʒɪpsəm] [keɪv] [pɔɪnts] [ɪz][faɪv] . - [tuː; tə][ə'baʊt][sɪks] . [faɪv][siː'ɛm] . ,

Average	length	of	Gypsum	Cave	points	is	5	.	0	to	about	6	.	5	cm	.	,
平均的	长度	的	石膏	洞穴	积分	是	5	.	-	到	关于	6	.	5	厘米	.	,

[ænd; ənd][wɪdθ; wɪtθ][ə'baʊt][θriː] . - [siː'ɛm] .

and	width	about	3	.	0	cm	.
和	宽度	关于	3	.	-	厘米	.

石膏洞石的平均长度为 5.0 至 6.5 厘米，宽度约为 3.0 厘米。

['fleɪkɪŋ] [siːmz] [tuː; tə][hæv; həv] [bɪn] [prə'duːst] [baɪ][də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

Flaking	**seems**	**to**	**have**	**been**	**produced**	**by**	**direct**	**percussion**	**.**
剥落	似乎	到	有	到过	生产	经过	直接的	打击乐器	.

剥落现象似乎是通过直接敲击造成的。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːr; ər] [ɪ'regjələr] .

Initial	**flake**	**scars**	**are**	**irregular**	**.**
最初的	薄片	疤痕	是	不规律的	.

最初的鳞屑状疤痕形状不规则。

['sekənderi] ['θɪnɪŋ] [ʌv; əv]['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɪz] apparently19

Secondary	**thinning**	**of**	**lateral**	**edges**	**is**	**apparently19**
次要	稀疏	的	侧	边缘	是	apparently19

侧缘的二次变薄显然是19

['æbsənt] .

absent	**.**
缺席的	.

缺席的。

[stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][wɜːr; wər] [prə'duːst] [baɪ] ['mʌlti] - [də'rekʃənlˌdaɪ'rekʃənl] ['fleɪkɪŋ] .

Stem	**edges**	**were**	**produced**	**by**	**multi**	**-**	**directional**	**flaking**	**.**
干	边缘	是	生产	经过	多	-	方向性	剥落	.

茎缘是通过多方向剥片法制成的。

[ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt] [smuːðd] .

They	**are**	**not**	**smoothed**	**.**
他们	是	不是	平滑	.

它们没有被磨平。

['dʒɪpsəm] [keɪv]

Gypsum	**Cave**
石膏	洞穴

石膏洞

[ðə; ði] ['estɪmeɪtɪd] [eɪdʒ][ʌv; əv]['dʒɪpsəm] [keɪv] [pɔɪnts] [æt; ət][ðə; ði] [taɪp] [saɪt][ɪz][frʌm; frəm][ə'baʊt][eɪt] ,

The	**estimated**	**age**	**of**	**Gypsum**	**Cave**	**points**	**at**	**the**	**type**	**site**	**is**	**from**	**about**	**8**	**,**
这	估计的	年龄	的	石膏	洞穴	积分	在	这	类型	地点	是	从	关于	8	,

典型遗址的石膏洞石的估计年代约为8,000年。

- [tuː; tə] - , - ['jɪrz] .

000	**to**	**10**	**,**	**000**	**years**	**.**
-	到	-	,	-	年	.

000 至 10000 年。

[pɔɪnts] ['sɪmələr][tuː; tə] [ðiːz] [wɜːr; wər] [faʊnd] [ɪn][ə; eɪ] [keɪv] [ɪn][ðə; ði][mɑːn'zɑːnoʊ] ['maʊntnz] [nɪr]

Points	**similar**	**to**	**these**	**were**	**found**	**in**	**a**	**cave**	**in**	**the**	**Manzano**	**Mountains**	**near**
积分	相似的	到	这些	是	成立	在	一个	洞穴	在	这	曼扎诺	山脉	靠近

['ælbəkɜːrki] [ænd; ənd] [saʊθ] [ʌv; əv][ðə; ði] [sɑːn'diə] .

Albuquerque	**and**	**south**	**of**	**the**	**Sandias**	**.**
阿尔伯克基	和	南	的	这	桑迪亚斯	.

在阿尔伯克基附近、桑迪亚山脉以南的曼萨诺山脉的一个洞穴中也发现了与这些类似的点。

[ə; eɪ] ['spesɪmən] [wʌz; wəz] [rɪ'kʌvərd] [frʌm; frəm][ðə; ði] - [saɪt][ɪn][ˌkɑːlə'rædoʊ; ˌkɑːlə'rɑːdoʊ]

A	**specimen**	**was**	**recovered**	**from**	**the**	**Lindenmeier**	**Site**	**in**	**Colorado**
一个	标本	曾是	恢复	从	这	-	地点	在	科罗拉多州

[ə'bʌv] [ðə; ði]['foʊlsəm] ['leɪər] .

above	**the**	**Folsom**	**layer**	**.**
多于	这	福尔松	层	.

在科罗拉多州林登迈尔遗址的福尔松层上方发现了一个标本。

[leɪk] [moʊˈhɑːvi] [pɔɪnts]
LAKE **MOHAVE** **POINTS**
湖 莫哈维 积分

莫哈韦湖点

[leɪk] [moʊˈhɑːvi] [pɔɪnts] [wɜːr; wər] [əˈrɪdʒənəli] [dɪˈskraɪbd] [frʌm; frəm] [ðə; ðɪ] [leɪk] [moʊˈhɑːvi] ['dɪstrɪkt] [ʌv; əv]
Lake **Mohave** **points** **were** **originally** **described** **from** **the** **Lake** **Mohave** **district** **of**
湖 莫哈韦 积分 是 起初 描述 从 这 湖 莫哈韦 区 的
[ˌsaʊθˈiːstərn] [ˌkæləˈfɔːrniə] .
southeastern **California** **.**
东南部 加利福尼亚州 .

莫哈维湖石器最初是在加利福尼亚州东南部的莫哈维湖地区发现的。

[ðeɪ] [wɜːr; wər] [rɪˈkʌvərd] [frʌm; frəm] [ðə; ðɪ] ['sɜːrfɪs] [ænd; ənd] [frʌm; frəm] ['eɪnʃənt] ['fɑːs(ə)l] ['biːtʃəz, 'biːtʃɪz]
They **were** **recovered** **from** **the** **surface** **and** **from** **ancient** **fossil** **beaches**
他们 是 恢复 从 这 表面 和 从 古老的 化石 海滩
[ænd; ənd] ['terəsɪz] .
and **terraces** **.**
和 露台 .

它们是从地表以及古代化石海滩和阶地中发现的。

[leɪk] [moʊˈhɑːvi]
Lake **Mohave**
湖 莫哈韦

莫哈维湖

[leɪk] [moʊˈhɑːvi] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] ['slendər] [lænsɪəleɪt] [ɪn] [ʃeɪp] [wɪð; wɪθ] [ðə; ðɪ] [brɔːdɪst] [pɑːrt] [əˈbʌv]
Lake **Mohave** **points** **are** **slender** **lanceolate** **in** **shape** **with** **the** **broadest** **part** **above**
湖 莫哈韦 积分 是 苗条 披针形 在 形状 和 这 最广泛的 部分 多于
[mɪd] - ['sekʃ(ə)n] ,
mid **-** **section** **,**
中 - 部分 ,

莫哈韦湖尖状器呈细长披针形，最宽处位于中部以上。

[əˈbaʊt] [θriː] - ['kwɔːrtərz] [ʌp] [frʌm; frəm] [ðə; ðɪ] [beɪs] .
about **three** **-** **quarters** **up** **from** **the** **base** **.**
关于 三 - 四分之一 向上 从 这 根据 .

从底部向上大约四分之三处。

[ðə; ðɪ] ['ʌpər] ['lætərəl] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [ɑːr; ər] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] .
The **upper** **lateral** **edges** **are** **slightly** **rounded** **.**
这 上 侧 边缘 是 轻微地 圆润 .

上侧边缘略呈圆形。

[ðə; ðɪ] ['oʊvər] - [ɔːl] [ɪm'preʃ(ə)n] [wʌn] [hæz; həz] [ʌv; əv] [ðiːz] ['loʊər] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [ɪz] [ðæt] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [lɔːŋ]
The **over** **-** **all** **impression** **one** **has** **of** **these** **lower** **edges** **is** **that** **of** **a** **long**
这 超过 - 全部 印象 一 有 的 这些 降低 边缘 是 那 的 一个 长的
['teɪpərɪŋ] [stem] .
tapering **stem** **.**
逐渐变细 干 .

整体上看，这些下边缘就像一根细长的锥形茎。

[leɪk] [moʊˈhɑːvi] [pɔɪnts] [meɪ] [biː; bi] ['feɪntli] ['ʃoʊldərd] .
Lake **Mohave** **points** **may** **be** **faintly** **shouldered** **.**
湖 莫哈韦 积分 可能 是 淡淡的 肩部 .

莫哈韦湖的岬角可能略微隆起。

['ævərɪdʒ] [daɪ'menʃ(ə)nz] [ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ] [ə'baʊt] [fɔːr] . - [tuː; tə] ['sɛvən] . [faɪv] [siː'ɛm] . ,
Average **dimensions** **are** **:** **length** **about** **4** **.** **0** **to** **7** **.** **5** **cm** **.** **,**
平均的 方面 是 : 长度 关于 4 . - 到 7 . 5 厘米 . ,

平均尺寸为：长度约4.0至7.5厘米。

[wɪdθ; wɪtθ][æt; ət][ðə; ði] [brɔːdɪst] [pɑːrt][ˌtuːˈtuː] . [faɪv][tuː; tə][θriː] . - [siːˈɛm] .

width	**at**	**the**	**broadest**	**part**	**2**	**.**	**5**	**to**	**3**	**.**	**0**	**cm**	**.**
宽度	在	这	最广泛的	部分	2	.	5	到	3	.	-	厘米	.

最宽处宽度为 2.5 至 3.0 厘米。

['wɜːrkmənʃɪp] , [ðoʊ] [wel] - [əˈtʃiːvd] , [ɪz] ['kærəktəraɪzd] [baɪ] [ɪˈregjələr] [ɪˈnɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz] ,

Workmanship	**,**	**though**	**well**	**-**	**achieved**	**,**	**is**	**characterized**	**by**	**irregular**	**initial**	**flake**	**scars**	**,**
做工	,	尽管	出色地	-	已达成	,	是	特征化的	经过	不规律的	最初的	薄片	疤痕	,

['prɑːbəbli] produced20

probably	**produced20**
大概	produced20

虽然工艺精湛，但其特点是初始剥片痕迹不规则，可能是由于20年前造成的。

[baɪ][dəˈrekt] [pərˈkʌʃ(ə)n] .

by	**direct**	**percussion**	**.**
经过	直接的	打击乐器	.

直接打击。

['beɪsl] ['θɪnɪŋ] [wʌz; wəz] [əˈtʃiːvd] [baɪ] ['mʌlti] - [dəˈrekʃənlˌdaɪˈrekʃənl] ['fleɪkɪŋ] .

Basal	**thinning**	**was**	**achieved**	**by**	**multi**	**-**	**directional**	**flaking**	**.**
基础	稀疏	曾是	已达成	经过	多	-	方向性	剥落	.

通过多方向剥片实现基底减薄。

[ðə; ði] ['estɪmeɪtɪd] [eɪdʒ][reɪndʒ][ʌv; əv] [leɪk] [moʊˈhɑːvi] [pɔɪnts] [ɪz][frʌm; frəm] [əˈbaʊt]['sɛvən] , - [tuː; tə]

The	**estimated**	**age**	**range**	**of**	**Lake**	**Mohave**	**points**	**is**	**from**	**about**	**7**	**,**	**000**	**to**
这	估计的	年龄	范围	的	湖	莫哈韦	积分	是	从	关于	7	,	-	到

[naɪn] , - ['jɪrz] .

9	**,**	**000**	**years**	**.**
9	,	-	年	.

莫哈维湖岩柱的估计年龄范围约为 7,000 至 9,000 年。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['prɑːbəb(ə)l] [ðɪs] [pɔɪnt] [taɪp] [ɪz] [rɪˈleɪtɪd] [tuː; tə]['sɪmələr] [taɪps] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] .

It	**is**	**probable**	**this**	**point**	**type**	**is**	**related**	**to**	**similar**	**types**	**of**	**the**	**Southwest**	**.**
它	是	可能	这	观点	类型	是	有关的	到	相似的	类型	的	这	西南	.

这种点型可能与西南地区的类似点型有关。

['riːəu] [grænd] [pɔɪnts]

RIO	**GRANDE**	**POINTS**
里约	格兰德	积分

里奥格兰德点

['riːəu] [grænd] [pɔɪnts] [wɜːr; wər][fɜːrst] [dɪˈfaɪnd] [ɪn] - [ɑːn][ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv] ['sɜːrfɪs] [kəˈlekʃənz]

Rio	**Grande**	**points**	**were**	**first**	**defined**	**in**	**1942**	**on**	**the**	**basis**	**of**	**surface**	**collections**
里约热内卢	格兰德	积分	是	第一的	定义	在	-	在	这	基础	的	表面	收藏

[ʌv; əv] ['lɪθɪk] ['aːrtifækts][frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʌpər] ['riːəu] [grænd] ['væli] .

of	**lithic**	**artifacts**	**from**	**the**	**Upper**	**Rio**	**Grande**	**Valley**	**.**
的	石器时代	文物	从	这	上	里约热内卢	格兰德	谷	.

里奥格兰德尖状器最早于 1942 年根据上里奥格兰德河谷地表出土的石器制品进行定义。

['riːəu] [grænd]

Rio	**Grande**
里约热内卢	格兰德

格兰德河

['riːəu] [grænd] [pɔɪnts] [ɑːr; ər] ['beɪsɪkli] [lænsɪəleɪt] [ɪn] [ʃeɪp] .

Rio	**Grande**	**points**	**are**	**basically**	**lanceolate**	**in**	**shape**	**.**
里约热内卢	格兰德	积分	是	基本上	披针形	在	形状	.

里奥格兰德岩尖的形状基本呈披针形。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [streɪt] [tuː; tə]['dʒentli] ['raʊndɪd] .

Upper	**lateral**	**edges**	**are**	**straight**	**to**	**gently**	**rounded**	**.**
上	侧	边缘	是	直的	到	轻轻地	圆润	.

上侧边缘为直线或略呈圆弧形。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [brɔːdɪst] ['slaɪtli] [ə'bʌv] [mɪd] - ['sekʃ(ə)n] .

They	are	broadest	slightly	above	mid	-	section	.
他们	是	最广泛的	轻微地	多于	中	-	部分	.

它们在略高于腹部中部的位置最宽。

['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər][set] [ɔːf][frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʌpər] ['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnt] ['bɑːdi]

Lower	lateral	edges	are	set	off	from	the	upper	portion	of	the	point	body
降低	侧	边缘	是	放	离开	从	这	上	部分	的	这	观点	身体

[baɪ] ['veri] [smɔːl] ['ʃəuldəz] ,

by	very	small	shoulders	,
经过	非常	小的	肩膀	,

下侧边缘与尖体上部之间由非常小的凸肩隔开，

[soʊ] [ðæt] [ðɪs] [pɔɪnt] [mʌst; məst][biː; bi] [kən'sɪdərd] [stemd] .

so	that	this	point	must	be	considered	stemmed	.
所以	那	这	观点	必须	是	经过考虑的	茎	.

因此，这一点必须被视为已解决。

[stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [kən'sɪstəntli] [streɪt] [ænd; ənd]['teɪpər] ['slaɪtli] [tuː; tə][ðə; ði] [beɪs] .

Stem	edges	are	consistently	straight	and	taper	slightly	to	the	base	.
干	边缘	是	始终	直的	和	锥形	轻微地	到	这	根据	.

茎秆边缘始终笔直，并向底部略微变细。

[ðə; ði] [beɪs] [ɪz]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [streɪt] , [les] ['ɔːf(ə)n][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['slaɪtli] ['raʊndɪd] [ɔːr] ['ʃæloʊli] [kɑːn'keɪv]

The	base	is	usually	straight	,	less	often	it	is	slightly	rounded	or	shallowly	concave
这	根据	是	通常	直的	,	较少的	经常	它	是	轻微地	圆润	或者	浅	凹

.

:

.

底部通常是直的，较少情况下是略微圆形或浅凹的。

['ævərɪdʒ] [daɪ'menʃ(ə)nz][ɑːr; ər] : [leŋkθ; leŋθ][sɪks] . - [siː'ɛm] . , ['ʃoʊldər] [wɪdθ; wɪtθ][ˌtuː'tuː] . [eɪt][siː'ɛm] . ,

Average	dimensions	are	:	length	6	.	0	cm	.	,	shoulder	width	2	.	8	cm	.	,
平均的	方面	是	:	长度	6	.	-	厘米	.	,	肩膀	宽度	2	.	8	厘米	.	,

[beɪs] [wɪdθ; wɪtθ][wʌn] . [eɪt][siː'ɛm] .

base	width	1	.	8	cm	.
根据	宽度	1	.	8	厘米	.

平均尺寸为：长度 6.0 厘米，肩宽 2.8 厘米，底宽 1.8 厘米。

[sʌm; səm]['lɑːrdʒər] ['spesɪmənz] [ɑːr; ər] [noʊn] .

Some	larger	specimens	are	known	.
一些	更大的	标本	是	已知	.

已知有一些体型较大的标本。

[ˌmænju'fæktʃər][ɪz][baɪ][də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] .

Manufacture	is	by	direct	percussion	.
生产	是	经过	直接的	打击乐器	.

采用直接敲击法制造。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] [fleɪk] ['skɑːrz][ɑːn] [pɔɪnt] ['feɪsɪz][ɑːr; ər] [ɪ'regjələr] .

Initial	flake	scars	on	point	faces	are	irregular	.
最初的	薄片	疤痕	在	观点	面孔	是	不规律的	.

尖状表面上的初始剥落疤痕是不规则的。

['beɪsl] ['θɪnɪŋ] [wʌz; wəz] [ə'kɑːmplɪʃt] [ɪn][ðə; ði][meɪn][baɪ] ['mʌlti] - [də'rekʃənlˌdaɪ'rekʃənl] ['fleɪkɪŋ] .

Basal	thinning	was	accomplished	in	the	main	by	multi	-	directional	flaking	.
基础	稀疏	曾是	完成	在	这	主要的	经过	多	-	方向性	剥落	.

基底减薄主要通过多方向剥片来实现。

[stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [meɪ] [ʃoʊ] ['sekənderi] [pər'kʌʃ(ə)n] [ɔːr] ['preʃər] [ˌriː'tʌtʃ] .

Stem	edges	may	show	secondary	percussion	or	pressure	retouch	.
干	边缘	可能	展示	次要	打击乐器	或者	压力	修图	.

茎部边缘可能显示出二次敲击或压力修饰的痕迹。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

西南地区早期人类投掷器尖状器(Early Man Projectile Points in the Southwest)

[stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [wel] [smuːðd] ; [ðə; ði] [beɪs] [meɪ] [biː; bi] ['slaɪtli] [smuːðd] [ɔːr][nɑːt][æt; ət]

Stem	edges	are	well	smoothed	;	the	base	may	be	slightly	smoothed	or	not	at
干	边缘	是	出色地	平滑	;	这	根据	可能	是	轻微地	平滑	或者	不是	在

[ɔːl] .

all	.
全部	.

茎部边缘打磨光滑；底部可能略微打磨光滑，也可能完全没有打磨。

[ðə; ði][eɪdʒ][ʌv; əv] ['riːəu] [grænd] [pɔɪnts] [hæz; həz][nɑːt] [bɪn] ['defɪnətli] [ɪ'stæblɪʃt] [nɔːr][hæv; həv]

The	age	of	Rio	Grande	points	has	not	been	definitely	established	nor	have
这	年龄	的	里约热内卢	格兰德	积分	有	不是	到过	确实	已确立的	也不	有

[ə,soʊsɪ'eɪʃnz] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] ['ɜːrli] [pɔɪnt] [taɪps] [bɪn] [æsə'teind] .

associations	with	other	early	point	types	been	ascertained	.
协会	和	其他	早期的	观点	类型	到过	已确定	.

里奥格兰德河尖状器的年代尚未确定，也未确定其与其他早期尖状器类型的联系。

[ðeɪ] [ə'pɪr] [tuː; tə][biː; bi] [rɪ'leɪtɪd] [tuː; tə][ðə; ði] [hel] [gæp][ænd; ənd] [leɪk] [moʊ'hɑːvi] [taɪps] .

They	appear	to	be	related	to	the	Hell	Gap	and	Lake	Mohave	types	.
他们	出现	到	是	有关的	到	这	地狱	差距	和	湖	莫哈韦	类型	.

它们似乎与地狱峡谷型和莫哈韦湖型火山有关。

- [pɔɪnts]

ESCOBAS	POINTS
-	积分

埃斯科巴斯点

- [pɔɪnts] , ['nuːli] [dɪ'faɪnd] [ɪn] [ðɪs] [gaɪd] ,

Escobas	points	,	newly	defined	in	this	guide	,
-	积分	,	新	定义	在	这	指导	,

本指南中新定义的埃斯科巴斯积分

[wɜːr; wər][tuː; tə][ɔːl] [ə'pɪrənsəz] [fɜːrst] [dɪ'skʌvərd] [ænd; ənd] [dɪ'skraɪbd] [æt; ət]['peikəs]['pwebloʊ] ,

were	to	all	appearances	first	discovered	and	described	at	Pecos	Pueblo	,
是	到	全部	外貌	第一的	发现	和	描述	在	佩科斯	普韦布洛	,

[,saʊθ'iːst] [ʌv; əv]['sæntə][,ef 'iː] , [nuː] ['meksɪkoʊ] .

southeast	of	Santa	Fe	,	New	Mexico	.
东南	的	圣诞老人	铁	,	新的	墨西哥	.

从各方面来看，它们最早是在新墨西哥州圣达菲东南部的佩科斯普韦布洛被发现和描述的。

['spesɪmənz] ['ekskə,veɪtɪd][ðer; ðər] evidently21

Specimens	excavated	there	evidently21
标本	挖掘	那里	evidently21

那里挖掘出的标本显然21

[wɜːr; wər] [kə'lektɪd] [baɪ][ɪn'hæbɪtənts][ʌv; əv][ðə; ði]['pweɪbloʊz][frʌm; frəm] [,nɪr'baɪ] [saɪts] [prɪ] - ['deɪtɪŋ]

were	collected	by	inhabitants	of	the	pueblos	from	nearby	sites	pre	-	dating
是	集	经过	居民	的	这	普韦布洛人	从	附近	网站	预	-	约会

[ðə; ði]['pweblоʊ] .

the	pueblo	.
这	普韦布洛	.

这些物品是由普韦布洛村的居民从普韦布洛村之前的附近遗址收集而来。

[ðɪs] [pɔɪnt] [taɪp] [ɪz] [neɪmd] ['æftər] - [piːk] , [nɪr] ['peikəs] .

This	point	type	is	named	after	Escobas	Peak	,	near	Pecos	.
这	观点	类型	是	命名	后	-	顶峰	,	靠近	佩科斯	.

该点型以佩科斯附近的埃斯科巴斯峰命名。

-

Escobas

-

埃斯科巴斯

- [pɔɪnts] [ɑːr; ər] [lænsɪəleɪt] [ʃeɪpt] [ænd; ənd][ɑːr; ər] [kən'sɪstəntli] [brɔːdɪst] [ɪ'miːdiətli]

Escobas	points	are	lanceolate	shaped	and	are	consistently	broadest	immediately
-	积分	是	披针形	形状	和	是	始终	最广泛的	立即地

[bɪ'loʊ] [mɪd] - ['sekʃ(ə)n] .

below	mid	-	section	.
以下	中	-	部分	.

埃斯科巴斯尖呈披针形，最宽处始终位于中部下方。

['ʌpər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər]['juːʒuəli; 'juːʒəli] [streɪt] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] ['slaɪtli]

Upper	lateral	edges	are	usually	straight	,	but	they	may	be	slightly
上	侧	边缘	是	通常	直的	,	但	他们	可能	是	轻微地

['raʊndɪd] .

rounded	.
圆润	.

上侧边缘通常是直的，但也可能略呈圆形。

['loʊər] ['lætərəl]['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər][set] [ɔːf][frʌm; frəm][ðə; ði] ['ʌpər] ['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnt] ['bɑːdi]

Lower	lateral	edges	are	set	off	from	the	upper	portion	of	the	point	body
降低	侧	边缘	是	放	离开	从	这	上	部分	的	这	观点	身体

[baɪ] ['veri] [slaɪt] ['ʃəuldəz] ,

by	very	slight	shoulders	,
经过	非常	轻微	肩膀	,

下侧边缘与尖体上部之间有非常轻微的凸起，

[soʊ] [ðæt] [ðɪs] [pɔɪnt] [mʌst; məst][biː; bi] [kən'sɪdərd] [æz; əz] [stemd] .

so	that	this	point	must	be	considered	as	stemmed	.
所以	那	这	观点	必须	是	经过考虑的	作为	茎	.

因此，这一点必须被视为已解决的问题。

['pærəlel] [tuː; tə] ['slaɪtli] [ɪk'spændɪŋ] , [stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [ˌkærəktə'rɪstɪkli] ['feɪntli] [kɑːn'keɪv]

Parallel	to	slightly	expanding	,	stem	edges	are	characteristically	faintly	concave
平行线	到	轻微地	扩展	,	干	边缘	是	典型地	淡淡的	凹

[bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['ʃəuldəz] [ænd; ənd] [beɪs] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .

between	the	shoulders	and	base	edges	.
之间	这	肩膀	和	根据	边缘	.

茎干边缘平行于略微扩张的方向，其特征是在肩部和基部边缘之间略微凹陷。

[ðə; ði] [beɪs] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [dɪ'stɪŋktli] [kɑːn'keɪv] .

The	base	is	always	distinctly	concave	.
这	根据	是	总是	明显地	凹	.

底部总是明显的凹陷状。

['ævərɪdʒ] [daɪ'menʃ(ə)nz] : [leŋkθ; leŋθ][sɪks] . - [siː'ɛm] . , ['ʃoʊldər] [wɪdθ; wɪtθ][ˌtuː'tuː] . - [siː'ɛm] . , [beɪs]

Average	dimensions	:	length	6	.	0	cm	.	,	shoulder	width	2	.	0	cm	.	,	base
平均的	方面	:	长度	6	.	-	厘米	.	,	肩膀	宽度	2	.	-	厘米	.	,	根据

[wɪdθ; wɪtθ][wʌn] . ['sɛvən][siː'ɛm] .

width	1	.	7	cm	.
宽度	1	.	7	厘米	.

平均尺寸：长度 6.0 厘米，肩宽 2.0 厘米，底宽 1.7 厘米。

['wɜːrkmənʃɪp] [ɪz][nɑːt] [rɪ'faɪnd] .

Workmanship	**is**	**not**	**refined**	**.**
做工	是	不是	精制	.

做工不够精细。

[ɪ'nɪʃ(ə)l] ['fleɪkɪŋ] [ʌv; əv] [pɔɪnt] ['feɪsɪz][hæz; həz] [bɪn] [ə'tʃiːvd] [baɪ][də'rekt] [pər'kʌʃ(ə)n] ; [fleɪk] ['skɑːrz]

Initial	**flaking**	**of**	**point**	**faces**	**has**	**been**	**achieved**	**by**	**direct**	**percussion**	**;**	**flake**	**scars**
最初的	剥落	的	观点	面孔	有	到过	已达成	经过	直接的	打击乐器	;	薄片	疤痕

[ɑːr; ər] [ɪ'regjələr] .

are	**irregular**	**.**
是	不规律的	.

尖状器表面的初步剥片是通过直接敲击实现的；剥片痕迹不规则。

[stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] [meɪ] [ʃoʊ] [slaɪt] ['sekənderi] [ˌriː'tʌtʃ] [baɪ] ['iːðər] [pər'kʌʃ(ə)n] [ɔːr] ['preʃər] .

Stem	**edges**	**may**	**show**	**slight**	**secondary**	**retouch**	**by**	**either**	**percussion**	**or**	**pressure**	**.**
干	边缘	可能	展示	轻微	次要	修图	经过	任何一个	打击乐器	或者	压力	.

茎部边缘可能通过敲击或按压进行轻微的二次修整。

['beɪsl] ['θɪnɪŋ] [wʌz; wəz] [ə'kɑːmplɪʃt] [praɪ'merəli][baɪ][ðə; ði] ['straɪkɪŋ] [ʌv; əv] [ɪ'regjələr] [fleɪks]

Basal	**thinning**	**was**	**accomplished**	**primarily**	**by**	**the**	**striking**	**of**	**irregular**	**flakes**
基础	稀疏	曾是	完成	主要	经过	这	引人注目	的	不规律的	薄片

[frʌm; frəm][ðə; ði] ['beɪsl] [kɑːn'kævəti] ,

from	**the**	**basal**	**concavity**	**,**
从	这	基础	凹	,

底部减薄主要是通过从底部凹陷处敲击出不规则薄片来实现的。

[tuː; tə][ə; eɪ] ['lesər] [ɪk'stent][baɪ][rɪ'muːv(ə)l][ʌv; əv][ˌhɔːrɪ'zɑːnt(ə)l] [fleɪks] [frʌm; frəm][ðə; ði] [beɪs] .

to	**a**	**lesser**	**extent**	**by**	**removal**	**of**	**horizontal**	**flakes**	**from**	**the**	**base**	**.**
到	一个	较少	程度	经过	移动	的	水平的	薄片	从	这	根据	.

较小程度上是通过去除底部水平薄片实现的。

[stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑːr; ər] [wel] [smuːðd] ; [ðə; ði][kɑːn'keɪv] [beɪs] [ɪz] ['iːðər] ['slaɪtli] [smuːðd] [ɔːr]

Stem	**edges**	**are**	**well**	**smoothed**	**;**	**the**	**concave**	**base**	**is**	**either**	**slightly**	**smoothed**	**or**
干	边缘	是	出色地	平滑	;	这	凹	根据	是	任何一个	轻微地	平滑	或者

[nɑːt][æt; ət][ɔːl] .

not	**at**	**all**	**.**
不是	在	全部	.

茎部边缘打磨光滑；凹陷的底部要么略微打磨光滑，要么完全没有打磨。

[ðə; ði] [rɪ'leɪʃn] [ʌv; əv] - [pɔɪnts] [tuː; tə] ['ʌðər] ['ɜːrli] [mæn] [pɔɪnts] [hæz; həz][nɑːt] [jet] [bɪn]

The	**relation**	**of**	**Escobas**	**points**	**to**	**other**	**Early**	**Man**	**points**	**has**	**not**	**yet**	**been**
这	关系	的	-	积分	到	其他	早期的	男人	积分	有	不是	然而	到过

[dɪ'tɜːrmɪnd] .

determined	**.**
决定	.

埃斯科巴斯点与其他早期人类点之间的关系尚未确定。

[ðeɪ] [duː] , [haʊ'evər] , [rɪ'zemb(ə)l][sʌm; səm] ['ʌðər] ['ɜːrli] [taɪps] .

They	**do**	**,**	**however**	**,**	**resemble**	**some**	**other**	**early**	**types**	**.**
他们	做	,	然而	,	类似	一些	其他	早期的	类型	.

不过，它们确实与一些其他早期类型相似。

- [pɔɪnts] [ɑːr; ər] ['brɔːdli] ['sɪmələr][tuː; tə] ['riːəu] [grænd] [pɔɪnts] [ɪn] [ʃeɪp] ,

Escobas	**points**	**are**	**broadly**	**similar**	**to**	**Rio**	**Grande**	**points**	**in**	**shape**	**,**
-	积分	是	总体而言	相似的	到	里约热内卢	格兰德	积分	在	形状	,

埃斯科巴斯岬角的形状与里奥格兰德岬角大致相似。

[bʌt; bət] [ðeɪ] ['dɪfər] [frʌm; frəm][ðem; ðəm][ɪn][ðə; ði] ['fɑːloʊɪŋ] [rɪ'spɛkts, riː'spɛkts, rə'spɛks, riː'spɛks] :

but	**they**	**differ**	**from**	**them**	**in**	**the**	**following**	**respects**	**:**
但	他们	不同	从	他们	在	这	下列的	尊重	:

但它们与它们在以下方面有所不同：

['pærəlel] [tu:; tə] ['slaɪtli] [ɪk'spændɪŋ] [stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ʌv; əv] - [pɔɪnts] [ɑ:r; ər] [kən'sɪstəntli]
parallel **to** **slightly** **expanding** **stem** **edges** **of** **Escobas** **points** **are** **consistently**
平行线 到 轻微地 扩展 干 边缘 的 - 积分 是 始终
['slaɪtli] [kɑ:n'keɪv] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] ['ʃəuldəz] [ænd; ənd] [beɪs] ,
slightly **concave** **between** **the** **shoulders** **and** **base** **,**
轻微地 凹 之间 这 肩膀 和 根据 ,

埃斯科巴斯尖状器的柄部边缘略微外扩，与柄部平行，肩部和底部之间始终略微凹陷。

[waɪl] [stem] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz][ɑ:n] ['ri:əu] [grænd] [pɔɪnts] [ɑ:r; ər] ['ɔ:lweɪz] [streɪt] [ænd; ənd] ['teɪpər]
while **stem** **edges** **on** **Rio** **Grande** **points** **are** **always** **straight** **and** **taper**
尽管 干 边缘 在 里约热内卢 格兰德 积分 是 总是 直的 和 锥形
['sʌmwʌt] [tu:; tə][ðə; ði] [beɪs] .
somewhat **to** **the** **base** **.**
有些 到 这 根据 .

而里奥格兰德箭头的柄缘总是笔直的，并向底部逐渐变细。

- [pɔɪnt] [stemz] [ɑ:r; ər] ['ʃɔ:rtər] , ['relətɪv] [tu:; tə][ˌoʊvər'ɔ:l] [pɔɪnt] [leŋkθ; leŋθ][ðæn; ðən] ['ri:əu]
Escobas **point** **stems** **are** **shorter** **,** **relative** **to** **overall** **point** **length** **than** **Rio**
- 观点 茎 是 较短 , 相对的 到 全面的 观点 长度 比 里约热内卢
[grænd] [stemz] .
Grande **stems** **.**
格兰德 茎 .

与里奥格兰德河矛尖相比，埃斯科巴斯矛尖的矛尖相对于整个矛尖的长度而言较短。

['ʃəuldəz] [ɑ:n] - [ɑ:r; ər] [mʌtʃ] ['feɪntər] [ðæn; ðən] [ɑ:n] ['ri:əu] [grænd] [pɔɪnts] ; ['beɪsi:z][ʌv; əv]
Shoulders **on** **Escobas** **are** **much** **fainter** **than** **on** **Rio** **Grande** **points** **;** **bases** **of**
肩膀 在 - 是 很多 较暗 比 在 里约热内卢 格兰德 积分 ; 基地 的
- [pɔɪnts] [ɑ:r; ər] ,
Escobas **points** **are** **,**
- 积分 是 ,

埃斯科瓦尖顶的肩部比里奥格兰德尖顶的肩部要浅得多；埃斯科瓦尖顶的底部是，

[soʊ][fɑ:r][æz; əz] [noʊn] , ['ɔ:lweɪz] [kɑ:n'keɪv] , [ˌwer'æz] [ðeɪ] [ɑ:r; ər]['oʊnli] [ə'keɪʒ(ə)nəli] [soʊ][ɑ:n]
so **far** **as** **known** **,** **always** **concave** **,** **whereas** **they** **are** **only** **occasionally** **so** **on**
所以 远的 作为 已知 , 总是 凹 , 然而 他们 是 仅有的 偶尔 所以 在
['ri:əu] [grænd] [pɔɪnts] .
Rio **Grande** **points** **.**
里约热内卢 格兰德 积分 .

据目前所知，它们总是凹陷的，而格兰德河岬角上的岬角则偶尔如此。

[bəuθ] , [haʊ'evər] , [ʃer] [ðə; ði][ə'trɪbju:t; 'ætrɪbju:t][ʌv; əv] ['bi:ɪŋ] [wel] - [smu:ðd] [ɑ:n] [stem]
Both **,** **however** **,** **share** **the** **attribute** **of** **being** **well** **-** **smoothed** **on** **stem**
两个都 , 然而 , 分享 这 属性 的 存在 出色地 - 平滑 在 干
['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] ,
edges **,**
边缘 ,

然而，它们都具有茎部边缘光滑的特点。

[ænd; ənd][ɑ:r; ər] ['i:ðər] ['slaɪtli] [smu:ðd] [ɔ:r][nɑ:t][æt; ət][ɔ:l][ɑ:n] ['beɪsl] ['ɛdʒəz, 'ɛdʒɪz] .
and **are** **either** **slightly** **smoothed** **or** **not** **at** **all** **on** **basal** **edges** **.**
和 是 任何一个 轻微地 平滑 或者 不是 在 全部 在 基础 边缘 .

基部边缘要么略微光滑，要么完全没有光滑。

- [pɔɪnts] [ə'kɜ:r] [ɪn][ðə; ði]['peikəs]['dɪstrɪkt] , [ðə; ði] [ʌpər] ['ri:əu] [grænd] ['væli] , [ænd; ənd] ,
Escobas **points** **occur** **in** **the** **Pecos** **district** **,** **the** **Upper** **Rio** **Grande** **Valley** **,** **and** **,**
- 积分 发生 在 这 佩科斯 区 , 这 上 里约热内卢 格兰德 谷 , 和 ,

埃斯科巴斯点位于佩科斯地区、上里奥格兰德河谷，以及

[əˈkɔːrdɪŋ] [tuː; tə][ˈstjuːət; ˈstjuː] [ˈpɛkəm] ([ˈpɜːrsən(ə)l] [kəˌmjuːnɪˈkeɪʃn]) , [ɪn][ðə; ði][sæn][wɑːn; hwɑːn]

according	to	Stewart	Peckham	(	personal	communication	)	,	in	the	San	Juan
根据	到	斯图尔特	佩卡姆	(	个人的	沟通	)	,	在	这	圣	胡安

[ˈbeɪs(ə)n][ʌv; əv] [ˌnɔːrθˈwest] [nuː] [ˈmeksɪkoʊ] .

Basin	of	northwest	New	Mexico	.
盆地	的	西北	新的	墨西哥	.

据 Stewart Peckham（私人交流）称，位于新墨西哥州西北部的圣胡安盆地。

[ðeɪ] will22

They	will22
他们	will22

他们将22

[ˈlaɪkli] [biː; bi] [faʊnd] [tuː; tə] [əˈkɜːr] [ɪn] [ˈʌðər] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθˈwest] ,

likely	be	found	to	occur	in	other	parts	of	the	Southwest	,
可能	是	成立	到	发生	在	其他	部分	的	这	西南	,

很可能在西南其他地区也会出现这种情况。

[ɪn][sʌm; səm] [ˈeriəz] [ɪn][əˌsəʊsiˈeɪʃn; əˌsəʊʃiˈeɪʃn][wɪð; wɪθ] [pɔɪnts] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈriːəu] [grænd] [taɪp] .

in	some	areas	in	association	with	points	of	the	Rio	Grande	type	.
在	一些	区域	在	协会	和	积分	的	这	里约热内卢	格兰德	类型	.

在某些地区与格兰德河类型的点有关。

[ˌrekəˈmendɪd] ['riːdɪŋ]

RECOMMENDED	READING
受到推崇的	阅读

推荐阅读

[ægədʒiːnoʊ] , [dʒiː] . [ə; eɪ] .

Agogino	,	G	.	A	.
阿戈吉诺	,	G	.	一个	.

佐治亚州阿戈吉诺

- [ə; eɪ] [nuː] [pɔɪnt] [taɪp] [frʌm; frəm] [hel] [gæp] ['væli] , ['iːstərn] [waɪˈoʊmɪŋ] , [əˈmerɪkən] [æn'tɪkwəti] ,

1961	A	New	Point	Type	from	Hell	Gap	Valley	,	Eastern	Wyoming	,	American	Antiquity	,
-	一个	新的	观点	类型	从	地狱	差距	谷	,	东	怀俄明州	,	美国人	古代	,

['vɑːl] . - , [noʊ] . [fɔːr] .

Vol	.	26	,	No	.	4	.
沃尔	.	-	,	不	.	4	.

1961年，《怀俄明州东部地狱峡谷谷的新尖状器类型》，《美国古代文物》，第26卷，第4期。

[bel] , [ɑːr] . [iː] .

Bell	,	R	.	E	.
钟	,	拉	.	E	.

贝尔，RE

- [gaɪd] [tuː; tə][ðə; ði][aɪˌdentɪfɪˈkeɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['sɜːrt(ə)n] [əˈmerɪkən] ['ɪndiən] [prəˈdʒekt(ə)l] [pɔɪnts] .

1958	Guide	to	the	Identification	of	Certain	American	Indian	Projectile	Points	.
-	指导	到	这	鉴别	的	肯定	美国人	印度	弹丸	积分	.

1958 年美洲印第安人某些投掷物尖端鉴定指南。

[ˌoʊkləˈhoʊmə] [ˌænθrəpəˈlɑːdʒɪkl] [səˈsaɪəti] , ['speʃ(ə)l] ['bʊlətɪn] [noʊ] . [wʌn] , ['nɔːrmən] .

Oklahoma	Anthropological	Society	,	Special	Bulletin	No	.	1	,	Norman	.
俄克拉荷马州	人类学	社会	,	特别的	公告	不	.	1	,	诺曼	.

俄克拉荷马人类学学会，特刊第1号，诺曼。

[heinz] , [siː] . [viː] . , ['dʒunjɚ] .

Haynes	,	C	.	V	.	,	Jr	.
海恩斯	,	C	.	V	.	,	小	.

Haynes, CV, Jr.

- ['fluːtɪd] [prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] : [ðer; ðər] [eɪdʒ] [ænd; ənd] [dɪ'spɜːrʒn] .

1964	Fluted	Projectile	Points	:	Their	Age	and	Dispersion	.
-	凹槽	弹丸	积分	:	他们的	年龄	和	分散	.

1964 年带凹槽的投射点：它们的年代和分布。

['saɪəns] , ['vɑːl] .

Science	,	Vol	.
科学	,	沃尔	.

科学，第 1 卷

- , [noʊ] . - .

145	,	No	.	3639	.
-	,	不	.	-	.

145，第3639号。

['dʒɑːnsən] , [el] . , ['dʒunjɚ] . -

Johnson	,	L	.	,	Jr	.	1964
约翰逊	,	L	.	,	小	.	-

约翰逊，L.，小，1964

[ðə; ði] ['dɛvəlz] [maʊθ] [saɪt] .

The	Devil's	Mouth	Site	.
这	魔鬼的	嘴	地点	.

魔鬼之口网站。

[ˌɑːrki'ɑːlədʒi] ['sɪriːz] , [noʊ] . [sɪks] , [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] [ˌænθrə'pɑːlədʒi] .

Archaeology	Series	,	No	.	6	,	Department	of	Anthropology	.
考古学	系列	,	不	.	6	,	部门	的	人类学	.

考古学系列，第 6 号，人类学系。

[ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːrsəti] [ʌv; əv] ['teksəs] , ['ɔːstən] .

The	University	of	Texas	,	Austin	.
这	大学	的	德克萨斯州	,	奥斯汀	.

德克萨斯大学奥斯汀分校。

['kɪdɚ] , [ə; eɪ] . [viː] .

Kidder	,	A	.	V	.
基德	,	一个	.	V	.

基德，AV

- [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv] [ˌsaʊθ'westərn] [ˌɑːrki'ɑːlədʒi] .

1962	An	Introduction	to	the	Study	of	Southwestern	Archeology	.
-	一个	介绍	到	这	学习	的	西南	考古学	.

1962年 西南考古学研究导论。

[nuː] ['heɪv(ə)n] .

New	Haven	.
新的	避风港	.

纽黑文。

['kɪdɚ] , [ə; eɪ] . [viː] .

Kidder	,	A	.	V	.
基德	,	一个	.	V	.

基德，AV

- ['aːrtifækts] [ʌv; əv] ['peikəs] .

1932	Artifacts	of	Pecos	.
-	文物	的	佩科斯	.

1932年佩科斯文物。

['rɑːbərt] [es] . ['piːˌbɑːdi] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [fɔːr; fər] [ˌɑːrki'ɑːlədʒi] .

Robert	S	.	Peabody	Foundation	for	Archaeology	.
罗伯特	S	.	皮博迪	基础	为了	考古学	.

罗伯特·S·皮博迪考古基金会。

[nuː] ['heɪv(ə)n] .
New Haven .
新的 避风港 .

纽黑文。

[məˈgaʊən] , [keɪ] . [ænd; ənd] ['hestər] , [dʒeɪ] . [ə; eɪ] .
Macgowan , K . and Hester , J . A .
麦克高文 , K . 和 海丝特 , J . 一个 .

Macgowan, K. 和 Hester, JA

- ['ɜːrli] [mæn][ɪn][ðə; ði] [nuː] [wɜːrld] .
1962 Early Man in the New World .
- 早期的 男人 在 这 新的 世界 .

1962年，《新大陆的早期人类》。

[nuː] [jɔːk] .
New York .
新的 约克 .

纽约。

[rɪˈnoʊ] , [iː] . [biː] .
Renaud , E . B .
雷诺 , E . B .

雷诺，EB

- [rɪˈkɑːnɪs(ə)ns] [wɜːrk][ɪn][ðə; ði] ['ʌpər] ['riːəu] [grænd] ['væli] , [ˌkɑːləˈrædoʊ; ˌkɑːləˈrɑːdoʊ]
1942 Reconnaissance Work in the Upper Rio Grande Valley , Colorado
- 侦察 工作 在 这 上 里约热内卢 格兰德 谷 , 科罗拉多州
[ænd; ənd] [nuː] ['meksɪkoʊ] .
and New Mexico .
和 新的 墨西哥 .

1942 年在科罗拉多州和新墨西哥州上里奥格兰德河谷进行侦察工作。

[ˌɑːrkiəˈlɑːdʒɪk(ə)l] ['sɪriːz] , [θɜːrd]['peɪpər] , [dɪˈpɑːrtmənt] [ʌv; əv][ˌænθrəˈpɑːlədʒi] , [ˌjuːnɪˈvɜːrsəti][ʌv; əv]
Archaeological Series , Third Paper , Department of Anthropology , University of
考古学 系列 , 第三 纸 , 部门 的 人类学 , 大学 的
['denvər] .
Denver .
丹佛 .

考古系列，第三篇论文，丹佛大学人类学系。

['sɛlɚdz] , [iː] . [eɪtʃ] .
Sellards , E . H .
塞拉德 , E . H .

Sellards，EH

- ['ɜːrli] [mæn][ɪn] [əˈmerɪkə] .
1952 Early Man in America .
- 早期的 男人 在 美国 .

1952年《美洲早期人类》。

['ɔːstən] . -
Austin . 23
奥斯汀 . -

奥斯汀.23

['suːm] , [diː] . [ə; eɪ] . [ænd; ənd]['dʒɛlks] , [iː] . [biː] .
Suhm , D . A . and Jelks , E . B .
苏姆 , D . 一个 . 和 果冻 , E . B .

Suhm、DA 和 Jelks、EB

- ['hændbʊk] [ʌv; əv] ['teksəs] [ˌɑːrki'ɑːlədʒi] ; [taɪp] [dɪ'skrɪpʃənz] .
1962 Handbook of Texas Archeology ; Type Descriptions .
- 手册 的 德克萨斯州 考古学 ; 类型 描述 .

1962 年德克萨斯州考古手册；类型描述。

[ðə; ði] ['teksəs] [ˌɑːkiə'lɔdʒikəl] [sə'saɪəti] , ['speʃ(ə)l][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] ['nʌmbər] [wʌn] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['teksəs]
The Texas Archeological Society , Special Publication Number One , and the Texas
这 德克萨斯州 考古学 社会 , 特别的 发布 数字 一 , 和 这 德克萨斯州
[mə'mɔːriəl][mju'ziːəm] , ['bʊlətɪn] ['nʌmbər] [fɔːr] , ['ɔːstən] .
Memorial Museum , Bulletin Number Four , Austin .
纪念馆 博物馆 , 公告 数字 四 , 奥斯汀 .

德克萨斯考古学会特刊第一号和德克萨斯纪念博物馆公告第四号，奥斯汀。

['wɛndɔrf] , [ef] . [ænd; ənd] ['ʌðər]
Wendorf , F . and others
温多夫 , F . 和 其他的

Wendorf, F. 等人

- [ˌpæliəui: 'kɔlədʒi][ʌv; əv][ðə; ði]['lɑːnoʊ][ɛstə'kɑːdoʊ] .
1961 Paleoecology of the Llano Estacado .
- 古生态学 的 这 利亚诺 埃斯塔卡多 .

1961 年 Llano Estacado 的古生态学。

[fɔːrt] - ['riːsɜːrtʃ] ['sentər] .
Fort Burgwin Research Center .
堡 - 研究 中心 .

伯格温堡研究中心。

[ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][wʌn] .
Publication 1 .
发布 1 .

出版物 1.

['sæntə][ˌef 'iː] .
Santa Fe .
圣诞老人 铁 .

圣达菲。

['wɝːmɪŋtən] , [eɪtʃ] . [em] .
Wormington , H . M .
沃明顿 , H . M .

沃明顿，HM

- ['eɪnʃənt] [mæn][ɪn] [nɔːrθ] [ə'merɪkə] .
1957 Ancient Man in North America .
- 古老的 男人 在 北 美国 .

1957年，《北美洲的古代人》。

[ðə; ði] ['denvər] [mju'ziːəm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] .
The Denver Museum of Natural History .
这 丹佛 博物馆 的 自然的 历史 .

丹佛自然历史博物馆。

['pɑːpjələr] ['sɪriːz] [noʊ] . [fɔːr] .
Popular Series No . 4 .
受欢迎的 系列 不 . 4 .

热门系列第4期。

['denvər] .
Denver .
丹佛 .

丹佛。

[æk'nɑłɪdʒments]
ACKNOWLEDGMENTS
致谢

致谢

[pər'mɪʃ(ə)n] [tu:; tə][ju:z] [ɪ'lʌstrətɪv] [mə'tɪriəl] [æz; əz] ['lɪstɪd] [bɪ'loʊ] [ɪz] ['greɪtfəli] [ək'nɑ:lɪdʒd] .
Permission to use illustrative material as listed below is gratefully acknowledged .
允许 到 使用 举例说明 材料 作为 列出 以下 是 感激不尽 已确认 .

谨此感谢允许使用以下所列的插图素材。

[ðə; ði] ['denvər] [mju'zi:əm][ʌv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] : ['fɪgjər] - , ['spesɪmən] [fɔ:r] ; ['fɪgjər] - , [noʊ]
The Denver Museum of Natural History : Figure 30 , specimen 4 ; Figure 68 , No
这 丹佛 博物馆 的 自然的 历史 : 数字 - , 标本 4 ; 数字 - , 不
. [faɪv] ;
. 5 ;
. 5 ;

丹佛自然历史博物馆：图 30，标本 4；图 68，编号 5；

['fɪgjər] - , [ˌɛnˌoʊ'ɛs] . [wʌn] , [ˌtu:'tu:] , [ænd; ənd][θri:] ; ['fɪgjər] - , [ˌɛnˌoʊ'ɛs] . [θri:][ænd; ənd][fɔ:r] ;
Figure 70 , Nos . 1 , 2 , and 3 ; Figure 71 , Nos . 3 and 4 ;
数字 - , 编号 . 1 , 2 , 和 3 ; 数字 - , 编号 . 3 和 4 ;

图 70，编号 1、2 和 3；图 71，编号 3 和 4；

['fɪgjər] - , [ˌɛnˌoʊ'ɛs] . [wʌn][ænd; ənd][θri:][frʌm; frəm] ['eɪnʃənt] [mæn][ɪn] [nɔ:rθ] [ə'merɪkə] [baɪ][eɪtʃ] . [em] .
Figure 72 , Nos . 1 and 3 from Ancient Man in North America by H . M .
数字 - , 编号 . 1 和 3 从 古老的 男人 在 北 美国 经过 H . M .
['wɝ:mɪŋtən] ,
Wormington ,
沃明顿 ,

图 72，编号 1 和 3，出自 HM Wormington 的《北美古代人类》一书。

['denvər] , - .
Denver , 1957 .
丹佛 , - .

丹佛，1957年。

[ˌoʊklə'hoʊmə] [ˌænθrəpə'lɑ:dʒɪkl] [sə'saɪəti] : [pleɪts] 8F , 13D , 26F , 27C , 37F , 40D ,
Oklahoma Anthropological Society : Plates 8F , 13D , 26F , 27C , 37F , 40D ,
俄克拉荷马州 人类学 社会 : 盘子 8F , 13D , 26F , 27C , 37F , 40D ,

俄克拉荷马人类学学会：图版 8F、13D、26F、27C、37F、40D

[ænd; ənd] 41C [frʌm; frəm] [gaɪd] [tu:; tə][ðə; ði][aɪˌdentɪfɪ'keɪʃ(ə)n][ʌv; əv]['sɜ:rt(ə)n] [ə'merɪkən] ['ɪndiən]
and 41C from Guide to the Identification of Certain American Indian
和 41C 从 指导 到 这 鉴别 的 肯定 美国人 印度
[prə'dʒekt(ə)l] [pɔɪnts] [baɪ][ɑ:r] . [i:] . [bel] ,
Projectile Points by R . E . Bell ,
弹丸 积分 经过 拉 . E . 钟 ,

以及 RE Bell 所著《某些美洲印第安投掷物尖端鉴定指南》中的 41C，

['speʃ(ə)l] ['bʊlətɪn] [noʊ] . [wʌn] , ['nɔ:rmən] , - .
Special Bulletin No . 1 , Norman , 1958 .
特别的 公告 不 . 1 , 诺曼 , - .

特别公告第 1 号，诺曼，1958 年。

[ə'merɪkən] [æn'tɪkwəti] :
American Antiquity :
美国人 古代 :

美国古代史：

['fɪgjər] 1b [frʌm; frəm][ə; eɪ] [nuː] [pɔɪnt] [taɪp] [frʌm; frəm] [hel] [gæp] ['væli] , ['iːstərn] [waɪ'oʊmɪŋ][baɪ]
Figure 1b from A New Point Type from Hell Gap Valley , Eastern Wyoming by
数字 1b 从 一个 新的 观点 类型 从 地狱 差距 谷 , 东 怀俄明州 经过
[dʒɔːrdʒ] [ə; eɪ] . [ægədʒiːnoʊ] ,
George A . Agogino ,
乔治 一个 . 阿戈吉诺 ,

图 1b 出自 George A. Agogino 的《怀俄明州东部地狱峡谷谷的新点型》,

['vɑːl] . - , [noʊ] . [fɔːr] , ['eɪprəl] - .
Vol . 26 , No . 4 , April 1961 .
沃尔 . - , 不 . 4 , 四月 - .

第26卷，第4期，1961年4月。

[mju'ziːəm][ʌv; əv] [nuː] ['meksɪkoʊ] [pres]
Museum of New Mexico Press
博物馆 的 新的 墨西哥 按

新墨西哥州博物馆出版社

['sæntə][ˌef 'iː] -
Santa Fe 1965
圣诞老人 铁 -

圣达菲 1965

['drɔɪŋz] [baɪ] [hə'liːn] ['wɔrən]
Drawings by Helene Warren
图画 经过 海伦 沃伦

海伦·沃伦的画作

[-] [noʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] ['taipəus] .
Silently corrected a few typos .
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 .

默默地改正了几处拼写错误。

[ri'teind] [ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n][ˌɪnfər'meɪʃ(ə)n][frʌm; frəm][ðə; ði] ['prɪntɪd] [ɪ'dɪʃn] : [ðɪs] ['iːbʊk] [ɪz]['pʌblɪk] -
Retained publication information from the printed edition : this eBook is public -
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[doʊ'meɪn][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [ʌv; əv][ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n] .
domain in the country of publication .
领域 在 这 国家 的 发布 .

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst]['vɜːrʒ(ə)nz]['oʊnli] , [tekst][ɪn][ɪ'tælɪks][ɪz] [di'limitid] [baɪ] _ [ˌʌndə'skɔːz] _ .
In the text versions only , text in italics is delimited by _ underscores _ .
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 _ 下划线 _ .

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神